District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Contents

Part 1
Preliminary

1. Short title and commencement ............................................. A1563
2. Enactments amended .......................................................... A1565

Part 2
Amendments to District Councils Ordinance (Cap. 547)

3. Long title amended ............................................................ A1567
4. Section 2 amended (interpretation) ...................................... A1567
5. Part II heading amended (declaration of Districts, establishment of District Councils, declaration of number of elected members and declaration of constituencies) ......... A1577
6. Sections 4A and 4B added .................................................... A1577
4A. Functions of District Councils ....................................... A1577
4B. Term of office of District Councils ................................. A1579
7. Section 5 substituted ......................................................... A1581
5. Composition of District Councils ....................................... A1581
8. Section 5A added ............................................................. A1583
5A. Establishment of District Committees constituencies ........ A1583
### Section 9
- Section 6 amended (declaration of constituencies) .......................... A1585

### Section 10
- Section 7 substituted .................................................................. A1587

### Section 7
- Number of members to be returned for each District Council geographical constituency ........ A1587

### Section 11
- Section 8 amended (Chief Executive in Council may amend Schedule 1, 2 or 3) .................. A1587

### Section 12
- Part III repealed (composition of a District Council) ............. A1589

### Section 13
- Part IIIA added .................................................................. A1589

#### Part IIIA
- District Council Eligibility Review Committee
  10A. Establishment of the District Council Eligibility Review Committee .................................. A1591
  10B. Functions of the Eligibility Review Committee .............................................................. A1593

### Section 14
- Part IV, Division 1 added ...................................................... A1593

#### Division 1—Appointed Members
  11. Chief Executive to appoint members .................. A1595
  12. Who is eligible to be appointed as member ........ A1595
  13. Decision on validity of proposals to appoint persons as members .......................... A1597
  14. Disqualification from being appointed as members .................................................. A1601
  15. How an appointed member can resign ............................................ A1605
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>16. When the office of appointed member becomes vacant and appointment of substitute</td>
<td>A1607</td>
</tr>
<tr>
<td>15. Section 17 substituted</td>
<td>A1607</td>
</tr>
<tr>
<td>17. Who is eligible to be registered as ex officio member</td>
<td>A1609</td>
</tr>
<tr>
<td>16. Sections 17A, 17B and 17C added</td>
<td>A1609</td>
</tr>
<tr>
<td>17A. How to register as ex officio members</td>
<td>A1609</td>
</tr>
<tr>
<td>17B. Decision on validity of registration</td>
<td>A1611</td>
</tr>
<tr>
<td>17C. Member taken to have resigned on becoming ex officio member</td>
<td>A1615</td>
</tr>
<tr>
<td>17. Section 18 repealed (when the office of ex officio member becomes vacant)</td>
<td>A1617</td>
</tr>
<tr>
<td>18. Section 19 amended (disqualification of ex officio members)</td>
<td>A1617</td>
</tr>
<tr>
<td>19. Section 19A added</td>
<td>A1621</td>
</tr>
<tr>
<td>19A. When the office of ex officio member becomes vacant</td>
<td>A1623</td>
</tr>
<tr>
<td>20. Part IV, Division 3 heading amended (elected members)</td>
<td>A1623</td>
</tr>
<tr>
<td>21. Section 20 amended (who is eligible to be nominated as a candidate)</td>
<td>A1625</td>
</tr>
<tr>
<td>22. Section 21 amended (when person is disqualified from being nominated as a candidate and from being elected as an elected member)</td>
<td>A1627</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>23. Section 22 amended (how long elected member is to hold office)</td>
<td>A1629</td>
</tr>
<tr>
<td>24. Section 23 amended (elected members to accept office)</td>
<td>A1631</td>
</tr>
<tr>
<td>25. Section 24 repealed (disqualification of elected members)</td>
<td>A1631</td>
</tr>
<tr>
<td>26. Section 25 amended (how an elected member can resign)</td>
<td>A1633</td>
</tr>
<tr>
<td>27. Section 26 amended (when elected member’s office becomes vacant)</td>
<td>A1633</td>
</tr>
<tr>
<td>28. Part IV, Division 4 added</td>
<td>A1635</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Division 4—Disqualification of Members**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>26A. Disqualification from holding office as members</td>
<td>A1635</td>
</tr>
<tr>
<td>29. Section 27 amended (Chief Executive to specify dates for holding ordinary elections)</td>
<td>A1641</td>
</tr>
<tr>
<td>30. Section 29 amended (who is entitled to vote at an election)</td>
<td>A1643</td>
</tr>
<tr>
<td>31. Section 30 amended (when an elector is disqualified from voting at an election)</td>
<td>A1645</td>
</tr>
<tr>
<td>32. Section 31 repealed (Electoral Registration Officer to publish register for the first ordinary election)</td>
<td>A1645</td>
</tr>
<tr>
<td>33. Section 31A added</td>
<td>A1645</td>
</tr>
<tr>
<td>31A. Electoral Registration Officer to compile and publish District Committees constituencies register</td>
<td>A1647</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Section 34 amended (vacancy in membership of elected members of a District Council to be declared) ........................................... A1647

Section 33 amended (by-election to be held to fill vacancy in membership of District Councils) ........................................... A1649

Section 34 amended (what requirements are to be complied with by persons nominated as candidates) ........................ A1649

Section 36 amended (who are validly nominated candidates) ................................................................................................ A1651

Section 37 amended (candidates entitled to send letters to electors free of postage) ........................................................ A1659

Sections 39, 40 and 41 substituted ........................................... A1659

What is to happen if insufficient candidates are nominated ........................................... A1659

Death or disqualification of validly nominated candidate on date of election ........................................... A1661

How election is to be conducted ........................................... A1663

Sections 41A and 41B added ................................................... A1665

System of voting and counting of votes: District Committees constituencies ........................................... A1665

System of voting and counting of votes: District Council geographical constituencies ....... A1667

Section 43 amended (misnomer or inaccuracy not to affect operation of election document) ........................................... A1671
<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>42. 修訂第 46 條 (選舉主任須刊登選舉結果)</td>
<td>A1670</td>
</tr>
<tr>
<td>43. 修訂第 49 條 (只可藉基於指名理由提出的選舉呈請而質疑選舉)</td>
<td>A1672</td>
</tr>
<tr>
<td>44. 取代第 50 及 51 條</td>
<td>A1672</td>
</tr>
<tr>
<td>50. 可提出選舉呈請的人</td>
<td>A1674</td>
</tr>
<tr>
<td>51. 可列為選舉呈請答辯人的人</td>
<td>A1674</td>
</tr>
<tr>
<td>45. 修訂第 55 條 (原敘法庭須對選舉呈請作裁定)</td>
<td>A1676</td>
</tr>
<tr>
<td>46. 修訂第 58B 條 (終審法院的裁定)</td>
<td>A1676</td>
</tr>
<tr>
<td>47. 修訂第 59 條 (某人被判非妥為當選，不令其在位作廢)</td>
<td>A1676</td>
</tr>
<tr>
<td>48. 修訂第 60 條 (民選議員被裁定並非妥為選出時出現的情況)</td>
<td>A1678</td>
</tr>
<tr>
<td>49. 修訂第 60A 條 (釋義：第 VA 部)</td>
<td>A1678</td>
</tr>
<tr>
<td>50. 修訂第 60C 條 (獲得資助的資格)</td>
<td>A1682</td>
</tr>
<tr>
<td>51. 修訂第 60D 條 (須付的資助款額)</td>
<td>A1684</td>
</tr>
<tr>
<td>52. 修訂第 60E 條 (未能完成的選舉並不影響獲得資助的權利，但如選舉程序終止則不須支付資助)</td>
<td>A1686</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>條款</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>42. Section 46 amended (Returning Officer to publish result of election)</td>
<td>A1671</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43. Section 49 amended (election may be questioned only by election petition made on specified grounds)</td>
<td>A1673</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>44. Sections 50 and 51 substituted</td>
<td>A1673</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>50. Who may lodge election petition</td>
<td>A1675</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>51. Who may be made respondent to election petition</td>
<td>A1675</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>45. Section 55 amended (Court to determine election petition)</td>
<td>A1677</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>46. Section 58B amended (Court of Final Appeal’s determination)</td>
<td>A1677</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>47. Section 59 amended (acts of person not invalid if determined not duly elected)</td>
<td>A1677</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>48. Section 60 amended (what is to happen if an elected member is determined not to have been duly elected)</td>
<td>A1677</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>49. Section 60A amended (interpretation: Part VA)</td>
<td>A1679</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>50. Section 60C amended (eligibility for financial assistance)</td>
<td>A1683</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>51. Section 60D amended (amount payable as financial assistance)</td>
<td>A1685</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>52. Section 60E amended (entitlement to financial assistance not affected by failure of election, but financial assistance not payable if election proceedings are terminated)</td>
<td>A1687</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>53.</td>
<td>Part VI heading amended (functions, Chairman and Vice Chairman and procedure of a District Council)</td>
<td>A1687</td>
</tr>
<tr>
<td>54.</td>
<td>Part VI, Division 1 heading repealed (functions of a District Council)</td>
<td>A1687</td>
</tr>
<tr>
<td>55.</td>
<td>Section 61 repealed (functions of a District Council)</td>
<td>A1689</td>
</tr>
<tr>
<td>56.</td>
<td>Part VI, Division 2 heading repealed (Chairman and Vice Chairman of a District Council)</td>
<td>A1689</td>
</tr>
<tr>
<td>57.</td>
<td>Section 62 substituted</td>
<td>A1689</td>
</tr>
<tr>
<td>58.</td>
<td>District Officer to be Chairman</td>
<td>A1689</td>
</tr>
<tr>
<td>59.</td>
<td>Sections 63, 64 and 65 repealed</td>
<td>A1689</td>
</tr>
<tr>
<td>60.</td>
<td>Part VI, Division 3 heading repealed (procedure of a District Council)</td>
<td>A1691</td>
</tr>
<tr>
<td>61.</td>
<td>Section 68 amended (District Council may make standing orders)</td>
<td>A1691</td>
</tr>
<tr>
<td>62.</td>
<td>Section 69 amended (District Council may appoint secretary)</td>
<td>A1693</td>
</tr>
<tr>
<td>63.</td>
<td>Section 71 amended (District Council may appoint committees)</td>
<td>A1693</td>
</tr>
<tr>
<td>64.</td>
<td>Section 71A added</td>
<td>A1695</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

**Ord. No. 19 of 2023**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>65.</td>
<td>A1695</td>
</tr>
<tr>
<td>66.</td>
<td>A1697</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Part VIA

**Misconduct and Sanctions**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>72A. Interpretation: Part VIA</td>
<td>A1697</td>
</tr>
<tr>
<td>72B. Secretary may issue guidelines</td>
<td>A1697</td>
</tr>
<tr>
<td>72C. Investigation on misconduct of members</td>
<td>A1701</td>
</tr>
<tr>
<td>72D. Secretary may impose sanctions etc.</td>
<td>A1703</td>
</tr>
<tr>
<td>72E. Appeal against sanctions</td>
<td>A1705</td>
</tr>
<tr>
<td>67. Section 74 substituted</td>
<td>A1707</td>
</tr>
<tr>
<td>74. Designated Officer and Electoral Registration Officer may specify forms</td>
<td>A1707</td>
</tr>
<tr>
<td>68. Section 75 amended (appointment of Returning Officers and assistants)</td>
<td>A1707</td>
</tr>
<tr>
<td>69. Section 76 amended (offence to obstruct or hinder electoral officer)</td>
<td>A1707</td>
</tr>
<tr>
<td>70. Section 79 amended (proceedings against persons on grounds of disqualification)</td>
<td>A1709</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>71.</td>
<td>Part IX heading amended (Chief Executive in Council to make regulations and amend Schedule 4, 5 or 7)</td>
</tr>
<tr>
<td>72.</td>
<td>Section 81 amended (Chief Executive in Council may make regulations)</td>
</tr>
<tr>
<td>73.</td>
<td>Section 82 amended (Chief Executive in Council may amend Schedule 4, 5 or 7)</td>
</tr>
<tr>
<td>74.</td>
<td>Section 83 repealed (Designated Officer to give notice of membership)</td>
</tr>
<tr>
<td>75.</td>
<td>Section 84 amended (Designated Officer to give notice of vacancy)</td>
</tr>
<tr>
<td>76.</td>
<td>Section 86A added</td>
</tr>
<tr>
<td>77.</td>
<td>Section 87 repealed (transitional: application of section 28 to first ordinary election)</td>
</tr>
<tr>
<td>78.</td>
<td>Schedule 3 amended</td>
</tr>
<tr>
<td>79.</td>
<td>Schedule 3A added</td>
</tr>
<tr>
<td>80.</td>
<td>Schedule 4 repealed (forms for acceptance of office)</td>
</tr>
<tr>
<td>81.</td>
<td>Schedule 4A added</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes:**
- Section 86A: Offence of false declaration.
- Section 28: Applies to first ordinary election.
- Schedule 3A: Establishment of District Committees Constituencies.
### 第3部
修訂《區議會（提名所需的選舉按金及簽署人）規例》（第 547 章，附屬法例 A）

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>82.</td>
<td>廢除附表 5 (本條例第 65 條所指的表決程序)</td>
</tr>
<tr>
<td>83.</td>
<td>修訂附表 7 (資助：指明資助額)</td>
</tr>
<tr>
<td>84.</td>
<td>加入附表 8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

附表 8 第七屆區議會的任期的區議會地方選區

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>83.</td>
<td>增修第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 1 分部——《區議會（提名所需的選舉按金及署人）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (釋義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 2 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 3 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 4 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 5 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 6 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 7 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 8 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 9 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 10 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 11 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第 12 分部——《區議會（提議及議案的表決）規例》
(第 547 章，附屬法例 A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>85.</td>
<td>修訂第 1 條 (释義)</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>取代第 3 及 4 條</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>修訂第 6 條 (指明格式的規定)</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>取代第 7 條</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 《2023年區議會（修訂）條例》

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7.</td>
<td>在提名表格上签署為提名人的數及資格要求</td>
</tr>
<tr>
<td>90.</td>
<td>加入第8條</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>可在多少份提名表格上签署為提名人的</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### 第2分部——《區議會（選舉呈請）規則》(第547章，附屬法例C)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>91.</td>
<td>修訂第4條 (選舉呈請書的格式及內容)</td>
</tr>
<tr>
<td>92.</td>
<td>取代附表</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>附表 選舉呈請書</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### 第3分部——《2018年選區（區議會）宣佈令》(第547章，附屬法例H)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>93.</td>
<td>廢除《2018年選區（區議會）宣佈令》</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 第4部

#### 相關修訂

#### 第1分部——《選舉管理委員會條例》(第541章)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>94.</td>
<td>修訂詳題</td>
</tr>
<tr>
<td>95.</td>
<td>修訂第2條 (釋義)</td>
</tr>
<tr>
<td>96.</td>
<td>修訂第8條 (選舉的報告)</td>
</tr>
<tr>
<td>97.</td>
<td>修訂第17條 (定義)</td>
</tr>
<tr>
<td>98.</td>
<td>修訂第18條 (關於選區分界的報告)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Number and qualifications of subscribers required for nomination form</td>
</tr>
<tr>
<td>90.</td>
<td>Section 8 added</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>How many nomination forms can a subscriber subscribe to</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Division 2—District Councils (Election Petition) Rules (Cap. 547 sub. leg. C)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>91.</td>
<td>Rule 4 amended (form and substance of election petition)</td>
</tr>
<tr>
<td>92.</td>
<td>Schedule substituted</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Schedule Election Petition

#### Division 3—Declaration of Constituencies (District Councils) Order 2018 (Cap. 547 sub. leg. H)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>93.</td>
<td>Declaration of Constituencies (District Councils) Order 2018 repealed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Part 4

#### Related Amendments

#### Division 1—Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>94.</td>
<td>Long title amended</td>
</tr>
<tr>
<td>95.</td>
<td>Section 2 amended (interpretation)</td>
</tr>
<tr>
<td>96.</td>
<td>Section 8 amended (report on elections)</td>
</tr>
<tr>
<td>97.</td>
<td>Section 17 amended (definitions)</td>
</tr>
<tr>
<td>98.</td>
<td>Section 18 amended (report on boundaries)</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>99. Section 19 amended (provisional recommendations)</td>
<td>A1829</td>
</tr>
<tr>
<td>100. Section 20 amended (criteria for making recommendations)</td>
<td>A1829</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Division 2—Electoral Affairs Commission (Registration of Electors) (Legislative Council Geographical Constituencies) (District Council Constituencies) Regulation (Cap. 541 sub. leg. A)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>101. Title amended</td>
<td>A1835</td>
</tr>
<tr>
<td>102. Section 2 amended (interpretation)</td>
<td>A1835</td>
</tr>
<tr>
<td>103. Section 3 amended (form of register)</td>
<td>A1837</td>
</tr>
<tr>
<td>104. Section 8 amended (Electoral Registration Officer to determine whether persons registered in the existing final register are registered in the appropriate section and subsection)</td>
<td>A1839</td>
</tr>
<tr>
<td>105. Section 10 amended (Electoral Registration Officer to publish a notice that omissions list is available for inspection by specified persons)</td>
<td>A1840</td>
</tr>
<tr>
<td>106. Section 20 amended (Electoral Registration Officer to publish notice of final register and to make final register available for inspection by specified persons)</td>
<td>A1841</td>
</tr>
<tr>
<td>107. Section 22 amended (offences and penalties)</td>
<td>A1841</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Division 4—Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Legislative Council) Regulation (Cap. 541 sub. leg. D)</td>
<td>110. Section 2 amended (interpretation) A1845</td>
</tr>
<tr>
<td>Division 5—Electoral Affairs Commission (Nominations Advisory Committees (District Councils)) Regulation (Cap. 541 sub. leg. E)</td>
<td>111. Section 1 amended (interpretation) A1847 112. Section 6 amended (procedure relating to applications by Returning Officers) A1847</td>
</tr>
<tr>
<td>Division 6—Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (District Councils) Regulation (Cap. 541 sub. leg. F)</td>
<td>113. Section 2 amended (interpretation) A1849 114. Section 2A amended (effect of inclement weather warning on date and period) A1856 115. Part 2, Division 1 repealed (publication of register for the first ordinary election) A1857 116. Section 8 amended (Chief Electoral Officer to publish a notice specifying a period and place for submitting nomination forms) A1857</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>117. Section 9 amended (Chief Electoral Officer to determine nomination period)</td>
<td>A1861</td>
</tr>
<tr>
<td>118. Section 10 amended (Chief Electoral Officer to publish by-election notice if a by-election is to be held under section 33 of the District Councils Ordinance)</td>
<td>A1861</td>
</tr>
<tr>
<td>119. Section 12 amended (how to nominate a candidate for a constituency)</td>
<td>A1863</td>
</tr>
<tr>
<td>120. Section 16 amended (Returning Officer to decide whether candidates are validly nominated)</td>
<td>A1865</td>
</tr>
<tr>
<td>121. Section 17 amended (Returning Officer to have regard to advice of Nominations Advisory Committee)</td>
<td>A1873</td>
</tr>
<tr>
<td>122. Section 18 amended (Returning Officer may give opportunity to rectify a nomination form)</td>
<td>A1873</td>
</tr>
<tr>
<td>123. Section 19 amended (Returning Officer to endorse invalid nomination forms)</td>
<td>A1875</td>
</tr>
<tr>
<td>124. Section 21 amended (no nomination for more than one constituency)</td>
<td>A1877</td>
</tr>
<tr>
<td>125. Section 22 amended (Returning Officer to publish a notice of particulars of validly nominated candidates)</td>
<td>A1879</td>
</tr>
<tr>
<td>126. Section 23 amended (Returning Officer to publish a notice for the purposes of section 39(1) of the District Councils Ordinance)</td>
<td>A1881</td>
</tr>
</tbody>
</table>
127. 修訂第 24 條 (如證明獲有效提名的候選人去世選舉主任須作出通知及宣布) .......................................................... A1882

128. 修訂第 25 條 (如證明獲有效提名的候選人喪失資格選舉主任須更改決定) .......................................................... A1884

129. 加入第 25A 條 ........................................................................ A1888

25A. 在某些情況下有候選人去世或喪失資格即不會進行投票 .......................................................... A1888

130. 修訂第 31 條 (投票站、點票站及選票分流站的指定) ............. A1892

131. 修訂第 33 條 (總選舉事務主任須為選區編配投票站及分配投票站予選民) .......................................................... A1894

132. 修訂第 34 條 (總選舉事務主任須向選民發送投票通知卡) ................................................................................ A1896

133. 修訂第 35 條 (總選舉事務主任可分配特別投票站) .............. A1896

134. 修訂第 36 條 (任何人均須於正確的投票站投票) ................. A1898

135. 修訂第 38 條 (總選舉事務主任須向候選人提供正式選民登記冊的文本或摘錄) ...................................................... A1898

136. 修訂第 39 條 (總選舉事務主任須向選舉主任提供正式選民登記冊的文本或摘錄) ...................................................... A1900

127. Section 24 amended (Returning Officer to notify and declare if a validly nominated candidate is proved to have died) ........................................................................ A1883

128. Section 25 amended (Returning Officer to vary decision if a validly nominated candidate is proved to be disqualified) ........................................................................ A1885

129. Section 25A added ................................................................. A1889

25A. No poll upon death or disqualification of candidate under certain circumstances................. A1889

130. Section 31 amended (designation of polling stations, counting stations and ballot paper sorting stations) ............. A1893

131. Section 33 amended (Chief Electoral Officer to assign polling stations for constituencies and to allocate polling stations to electors) .......................................................... A1895

132. Section 34 amended (Chief Electoral Officer to send poll cards to electors) .......................................................... A1897

133. Section 35 amended (Chief Electoral Officer may allocate special polling stations) .......................................................... A1897

134. Section 36 amended (persons to vote at the correct polling station) .......................................................... A1899

135. Section 38 amended (Chief Electoral Officer to supply candidates with copy or extract of final register) .................. A1899

136. Section 39 amended (Chief Electoral Officer to supply Returning Officer with copy or extract of final register) ........ A1901
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>137.</td>
<td>Section 40 amended (Chief Electoral Officer to carry out other duties relating to polling stations) A1903</td>
</tr>
<tr>
<td>138.</td>
<td>Section 52 amended (form of ballot paper and order of appearance of names of candidates on ballot papers) A1907</td>
</tr>
<tr>
<td>139.</td>
<td>Section 54 amended (questions to be asked from persons applying for a ballot paper) A1909</td>
</tr>
<tr>
<td>140.</td>
<td>Section 56 amended (Presiding Officer to issue only one ballot paper to an elector) A1913</td>
</tr>
<tr>
<td>141.</td>
<td>Section 56A amended (elector who has not cast vote may return to cast vote with permission) A1915</td>
</tr>
<tr>
<td>142.</td>
<td>Section 57 amended (procedure for voting) A1915</td>
</tr>
<tr>
<td>143.</td>
<td>Section 57A added A1917</td>
</tr>
<tr>
<td>144.</td>
<td>Section 58 amended (how ballot papers are to be marked) A1919</td>
</tr>
<tr>
<td>145.</td>
<td>Section 59 amended (marking of ballot papers for or by incapacitated person) A1921</td>
</tr>
<tr>
<td>146.</td>
<td>Section 64 amended (Presiding Officer to prepare a ballot paper account for each packet of sealed ballot papers) A1921</td>
</tr>
<tr>
<td>147.</td>
<td>Section 75B added A1921</td>
</tr>
<tr>
<td>148.</td>
<td>Section 76 amended (counting of votes) A1925</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>149. Section 78 amended (votes recorded on invalid ballot papers not to be counted)</td>
<td>A1927</td>
</tr>
<tr>
<td>150. Section 79 amended (Presiding Officer to make decisions on questionable ballot papers)</td>
<td>A1927</td>
</tr>
<tr>
<td>151. Section 80A amended (result of the counting of votes and re-count: one counting station)</td>
<td>A1931</td>
</tr>
<tr>
<td>152. Section 80B amended (result of the counting of votes and re-count: 2 or more counting stations)</td>
<td>A1931</td>
</tr>
<tr>
<td>153. Section 80C amended (determination of result in the event of equality of votes)</td>
<td>A1933</td>
</tr>
<tr>
<td>154. Section 81 amended (Returning Officer to declare election result)</td>
<td>A1935</td>
</tr>
<tr>
<td>155. Section 90 amended (Returning Officer may perform functions through Assistant Returning Officers)</td>
<td>A1935</td>
</tr>
<tr>
<td>156. Section 95 repealed (procedure after election proceedings are terminated)</td>
<td>A1937</td>
</tr>
<tr>
<td>157. Section 96 amended (procedure in case of death or disqualification of candidate after close of poll)</td>
<td>A1937</td>
</tr>
<tr>
<td>158. Section 97 amended (procedure after election fails)</td>
<td>A1939</td>
</tr>
<tr>
<td>159. Section 98 amended (publication and display of notices, etc.)</td>
<td>A1939</td>
</tr>
<tr>
<td>160. Section 100 amended (Commission to specify forms)</td>
<td>A1939</td>
</tr>
<tr>
<td>161. Section 104 amended (offence of false declaration)</td>
<td>A1939</td>
</tr>
<tr>
<td>條次</td>
<td>頁次</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>162.</td>
<td>修訂第110條 (釋義 (第8部))</td>
</tr>
<tr>
<td>163.</td>
<td>取代附表2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>附表2 一般選舉/補選選票格式</td>
</tr>
<tr>
<td>164.</td>
<td>以“界別或選區”取代“選區”</td>
</tr>
<tr>
<td>165.</td>
<td>以“選民冊”取代“選民登記冊”</td>
</tr>
<tr>
<td>166.</td>
<td>以“選民冊電子文本”取代“登記冊電子文本”</td>
</tr>
</tbody>
</table>

第7分部——《選舉管理委員會 (選舉程序) (選舉委員會) 規例》(第541章, 附屬法例I)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>167.</td>
<td>修訂第1條 (釋義)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

第8分部——《選票上關於候選人的詳情 (立法會及區議會) 規例》(第541章, 附屬法例M)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>168.</td>
<td>修訂第2條 (釋義)</td>
</tr>
<tr>
<td>169.</td>
<td>修訂第2A條 (適用範圍)</td>
</tr>
<tr>
<td>170.</td>
<td>修訂第3條 (立法會地方選區候選人, 立法會功能界別候選人或區議會選區候選人提出的請求)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

第9分部——《選舉管理委員會 (立法會選舉及區議會選舉資助) (申請及支付程序) 規例》(第541章, 附屬法例N)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>171.</td>
<td>修訂第2條 (釋義)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

第10分部——《選舉管理委員會 (選舉及區議會選舉資助) (申請及支付程序) 規例》(第541章, 附屬法例N)

<table>
<thead>
<tr>
<th>條次</th>
<th>頁次</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>172.</td>
<td>修訂第2條 (釋義)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Division 10—Legislative Council Ordinance (Cap. 542)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>172. Section 39 amended (when person is disqualified from being nominated as a candidate and from being elected as a Member)</td>
<td>A1964</td>
</tr>
<tr>
<td>173. Section 40 amended (what requirements are to be complied with by persons nominated as candidates)</td>
<td>A1965</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Division 11—Registration of Electors (Appeals) Regulation (Cap. 542 sub. leg. B)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>174. Section 1 amended (interpretation)</td>
<td>A1965</td>
</tr>
<tr>
<td>175. Section 1A amended (effect of inclement weather warning on date and period)</td>
<td>A1965</td>
</tr>
<tr>
<td>176. Section 6 amended (review of rulings by Revising Officer)</td>
<td>A1967</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Division 12—Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>177. Section 2 amended (interpretation)</td>
<td>A1967</td>
</tr>
<tr>
<td>178. Section 4 amended (what elections do this Ordinance apply to)</td>
<td>A1967</td>
</tr>
<tr>
<td>179. Section 37 amended (candidate to lodge election return with appropriate authority)</td>
<td>A1969</td>
</tr>
<tr>
<td>180. Section 41 amended (appropriate authority to keep election returns)</td>
<td>A1969</td>
</tr>
<tr>
<td>181. Schedule amended (limit prescribed for election concerned for purposes of section 37A)</td>
<td>A1971</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Division 13—Maximum Amount of Election Expenses (District Council Election) Regulation (Cap. 554 sub. leg. C)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>182.</td>
<td>Section 1A added ......................................................... A1970</td>
</tr>
<tr>
<td>1A.</td>
<td>Interpretation ......................................................... A1970</td>
</tr>
<tr>
<td>183.</td>
<td>Section 2 repealed (application) .................................... A1971</td>
</tr>
<tr>
<td>184.</td>
<td>Section 3 amended (maximum amount of election expenses) ............................................. A1973</td>
</tr>
<tr>
<td>185.</td>
<td>Section 3A added ....................................................... A1973</td>
</tr>
<tr>
<td>3A.</td>
<td>Maximum amount of election expenses for District Council geographical constituency .......... A1973</td>
</tr>
<tr>
<td>186.</td>
<td>Schedule added .......................................................... A1973</td>
</tr>
<tr>
<td>Schedule</td>
<td>Maximum Amount of Election Expenses for District Council Geographical Constituencies ............................................. A1975</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Division 14—Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>187.</td>
<td>Section 14 amended (disqualification from being nominated) ........................................... A1979</td>
</tr>
<tr>
<td>188.</td>
<td>Schedule, section 5M amended (when a person is disqualified from being registered as an ex-officio member) ................................................................. A1979</td>
</tr>
<tr>
<td>189.</td>
<td>Schedule, section 9 amended (when a person is disqualified from being a nominee) ............ A1981</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>190. Schedule, section 18 amended (when a person is disqualified from being a subsector candidate)</td>
<td>A1981</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Division 15—Other Miscellaneous Amendments</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Subdivision 1—Post Office Regulations (Cap. 98 sub. leg. A)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>191. Regulation 6 amended</td>
<td>A1981</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Subdivision 2—Hong Kong Court of Final Appeal Ordinance (Cap. 484)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>192. Section 22 amended (civil appeals)</td>
<td>A1983</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Subdivision 3—Electronic Transactions (Exclusion) Order (Cap. 553 sub. leg. B)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>193. Schedule 1 amended (provisions excluded from application of section 5 of Ordinance)</td>
<td>A1983</td>
</tr>
<tr>
<td>194. Schedule 2 amended (provisions excluded from application of section 6 of Ordinance)</td>
<td>A1985</td>
</tr>
</tbody>
</table>
An Ordinance to amend the District Councils Ordinance to revise the functions and composition of District Councils; to establish the District Council Eligibility Review Committee; to provide for the mechanism for sanctioning misconduct of members of District Councils; to provide for related matters; and to make minor technical amendments.

Enacted by the Legislative Council.

Part 1

Preliminary

1. Short title and commencement

(1) This Ordinance may be cited as the District Councils (Amendment) Ordinance 2023.

(2) This Ordinance—
(a) comes into operation on the day on which it is published in the Gazette for the purpose only of enabling arrangements to be made for the constitution of the seventh term of the District Councils; and

(b) in so far as it has not come into operation under paragraph (a), comes into operation on 1 January 2024.

2. **Enactments amended**

The enactments specified in Parts 2, 3 and 4 are amended as set out in those Parts.
Part 2

Amendments to District Councils Ordinance (Cap. 547)

3. Long title amended
   (1) The long title—
       Repeal
       “composition and functions”
       Substitute
       “functions and composition”.
   (2) The long title, after “procedure for”—
       Add
       “appointment, registration and”.
   (3) The long title, after “Councils;”—
       Add
       “to provide for the mechanism for sanctioning misconduct of members of District Councils;”.

4. Section 2 amended (interpretation)
   (1) Section 2, definition of by-election—
       Repeal
       “an elected”
       Substitute
       “a”.

Part 2

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

A1567

Ord. No. 19 of 2023
(2) Section 2, definition of *candidate*—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

(3) Section 2, definition of *committee*—
Repeal
“it”
Substitute
“the Chairman of the District Council”.

(4) Section 2, definition of *District Council*, before “means”—
Add
“, in relation to a District,”.

(5) Section 2, definition of *District Council*, after “Ordinance”—
Add
“for the District”.

(6) Section 2, definition of *District Officer*—
Repeal
“means, in relation to a District Council,”
Substitute
“, in relation to a District, means”.

(7) Section 2, definition of *District Officer*—
Repeal
“for which that District Council is established”.

(8) Section 2, definition of *existing final register*—
（2023年區議會（修訂）條例）

第2部分
第4條

2023年第19號條例
A1570

Part 2
Section 4

District Councils (Amendment) Ordinance 2023
Ord. No. 19 of 2023
A1571

廢除
“現有的正式選民登記冊 (existing final register)”
代以
“現有的地方選區選民登記冊 (existing GC register)”。

(9) 第2條，當然議員的定義——
廢除
“第9(1)(c)條”
代以
“第IV部第2分部”。

(10) 第2條，一般選舉的定義，(a)段——
廢除
“民選”。

(11) 第2條，一般選舉的定義，(b)段——
廢除
“民選議員”。

(12) 第2條，英文文本，the regulations的定義——
廢除
“Ordinance;”
代以
“Ordinance.”。

(13) 第2條——
(a) 選區的定義；
(b) 舞弊行為的定義；
(c) 民選議員的定義；
(d) 選民的定義；
(e) 非法行為的定義；

Repeal
“existing final register (現有的正式選民登記冊)”
Substitute
“existing GC register (現有的地方選區選民登記冊)”。

(9) Section 2, definition of ex officio member——
Repeal
“section 9(1)(c)”
Substitute
“Division 2 of Part IV”.

(10) Section 2, definition of ordinary election, paragraph (a)—
Repeal
“the elected”.

(11) Section 2, definition of ordinary election, paragraph (b)—
Repeal
“elected members of”.

(12) Section 2, English text, definition of the regulations——
Repeal
“Ordinance;”
Substitute
“Ordinance.”.

(13) Section 2——
(a) definition of constituency;
(b) definition of corrupt conduct;
(c) definition of elected member;
(d) definition of elector;
(e) definition of illegal conduct;
(f) 議員的定義；
(g) 副主席的定義——
廢除該等定義。

(14) 第 2 條——
按筆劃數目順序加入
“地區委員會 (District Committee) 就某地方行政區而言，
指在該地方行政區設立的——
(a) 分區委員會；
(b) 地區撲滅罪行委員會；或
(c) 地區防火委員會；

地區委員會界別 (District Committees constituency) 就某
區議會而言，指根據第 5A 條為該區議會設立的地
區委員會界別；

地區委員會界別選民名冊 (District Committees constituencies register) 指根據第 31A 條編製和發表
的地區委員會界別選民名冊；

指明誓言 (specified oath) 指根據法律作出的以下誓言：
宣誓者會擁護《基本法》、效忠中華人民共和國香港
特別行政區；

界別或選區 (constituency) 指——
(a) 地區委員會界別；或
(b) 區議會地方選區；

(f) definition of member;
(g) definition of Vice Chairman——
Repeal the definitions.

(14) Section 2——
Add in alphabetical order
“Chief Electoral Officer (總選舉事務主任) means the
Chief Electoral Officer appointed under section 9 of
the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap.
541);

constituency (界別或選區) means—
(a) a District Committees constituency; or
(b) a District Council geographical constituency;

corrupt or illegal conduct (舞弊或非法行為) means corrupt
or illegal conduct in contravention of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554);

District Committee (地區委員會), in relation to a District,
means—
(a) an Area Committee established in the District;
(b) the District Fight Crime Committee established
in the District; or
(c) the District Fire Safety Committee established
in the District;

District Committees constituencies register (地區委員會界
別選民名冊) means a register of electors for District
Committees constituencies compiled and published
under section 31A;

District Committees constituency (地區委員會界別), in
relation to a District Council, means the District
Committees constituency established for the District
Council under section 5A;
區議會地方選區 (District Council geographical constituency) 就某區議會而言，指根據第 6 條宣布或指明為該區議會的區議會地方選區的地區；
現有的地區委員會界別選民名冊 (existing DCC register) 指現正有效的地區委員會界別選民名冊；
資格審查委員會 (Eligibility Review Committee) 指根據第 10A 條設立的區議會資格審查委員會；
舞弊或非法行為 (corrupt or illegal conduct) 指在違反《選舉 (舞弊及非法行為) 條例》(第 554 章) 的情況下作出的舞弊或非法行為；
選民 (elector)—
(a) 就地區委員會界別而言，指名列現有的地區委員會界別選民名冊的人；或
(b) 就區議會地方選區而言，指名列現有的地方選區選民登記冊的人；
總選舉事務主任 (Chief Electoral Officer) 指根據《選舉管理委員會條例》(第 541 章) 第 9 條委任的總選舉事務主任；
議員 (member) 指——
(a) 根據第 IV 部第 1 分部獲委任為區議會議員的人；
(b) 根據第 V 部於選舉當選為區議會議員的人；或
(c) 根據第 IV 部第 2 分部登記為區議會當然議員的人。”。

District Council geographical constituency (區議會地方選區), in relation to a District Council, means an area declared or specified to be a District Council geographical constituency for the District Council under section 6;

elector (選民)—
(a) in relation to a District Committees constituency, means a person whose name is included in the existing DCC register; or
(b) in relation to a District Council geographical constituency, means a person whose name is included in the existing GC register;

Eligibility Review Committee (資格審查委員會) means the District Council Eligibility Review Committee established under section 10A;

existing DCC register (現有的地區委員會界別選民名冊) means a District Committees constituencies register that is currently in force;

member (議員) means—
(a) a person appointed under Division 1 of Part IV as a member of a District Council;
(b) a person elected at an election under Part V as a member of a District Council; or
(c) a person registered under Division 2 of Part IV as an ex officio member of a District Council;

specified oath (指明誓言) means an oath taken under the law that the oath-taker will uphold the Basic Law and bear allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China;”.
5. 修訂第 II 部標題 (地方行政區的宣布、區議會的設立、民選議員的人數的宣布以及選區的宣布)

第 II 部，標題——

廢除
在 “設立” 之後的所有字句
代以
“、職能及組成等事宜”。

6. 加入第 4A 及 4B 條

在第 4 條之後——

加入

“4A. 區議會的職能

某地方行政區 (有間地區) 的區議會的職能如下——

(a) 就影響有間地區的民生、居住環境及有間地區內的福祉的地區事務，接受政府諮詢；

(b) 就該區議會的主席指明的議題，收集有間地區內的人的意見，並向政府提交意見摘要及建議應對方案；

(c) 與有間地區內的人建立恆常的聯絡機制，定期會見他們並聽取他們的意見；

5. Part II heading amended (declaration of Districts, establishment of District Councils, declaration of number of elected members and declaration of constituencies)

Part II, heading—

Repeal
everything after “Establishment”

Substitute
“, Functions and Composition of District Councils, etc.”.

6. Sections 4A and 4B added

After section 4—

Add

“4A. Functions of District Councils

The functions of a District Council of a District are—

(a) to be consulted by the Government on the district affairs affecting the livelihood and living environment in the District and well-being of the people in the District;

(b) to collect the views of the people in the District in respect of an issue specified by the Chairman of the District Council, and to submit to the Government a summary of the views collected and the suggested corresponding measures;

(c) to establish a regular communication mechanism with the people in the District, to meet with them and listen to their views regularly;
Part 2
Section 6

(d) to support, and assist in, the promotion of laws and Government policies in the District, and assist the Government in carrying out various consultation, publicity and liaison activities, such as district forum;

(e) to assist in the smooth delivery of cultural, recreational, environmental sanitary and other services relating to the interests of the people in the District under the coordination of the Government;

(f) to apply for funding for projects and activities relating to the functions of District Councils such as—

(i) projects and activities for the purpose of promotion of sports, arts and culture;

(ii) local events and celebration events; and

(iii) greening and volunteer work;

(g) to provide services for people in the District, such as consultation and case referral services;

(h) to cooperate with other consultation and service organizations in the District under the coordination of the Government to achieve the best results in serving the people in the District; and

(i) to undertake any other matters as commissioned by the Government from time to time.

4B. Term of office of District Councils

(1) The term of office of a District Council is 4 years.

(2) Each term of office of a District Council is to begin on 1 January next following an ordinary election.”.
7. Section 5 substituted

Section 5—

Repeal the section
Substitute

"5. Composition of District Councils"

(1) The District Council of each District is to consist of—

(a) the District Officer of the District;
(b) the persons appointed under Division 1 of Part IV as members of the District Council;
(c) the persons elected under Part V as members for the District Committees constituency of the District Council;
(d) the persons elected under Part V as members for the District Council geographical constituencies of the District Council;
(e) if there is one or more Rural Committees in the District—the persons registered under Division 2 of Part IV as ex officio members of the District Council.

(2) For the purposes of subsection (1)(b), in relation to a District Council specified in column 2 of Part 1 of Schedule 3, the number specified in column 3 of that Part opposite to the District Council is the maximum number of members to be appointed to that Council.

(3) For the purposes of subsection (1)(c), in relation to a District Council specified in column 2 of Part 1 of Schedule 3, the number specified in column 4 of that Part opposite to the District Council is the number
指明的数目，是该区议会的地区委员会界别所须选出的议员人数。

(4) 為施行第(1)(d)款，就附表3第1部第2欄所指明的區議會而言，該部第5欄中與該區議會相對之處指明的數目，是該區議會的區議會地方選區所須選出的議員人數。

(5) 為施行第(1)(e)款——

(a) 就附表3第1部第2欄所指明的區議會而言，該部第6欄中與該區議會相對之處指明的數目，是該區議會的當然議員的人數；及

(b) 附表3第2部第5欄所指明的鄉事委員會，須視為於該部第2欄中與該鄉事委員會相對之處指明的地方行政區內。

(6) 第(5)(b)款及附表3第2部均不損害任何其他規管鄉事委員會的法律。”。

8. 加入第5A條

在第5條之後——

加入

“5A. 地區委員會界別的設立

(1) 附表3A第2欄所指明的每個區議會均設具有該附表第3欄中與該區議會相對之處所指明的名稱的地

of members to be returned for the District Committees constituency of that Council.

(4) For the purposes of subsection (1)(d), in relation to a District Council specified in column 2 of Part 1 of Schedule 3, the number specified in column 5 of that Part opposite to the District Council is the number of members to be returned for the District Council geographical constituencies of that Council.

(5) For the purposes of subsection (1)(e)—

(a) in relation to a District Council specified in column 2 of Part 1 of Schedule 3, the number specified in column 6 of that Part opposite to the District Council is the number of ex officio members of that Council; and

(b) a Rural Committee specified in column 5 of Part 2 of Schedule 3 is taken to be in the District specified opposite to the Rural Committee in column 2 of that Part.

(6) Subsection (5)(b) and Part 2 of Schedule 3 are without prejudice to any other law governing Rural Committees.”.

8. Section 5A added

After section 5—

Add

“5A. Establishment of District Committees constituencies

(1) A District Committees constituency having the name specified in column 3 of Schedule 3A is established for each District Council specified opposite to it in column 2 of that Schedule for the purpose of
Part 2
Section 9

returning members of the District Council at elections for that constituency.

(2) The District Committees constituency of a District Council is composed of all members of all the District Committees in the District for which the District Council is established.”.

9. Section 6 amended (declaration of constituencies)

(1) Section 6, heading, after “of”—
Add
“District Council geographical”.

(2) Section 6(1)—
Repeal paragraph (a)
Substitute
“(a) declare any area within a District to be a District Council geographical constituency for the purpose of returning members of the District Council of that District at elections for that constituency; and”.

(3) After section 6(1)—
Add
“(1A) The number of District Council geographical constituencies in each District is to be half of the number of members to be returned for the District Council geographical constituencies for the District Council of that District.”.

(4) After section 6(2)—
Add
“(2A) For the seventh term of office of the District Councils—
(a) 組成區議會地方選區的地區，以及該等選區的名稱，於附表 8 中指明；及
(b) 不須根據第 (1) 款作出命令。”。

(5) 第 6(3) 條，在“命令”之後——
加入
“或附表 8”。

(6) 第 6(3) 及 (5) 條——
廢除
“選區範圍”
代以
“區議會地方選區範圍”。

10. 取代第 7 條
第 7 條——
廢除該條
代以

“7. 每個區議會地方選區所須選出的議員人數
每個區議會地方選區所須選出的議員人數為 2 名。”。

11. 修訂第 8 條 (行政長官會同行政會議可修訂附表 1、2 或 3)
(1) 第 8 條，標題——
廢除
“或 3”

(a) the areas that form the District Council geographical constituencies and the names of those constituencies are specified in Schedule 8; and
(b) no order is to be made under subsection (1).”.

(5) Section 6(3), after “this section”—
Add
“, or Schedule 8,”.

(6) Section 6(3) and (5)—
Repeal
“a constituency”
Substitute
“a District Council geographical constituency”.

10. Section 7 substituted
Section 7—
Repeal the section
Substitute

“7. Number of members to be returned for each District Council geographical constituency
The number of members to be returned for each District Council geographical constituency is 2.”.

11. Section 8 amended (Chief Executive in Council may amend Schedule 1, 2 or 3)
(1) Section 8, heading—
Repeal
“or 3”
Substitute “, 3 or 3A”.
(2) Section 8(1)—
Repeal “or 3”
Substitute “, 3 or 3A”.
(3) Section 8(2)(d)—
Repeal “elected to”
Substitute “appointed to, or returned for the District Committees constituency or a District Council geographical constituency of,”.

12. Part III repealed (composition of a District Council)
Part III—
Repeal the Part.

13. Part IIIA added
Before Part IV—
Add
“第 IIIA 部

區議會資格審查委員會

10A. 設立區議會資格審查委員會

(1) 為施行本條例，以及為任何其他條例所訂明的其他目的，現設立一個區議會資格審查委員會。

(2) 資格審查委員會由以下成員組成——

(a) 主席；
(b) 最少 2 名但不超過 4 名的官守成員；及
(c) 最少 1 名但不超過 3 名的非官守成員。

(3) 資格審查委員會的每名成員，均由行政長官藉憲報公告委任。

(4) 只有依據《基本法》第四十八條第（五）項所指的提名而任命的主要官員，方有資格根據第 (3) 款獲委任為第 (2)(a) 或 (b) 款所提及的主席或官守成員。

(5) 只有並非公職人員的人，方有資格根據第 (3) 款獲委任為第 (2)(c) 款所提及的非官守成員。

(6) 行政長官須將根據第 (3) 款作出的任何委任，報中央人民政府備案。

“Part IIIA

District Council Eligibility Review Committee

10A. Establishment of the District Council Eligibility Review Committee

(1) A District Council Eligibility Review Committee is established for the purposes of this Ordinance and such other purposes as may be prescribed by any other Ordinance.

(2) The Eligibility Review Committee is to consist of the following members—

(a) the chairperson;
(b) at least 2 but not more than 4 official members; and
(c) at least 1 but not more than 3 non-official members.

(3) Each member of the Eligibility Review Committee is to be appointed by the Chief Executive by notice published in the Gazette.

(4) Only a principal official appointed pursuant to a nomination under Article 48(5) of the Basic Law is eligible for appointment under subsection (3) as the chairperson or an official member referred to in subsection (2)(a) or (b).

(5) Only a person who is not a public officer is eligible for appointment under subsection (3) as a non-official member referred to in subsection (2)(c).

(6) The Chief Executive must report any appointment made under subsection (3) to the Central People’s Government for the record.
10B. **Functions of the Eligibility Review Committee**

(1) The Eligibility Review Committee is to review and confirm the eligibility of—

(a) any person proposed to be appointed under Division 1 of Part IV as a member;

(b) any person proposed to be registered under Division 2 of Part IV as an ex officio member;

(c) any person nominated under Part V as a candidate.

(2) In deciding the eligibility of a person under subsection (1) —

(a) the Eligibility Review Committee is to seek the opinion of the Committee for Safeguarding National Security of the Hong Kong Special Administrative Region (CSNS) as to whether the person fails to fulfil the legal requirements and conditions on upholding the Basic Law and bearing allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China; and

(b) if an opinion is given by CSNS—the Eligibility Review Committee must make the decision in accordance with the opinion.”.

14. **Part IV, Division 1 added**

Part IV, before Division 2—

Add
Part 2
Section 14

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

“Division 1—Appointed Members

11. Chief Executive to appoint members

(1) The Chief Executive may appoint as members of a District Council a number of persons not exceeding the number specified in column 3 of Part 1 of Schedule 3 in relation to that District Council.

(2) The Chief Executive may only appoint a person as a member under subsection (1) if the proposal to appoint the person is decided as valid by the Eligibility Review Committee under section 13.

(3) If the Chief Executive appoints a person as a member under subsection (1), the Designated Officer must issue a letter of appointment to the person.

(4) A person appointed as a member for a term of office of a District Council holds office from the date specified in the letter of appointment and vacates office at the end of the term of office of the District Council.

(5) The Designated Officer must, within 21 days after the date of the letter of appointment, publish in the Gazette the person’s name and his or her term of office as a member.

12. Who is eligible to be appointed as member

(1) A person is eligible to be appointed as a member only if the person—

(a) has reached 21 years of age;

(b) is registered as an elector in the existing GC register;

(c) is not disqualified from voting at an election;
(d) 並無憑藉第 14 條或任何其他法律喪失獲委任為議員的資格；及
(e) 在緊接委任前的 3 年內通常在香港居住。

(2) 如某人於選舉當選為某屆區議會任期的議員，則在該屆區議會任期內，該人並無資格獲委任為議員。
(3) 正擔任鄉事委員會主席的人並無資格獲委任為議員。

13. 決定委任某人為議員的建議的有效性
(1) 指定人員可向資格審查委員會呈交委任某人為議員的建議。
(2) 資格審查委員會須在收到指定人員所呈交的建議後，在切實可行的範圍內，盡快決定該建議是否有效。
(3) 在不損害第 12 及 14 條的原则下，資格審查委員會可並只可基於以下理由而決定委任某人的建議無效——
   (a) 資格審查委員會信納，該人不符合擁護《基本法》、效忠中華人民共和國香港特別行政區的法定要求和條件；

(d) is not disqualified from being appointed as a member by virtue of section 14 or any other law; and
(e) has ordinarily resided in Hong Kong for the 3 years immediately preceding the appointment.

(2) A person elected at an election as a member for a term of office of a District Council is not eligible to be appointed as a member in that term of office.
(3) A person who is holding office as the Chairman of a Rural Committee is not eligible to be appointed as a member.

13. Decision on validity of proposals to appoint persons as members
(1) The Designated Officer may submit a proposal to appoint a person as a member to the Eligibility Review Committee.
(2) The Eligibility Review Committee must, as soon as practicable after receiving a proposal submitted by the Designated Officer, decide whether or not the proposal is valid.
(3) Without prejudice to sections 12 and 14, the Eligibility Review Committee may decide a proposal to appoint a person to be invalid if and only if—
   (a) the Eligibility Review Committee is satisfied that the person fails to fulfil the legal requirements and conditions on upholding the Basic Law and bearing allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China;
(b) the Eligibility Review Committee is satisfied that the person is not eligible to be, or disqualified from being, appointed as a member; or
(c) the Eligibility Review Committee is satisfied that the person is dead.

(4) In deciding whether a proposal to appoint a person is valid, the Eligibility Review Committee—
(a) may require the Designated Officer to furnish any information in the possession of the Officer that relates to any of the matters specified in subsection (5);
(b) may require the person to furnish any other information that the Committee considers appropriate for enabling the Committee to be satisfied as to the validity of the proposal; and
(c) may require the Designated Officer to obtain any other information that relates to any of the matters specified in subsection (5) from any person.

(5) The matters specified for subsection (4)(a) and (c) are—
(a) whether the proposal is valid;
(b) whether the person is eligible to be appointed as a member under section 12;
(c) whether the person is disqualified from being so appointed under section 14; and
(d) whether the person is dead.

(6) If the Eligibility Review Committee decides that a proposal to appoint a person is invalid—
14. Disqualification from being appointed as members

(1) A person is disqualified from being appointed as a member if the person—

(a) is—
   (i) a judicial officer; or
   (ii) a prescribed public officer;
(b) has, in Hong Kong, or any other place, been sentenced to death or imprisonment (by whatever name called) and has not either—
   (i) served the sentence or undergone such other punishment as a competent authority may have substituted for the sentence; or
   (ii) received a free pardon;
(c) has been convicted of treason;
(d) on the date of submission of the proposal to appoint the person, is serving a sentence of imprisonment;
(e) without limiting paragraph (b), where the proposal to appoint the person is submitted within 5 years after the date of the person’s conviction, has been convicted—
(i) in Hong Kong or any other place, of an offence for which the person has been sentenced to imprisonment, whether suspended or not, for a term exceeding 3 months without the option of a fine;
(ii) of having engaged in corrupt or illegal conduct;
(iii) of an offence against Part II of the Prevention of Bribery Ordinance (Cap. 201); or
(iv) of any offence prescribed by section 86A, section 7 of Schedule 4A or regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541);
(f) is a representative or a salaried functionary of the government of a place outside Hong Kong;
(g) is a member of any national, regional or municipal legislature, assembly or council of any place outside Hong Kong, other than a people’s congress or people’s consultative body of the People’s Republic of China, whether established at the national level or local level; or
(h) is an undischarged bankrupt or, within 5 years before the date of submission of the proposal to appoint the person, has either obtained a discharge in bankruptcy or has entered into a voluntary arrangement within the meaning of the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6) with the person’s creditors, in either case without paying the creditors in full.
(2) A person is also disqualified from being appointed as a member if, within 5 years before the date of submission of the proposal to appoint the person—
(a) the person has vacated an office, or has been disqualified from entering on an office, under the law, for declining or neglecting to take a specified oath; or
(b) the person has been declared or decided in accordance with any law—
(i) to be in breach of a specified oath; or
(ii) to have failed to fulfil the legal requirements and conditions on upholding the Basic Law and bearing allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China.

(3) A person is also disqualified from being appointed as a member if the person is found under the Mental Health Ordinance (Cap. 136) to be incapable, by reason of mental incapacity, of managing and administering his or her property and affairs.

(4) Subsection (3) does not prevent a person from being eligible for appointment as a member if subsequently it is found under the Mental Health Ordinance (Cap. 136) that the person has become capable of managing and administering his or her property and affairs.

15. How an appointed member can resign
(1) A person appointed as a member may at any time resign from office as a member by giving written notice of resignation to the Designated Officer.
(2) A notice of resignation is not effective unless it is signed by the member concerned.
16. **When the office of appointed member becomes vacant and appointment of substitute**

(1) The office of a member appointed under this Division becomes vacant if—

(a) the member dies;

(b) the member resigns in accordance with section 15 or is taken to have resigned under section 17C;

(c) the member is disqualified under section 26A from holding office as a member; or

(d) the member’s appointment is revoked by the Chief Executive.

**Note**—

See section 42 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1).

(2) When the office of a member appointed under this Division becomes vacant under subsection (1), the Chief Executive may appoint another person to hold office as a member in that member’s place under section 11.”.

15. **Section 17 substituted**

Section 17—

Repeal the section

Substitute
“17. Who is eligible to be registered as ex officio member
A person who is holding office as the Chairman of a Rural Committee specified in column 5 of Part 2 of Schedule 3 is eligible to be registered in accordance with this Division as an ex officio member of the District Council specified opposite to the Rural Committee in column 3 of that Part.”.

16. Sections 17A, 17B and 17C added
After section 17—
Add

“17A. How to register as ex officio members
(1) A person who is holding office as the Chairman of a Rural Committee may be registered as an ex officio member only if the person submits a registration form that complies with this section to the Designated Officer.
(2) The registration form must be in the specified form.
(3) The registration form must contain—
(a) a declaration by the person to the effect that the person—
(i) is holding office as the Chairman of a Rural Committee; and
(ii) is not disqualified from being registered as an ex officio member; and
(b) a declaration by the person to the effect that the person will uphold the Basic Law and pledge allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.
(4) The registration form must be signed by the person.
(5) The registration form must contain other particulars (if any) required to be furnished on that form.
(6) The Designated Officer may require a person to be registered under this section to furnish any other information to enable the Eligibility Review Committee to decide whether or not the registration is valid.
(7) For the purpose of constituting the seventh term of the District Councils, the registration form must be submitted to the Designated Officer by 1 December 2023.

17B. Decision on validity of registration

(1) The Designated Officer must, as soon as practicable after receiving a registration form, forward the form to the Eligibility Review Committee.
(2) The Eligibility Review Committee must, as soon as practicable after receiving a registration form forwarded by the Designated Officer, decide whether or not the registration is valid.
(3) Without prejudice to sections 17, 17A and 19, the Eligibility Review Committee may decide a registration of a person to be invalid if and only if—
   (a) the registration form has not been completed or signed as required under section 17A;
   (b) the Eligibility Review Committee is satisfied that the person is disqualified from being registered as an ex officio member; or
   (c) the Eligibility Review Committee is satisfied that the person is dead.
(4) In deciding whether a registration of a person is valid, the Eligibility Review Committee—

(a) may require the Designated Officer to furnish any information in the possession of the Officer that relates to any of the matters specified in subsection (5); 

(b) may require the person to furnish any other information that the Committee considers appropriate for enabling the Committee to be satisfied as to the validity of the registration; and 

(c) may require the Designated Officer to obtain any other information that relates to any of the matters specified in subsection (5) from any person.

(5) The matters specified for subsection (4)(a) and (c) are—

(a) whether sections 17 and 17A are complied with in relation to the person; 

(b) whether the registration of the person is valid; 

(c) whether the registration form has been completed or signed as required under section 17A; 

(d) whether the person is disqualified from being registered as an ex officio member; and 

(e) whether the person is dead.

(6) If the Eligibility Review Committee decides that a registration of a person is invalid—

(a) the Committee must endorse on the relevant registration form the decision and the reasons for it; and
(b) the Designated Officer must, as soon as practicable, inform the Chief Electoral Officer of the decision and the reasons in writing.

(7) After the Eligibility Review Committee has made a decision on the validity of a registration of a person—

(a) the Designated Officer must, as soon as practicable, inform the person of the decision in writing; and

(b) if the registration of the person is decided as valid—

(i) the Committee must, as soon as practicable, publish in the Gazette a notice declaring the registration as valid; and

(ii) the Designated Officer must, within 21 days after the decision, publish in the Gazette the person’s name and his or her term of office as an ex officio member.

17C. Member taken to have resigned on becoming ex officio member

If—

(a) a person is holding office as a member of a District Council (otherwise than being an ex officio member) (first office); and

(b) the person becomes eligible to be registered as an ex officio member of the same or another District Council (second office),

the person is taken to have resigned from the first office with effect immediately before the date on which the person commences to hold the second office.”.
17. Section 18 repealed (when the office of ex officio member becomes vacant)

Section 18—

Repeal the section.

18. Section 19 amended (disqualification of ex officio members)

(1) Section 19, heading—

Repeal

“of”

Substitute

“from being registered as”.

(2) Section 19(1)—

Repeal

“holding office”

Substitute

“being registered”.

(3) Section 19(1)(d)—

Repeal

“term of office is to begin”

Substitute

“registration form is submitted”.

(4) Section 19(1)(d)—

Repeal

“, or is convicted after the beginning of the term of office”.

(5) Section 19(1)(d)(ii)—

Repeal
(6) Section 19(1)(d)(iv), after “by”—
Add
“section 86A, section 7 of Schedule 4A or”.

(7) Section 19(1)(g)—
Repeal
“the previous 5 years”
Substitute
“5 years before the date of submission of the registration form”.

(8) Section 19—
Repeal subsection (1A)
Substitute
“(1A) A person is also disqualified from being registered as an ex officio member if, within 5 years before the date of submission of the registration form—
(a) the person has vacated an office, or has been disqualified from entering on an office, under the law, for declining or neglecting to take a specified oath; or
(b) the person has been declared or decided in accordance with any law—
(i) to be in breach of a specified oath; or
(2) Section 19—
Repeal subsection (1B).
(10) Section 19(2)—
Repeal
“An ex officio member”
Substitute
“A person”.
(11) Section 19(2)—
Repeal
“holding office”
Substitute
“being registered as an ex officio member”.
(12) Section 19(3)—
Repeal
“holding office”
Substitute
“being registered”.
(13) Section 19—
Repeal subsections (4), (5), (6) and (7).

19. Section 19A added
Part IV, Division 2, after section 19—
Add

“19A. When the office of ex officio member becomes vacant

(1) The office of an ex officio member becomes vacant if—

(a) the member dies;
(b) the member’s term of office as Chairman of a Rural Committee ends;
(c) the member otherwise ceases to hold office as Chairman of a Rural Committee; or
(d) the member is disqualified under section 26A from holding office as a member.

(2) For the purpose of constituting the seventh term of the District Councils, if a person who is an ex officio member of the sixth term of office of a District Council fails to submit a registration form in accordance with section 17A, the office of the ex officio member becomes vacant at the end of the sixth term of office of the District Council.

(3) If the office of an ex officio member becomes vacant under subsection (1) or (2), the person or the person’s successor as the Chairman of the Rural Committee (as the case requires) may be registered as an ex officio member in accordance with this Division.”.

20. Part IV, Division 3 heading amended (elected members)

Part IV, Division 3, heading—
Repeal
“Elected Members”
Substitute
21. 修訂第 20 條 (獲提名為候選人的資格)

(1) 第 20(1)(b) 條——
    廢除
    “是一名”
    代以
    “已在現有的地方選區選民登記冊內登記為”。

(2) 第 20(1)(c) 條，中文文本——
    廢除
    “未有”
    代以
    “無”。

(3) 第 20(1)(d) 條——
    廢除
    “民選”。

(4) 第 20(1)(d) 條，中文文本——
    廢除
    “未有”
    代以
    “無”。

(5) 第 20(4) 條，中文文本——
    廢除
    所有 “選區”

“選舉產生的”。

21. Section 20 amended (who is eligible to be nominated as a candidate)

(1) Section 20(1)(b)—
    Repeal
    “an elector”
    Substitute
    “registered as an elector in the existing GC register”.

(2) Section 20(1)(c), Chinese text—
    Repeal
    “未有”
    Substitute
    “無”.

(3) Section 20(1)(d)—
    Repeal
    “an elected”
    Substitute
    “a”.

(4) Section 20(1)(d), Chinese text—
    Repeal
    “未有”
    Substitute
    “無”.

(5) Section 20(4), Chinese text—
    Repeal
    “選區” (wherever appearing)
22. **Substitute**

“界別或選區”.

22. **Section 21 amended (when person is disqualified from being nominated as a candidate and from being elected as an elected member)**

(1) **Section 21, heading—**

**Repeal**

"an elected" **Substitute**

"a".

(2) **Section 21(1)—**

**Repeal**

“an elected member” **Substitute**

“a member at an election”.

(3) **Section 21(1)(e)(ii)—**

**Repeal**

“in contravention of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554)”.

(4) **Section 21(1)(e)(iv), after “by”—**

**Add**

“section 7 of Schedule 4A or”.

(5) **Section 21(1)(f)—**

**Repeal**

“an elected member”
23. 修訂第 22 條（民選議員的任期）
(1) 第 22 條，標題——
廢除
“民選”
代以
“於選舉當選的”。
(2) 第 22(1) 條——
廢除
“民選”。
(3) 第 22(2) 條——
廢除
“凡某民選議員（首選民選議員）的席位在其整段任期屆滿前懸空，而某人在補選中獲選”
代以
“凡某議員的席位根據第 26 條在其整段任期屆滿前懸空，而在某屆區議會任期內舉行的補選中，某人當選”。

Substitute
“a member at an election”.

(6) Section 21(1A) and (3)—
Repeal
“an elected member”
Substitute
“a member at an election”.

(7) Section 21—
Repeal subsection (4).

23. Section 22 amended (how long elected member is to hold office)
(1) Section 22, heading—
Repeal
“elected member”
Substitute
“member elected at election”.

(2) Section 22(1)—
Repeal
“An elected member”
Substitute
“A member elected at an ordinary election”.

(3) Section 22(2)—
Repeal
“an elected member’s (first elected member) office becoming vacant”
Substitute
“a member’s office becoming vacant under section 26”.

Substitute
“a member at an election”.
第23条（民选议员接受席位）

(1) 第23条，标题——

废除
“民选议员”
代以
“当选当选的议员须视为已”。

(2) 第23(1)条——

废除
“当选议员”
代以
“当选当选为议员”。

(3) 第23(3)条——

废除
“民选”。

第24条（丧失民选议员资格的情况）

(4) 第22(2)条——

废除
“首选民选议员假若担任席位至任期届满则本应离
任之日”
代以
“该届区议会任期完结时”。

第24条——

(4) Section 22(2)—

Repeal
“on the day the first elected member would have vacated
office had that member served the full term”
Substitute
“at the end of the term of office of the District Council
during which the by-election was held”.

第23条修正（当选民选议员接受席位）

(1) 第23条，标题——

废除
“当选民选议员”
代以
“当选当选民选议员须视为已”。

(2) 第23(1)条——

废除
“当选当选议员”
代以
“当选当选为议员”。

(3) 第23(3)条——

废除
“民选”。

第24条废除（当选民选议员资格的情况）

第24条——
26. Section 25 amended (how an elected member can resign)

(1) Section 25, heading—
Repeal “an elected member”
Substitute “a member returned at election”.

(2) Section 25(1)—
Repeal “An elected member”
Substitute “A member returned at an election”.

(3) Section 25(1)—
Repeal “an elected”
Substitute “a”.

27. Section 26 amended (when elected member’s office becomes vacant)

(1) Section 26, heading—
Repeal “elected member’s office”
Substitute “the office of a member returned at election”.

(2) Section 26—
28. **Part IV, Division 4 added**

Part IV, after Division 3—

Add

“Division 4—Disqualification of Members

26A. Disqualification from holding office as members

(1) A member is disqualified from holding office if the member—

(a) becomes—

(i) a judicial officer; or

(ii) a prescribed public officer;
Part 2
Section 28

(b) has, in Hong Kong, or any other place, been sentenced to death or imprisonment (by whatever name called) and has not either—

(i) served the sentence or undergone such other punishment as a competent authority may have substituted for the sentence; or

(ii) received a free pardon;

(c) has been convicted of treason;

(d) without limiting paragraph (b), is convicted—

(i) in Hong Kong or any other place, of an offence for which the person has been sentenced to imprisonment, whether suspended or not, for a term exceeding 3 months without the option of a fine;

(ii) of having engaged in corrupt or illegal conduct;

(iii) of an offence against Part II of the Prevention of Bribery Ordinance (Cap. 201); or

(iv) of any offence prescribed by section 86A, section 7 of Schedule 4A or regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541);

(e) becomes a representative or a salaried functionary of the government of a place outside Hong Kong;

(f) becomes a member of any national, regional or municipal legislature, assembly or council of any place outside Hong Kong, other than a people’s congress or people’s consultative body...
(g) becomes an undischarged bankrupt or, within the previous 5 years, has either obtained a discharge in bankruptcy or has entered into a voluntary arrangement within the meaning of the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6) with the person’s creditors, in either case without paying the creditors in full.

(2) A member is also disqualified from holding office if the member—

(a) is in breach of an oath taken under section 19A of the Oaths and Declarations Ordinance (Cap. 11); or

(b) fails, or is declared or decided in accordance with any law to have failed, to fulfil the legal requirements and conditions on upholding the Basic Law and bearing allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China.

(3) A member is also disqualified from holding office if the member is found under the Mental Health Ordinance (Cap. 136) to be incapable, by reason of mental incapacity, of managing and administering his or her property and affairs.

(4) Subsection (3) does not prevent a person from being eligible to be appointed or registered as a member, or to be a candidate at an election, if subsequently it is found under the Mental Health Ordinance (Cap. 136) that the person has become capable of managing and administering his or her property and affairs.
在不抵觸第(7)款的規定下，任何議員如連續4個月（喪失資格限期）沒有出席有關區議會的會議而又沒有在該限期完結前取得該區議會的同意，則該議員亦即喪失在其餘下的任期中擔任議員的資格。

第(5)款所指的喪失資格限期自有關議員首次在沒有取得同意下沒有出席的區議會會議的日期的翌日起計。

如在喪失資格限期內沒有舉行會議或只舉行了1次會議，則該限期即延展至緊接有關議員連續沒有出席的第三個會議之後完結。

任何議員如未能符合第12或20條（視情況所需而定）所列出的可獲委任為議員的條件或可獲提名為候選人的條件，該議員亦即喪失擔任議員的資格。”。

(5) Subject to subsection (7), a member is also disqualified from holding office for the remainder of that member’s term of office if the member does not attend meetings of the District Council for 4 consecutive months (disqualifying period) without obtaining the consent of the Council before the end of that period.

(6) The disqualifying period under subsection (5) begins on the day next following the date of the meeting of the Council at which the member is first absent without consent.

(7) If during the disqualifying period no meetings are held or only 1 meeting is held, that period is extended to end immediately after the 3rd consecutive meeting from which the member is absent.

(8) A member is also disqualified from holding office if the member was not eligible to be appointed as a member or nominated as a candidate under section 12 or 20 (as the case requires).”.

29. 修訂第27條（行政長官須指明舉行一般選舉的日期）
(1) 第27(4)條——
廢除
“根據第(3)款指明的日期必須是在選議員的新任期開始前的60天至選議員”
代以
“有關公告指明的日期，須是在區議會的新任期開始前的60天至區議會”。
(2) 在第27(4)條之後——
加入

29. Section 27 amended (Chief Executive to specify dates for holding ordinary elections)
(1) Section 27(4)—
Repeal
“elected members”
Substitute
“District Councils”.
(2) After section 27(4)—
Add
30. Section 29 amended (who is entitled to vote at an election)

(1) Section 29—
Repeal subsection (1)
Substitute
“(1) Only an elector for a District Committees constituency is entitled to vote at an election for the constituency, and the elector is entitled to vote only once in respect of the constituency at the election.

(1A) Only an elector for a District Council geographical constituency is entitled to vote at an election for the constituency, and the elector is entitled to vote only once in respect of the constituency at the election.”.

(2) Section 29—
Repeal subsections (2), (3), (4) and (5).

(3) Section 29(6)—
Repeal
“In any subsequent election, an”
Substitute
“An”.

(4) Section 29(6)—
Repeal
### Part 2

Section 31

---

**“正式”**
代以
“地方選區”。

(5) 第 29(7) 條——
廢除
“(5) 或”。

31. **修訂第 30 條 (選民喪失在選舉中投票的資格的情況)**

   (1) 第 30 條——
   將該條重編為第 30(1) 條。

   (2) 在第 30(1) 條之後——
   加入
   “(2) 如某地區委員會界別的選民不再擔任有關地方行政區的地區委員會的委員，該選民亦即喪失在該界別的選舉中投票的資格。”。

32. **廢除第 31 條 (選舉登記主任須為首屆一般選舉發表選民登記冊)**

   第 31 條——
   廢除該條。

33. **加入第 31A 條**

   第 V 部，在第 2 分部的末處——
   加入

---

**District Councils (Amendment) Ordinance 2023**

31. **Section 30 amended (when an elector is disqualified from voting at an election)**

   (1) Section 30—
   Renumber the section as section 30(1).

   (2) After section 30(1)—
   Add
   “(2) An elector of a District Committees constituency is also disqualified from voting at an election for the constituency if the elector has ceased to be a member of a District Committee in the District concerned.”.

32. **Section 31 repealed (Electoral Registration Officer to publish register for the first ordinary election)**

   Section 31—
   Repeal the section.

33. **Section 31A added**

   Part V, at the end of Division 2—
   Add
34. 修訂第 32 條 (區議會民選議員議席空缺須予宣布)

(1) 第 32 條，標題——

廢除

“區議會民選”

代以

“選舉產生的”。

(2) 第 32(1) 條——

廢除

“如民選議員議席出現空缺，指定人員必須在知悉出現空缺後 21 天內，藉憲報公告宣布民選”

代以

“如選舉產生的議員議席出現空缺，指定人員須在知悉出現空缺後 21 天內，藉憲報公告宣布”。

(3) 第 32(2) 條——

廢除

“民選議員之前死亡，則指定人員在知悉此事後，必須宣布區議會民選”

代以

“議員之前死亡，則指定人員在知悉此事後，須宣布”。

31A. 選舉登記主任須編製和發表地區委員會界別選民名冊

(1) 選舉登記主任須按照附表 4A 編製和發表地區委員會界別選民名冊。

(2) 附表 4A 亦就查閱有關名冊及使用名冊內的資料具有效力。”。

31A. Electoral Registration Officer to compile and publish District Committees constituencies register

(1) The Electoral Registration Officer must compile and publish a register of electors for District Committees constituencies in accordance with Schedule 4A.

(2) Schedule 4A also has effect in relation to the inspection of the register and use of information in the register.”.

34. Section 32 amended (vacancy in membership of elected members of a District Council to be declared)

(1) Section 32, heading—

Repeal

“elected members of a District Council”

Substitute

“members returned at election”.

(2) Section 32(1)—

Repeal

“an elected member”

Substitute

“a member returned at an election”.

(3) Section 32(2)—

Repeal

“an elected”

Substitute

“a”.
35. Section 33 amended (by-election to be held to fill vacancy in membership of District Councils)

(1) Section 33(1)—
Repeal paragraph (b).

(2) Section 33(1)(c)—
Repeal
“section 39(2) that an election for a constituency has failed”
Substitute
“section 39(2)(b) or (3) that an election for a constituency has failed because the number of validly nominated candidates for the election was less than the number of members to be returned for the constituency or”.

(3) Section 33(1)(d), after “the election”—
Add
“or because the number of candidates returned at the election was less than the number of members to be returned for the constituency due to the death or disqualification of a successful candidate”.

(4) Section 33(2)—
Repeal
“elected”.

36. Section 34 amended (what requirements are to be complied with by persons nominated as candidates)

Section 34—
Repeal subsection (1)
Substitute
37. Section 36 amended (who are validly nominated candidates)

(1) Section 36(1)—

**Repeal**

“Returning Officer”

**Substitute**

“Eligibility Review Committee”.

(2) After section 36(1)—

**Add**

“(1A) The Eligibility Review Committee must, in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541), publish a notice stating which persons are validly nominated as candidates.”.
(3) 第 36(2) 條——
廢除
“選舉主任在”
代以
“資格審查委員會在”。

(4) 第 36(2) 條——
廢除
在 “規例” 之後的所有字句
代以
“發出關於該候選人已去世的通知。”。

(5) 第 36(2) 條，中文文本——
廢除
“某選區”
代以
“某界別或選區”。

(6) 在第 36(2) 條之後——
加入
“(2A) 如有公告根據第 (1A) 款刊登，選舉主任亦須按照根據《選舉管理委員會條例》( 第 541 章 ) 訂立並正有效的規例——
(a) 公開宣布有關候選人已去世；及
(b) 進一步宣布哪名候選人或哪些候選人獲有效提名參加有關界別或選區的選舉。”。

(3) Section 36(2)—
Repeal
“after the Returning Officer”
Substitute
“after the Eligibility Review Committee”.

(4) Section 36(2)—
Repeal
everything after “(Cap. 541)”
Substitute
“, give notice of the death of the candidate.”.

(5) Section 36(2), Chinese text—
Repeal
“某選區”
Substitute
“某界別或選區”.

(6) After section 36(2)—
Add
“(2A) If a notice under subsection (1A) has been published, the Returning Officer must also, in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541)—
(a) publicly declare that the candidate has died; and
(b) further declare which candidate or candidates are validly nominated for election for the constituency.”.
(7) Section 36(3)—
Repeal
“Subsection (2) does”
Substitute
“Subsections (2) and (2A) do”.

(8) Section 36(3), after “39(1)—
Add
“or (2)(a)”.

(9) Section 36(3)—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

(10) Section 36—
Repeal subsection (4)
Substitute
“(4) If, after the Eligibility Review Committee has made a decision under subsection (1) that a candidate is validly nominated for election for a constituency but before the date specified for holding the election, proof is given to the satisfaction of the Committee that the candidate is disqualified from being nominated as a candidate—
(a) the Committee must, in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541), vary the decision to the effect that the candidate is not validly nominated; and
(b) after the Committee so varies the decision, the Returning Officer must, in accordance with those regulations, give notice of the variation of the decision.

(4A) If a notice under subsection (1A) has been published, the Eligibility Review Committee must also, in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541)—

(a) publicly declare that the decision has been varied; and

(b) further declare which candidate or candidates are validly nominated for election for the constituency.”.

(11) Section 36(5)—
Repeal
“Subsection (4) does”
Substitute
“Subsections (4) and (4A) do”.

(12) Section 36(5), after “39(1)”—
Add
“or (2)(a)”.

(13) Section 36(5)—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.
38. **Section 37 amended (candidates entitled to send letters to electors free of postage)**

Section 37(1), Chinese text—

**Repeal**

“選區” (wherever appearing)

**Substitute**

“界別或選區”.

39. **Sections 39, 40 and 41 substituted**

Sections 39, 40 and 41—

**Repeal the sections**

**Substitute**

“39. **What is to happen if insufficient candidates are nominated**

(1) If, after the close of nomination for election for a constituency, the number of validly nominated candidates is equal to the number of members to be returned for the constituency, the Returning Officer must, in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541), publicly declare the candidate or candidates to be duly elected as a member or members.

(2) If, after the close of nomination for election for a constituency, the number of validly nominated candidates is less than the number of members to be returned for the constituency (specified shortfall), the Returning Officer must—
(a) in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541), publicly declare the candidate or candidates to be duly elected as a member or members; and
(b) by notice published in the Gazette, declare the election to have failed to the extent of the specified shortfall.

(3) If, after the close of nomination for election for a constituency, no candidate is validly nominated for the constituency, the Returning Officer must, by notice published in the Gazette, declare the election to have failed.

40. Death or disqualification of validly nominated candidate on date of election

(1) Subsections (2) and (3) apply if, on the date of an election but before the result of the election is declared—
(a) proof is given to the satisfaction of the Returning Officer that a validly nominated candidate for election for a constituency has died; or
(b) proof is given to the satisfaction of the Eligibility Review Committee that a validly nominated candidate for election for a constituency is disqualified from being elected.

(2) In the circumstances mentioned in subsection (1)(a) or (b)—
(a) the proceedings for the election for the constituency are not to be terminated at that stage;
41. How election is to be conducted

(1) At every contested election to return a member for a constituency—

(a) a poll is to be taken of the electors of the constituency; and

(b) the voting at the poll is to be by secret ballot.
40. Sections 41A and 41B added

After section 41—

Add

“41A. System of voting and counting of votes: District Committees constituencies

(1) Voting and counting of votes at a poll for the return of members for a District Committees constituency is to be conducted in accordance with the simple or relative majority system of election (otherwise known as the “first past the post” voting system) whereby an elector of the District Committees constituency is entitled to vote for a number of candidates that is equal to the number of vacancies.

(2) At an election, an elector for a District Committees constituency is entitled to cast the same number of votes as the number of members to be returned for the constituency at that election.

(3) The votes cast by an elector for a District Committees constituency at an election are valid only if the elector has cast all the votes under the elector’s entitlement for that election as specified in subsection (2) and no more.
(4) The candidates to be returned as members for a District Committees constituency at an election are those who obtain the greatest number of votes at the election and then the next greatest and so on until the required number of members is returned for the constituency at that election.

(5) If, after the counting is finished at an election for a District Committees constituency, a member or members are still to be returned for the constituency and the most successful candidates remaining have an equal number of votes—

(a) the Returning Officer must determine the result of the election for the purpose of returning the member or members still to be returned by drawing lots; and

(b) the candidate or candidates on whom the lot falls is or are to be returned at the election.

(6) Subject to subsection (7), as soon as practicable after determining the result of an election for a District Committees constituency, the Returning Officer must publicly declare as elected the candidate or candidates who were successful at the election.

(7) If a candidate referred to in section 40(1)(a) or (b) was successful at the election for the constituency, the Returning Officer must not declare the candidate as elected.

41B. System of voting and counting of votes: District Council geographical constituencies

(1) Voting and counting of votes at a poll for the return of members for a District Council geographical constituency is to be conducted in accordance with
the simple or relative majority system of election
(otherwise known as the “first past the post” voting system) whereby an elector of the District Council geographical constituency is entitled to vote for 1 candidate.

(2) The candidates to be returned as members for a District Council geographical constituency at an ordinary election are the 2 candidates who obtain the greatest and next greatest numbers of votes.

(3) Subsection (2) applies with any necessary modifications to a by-election to fill vacancies among the members to be returned for a District Council geographical constituency.

(4) If, after the counting is finished at an election for a District Council geographical constituency, 1 or 2 members are still to be returned for the constituency and the most successful candidates remaining have an equal number of votes—

(a) the Returning Officer must determine the result of the election for the purpose of returning the member or members still to be returned by drawing lots; and

(b) the candidate or candidates on whom the lot falls is or are to be returned at the election.

(5) Subject to subsection (6), as soon as practicable after determining the result of an election for a District Council geographical constituency, the Returning Officer must publicly declare as elected the candidate or candidates who were successful at the election.
41. Section 43 amended (misnomer or inaccuracy not to affect operation of election document)

Section 43(2)—

Repeal
“nomination paper”
Substitute
“nomination form”.

42. Section 46 amended (Returning Officer to publish result of election)

(1) Section 46(1)—

Repeal
“an elected member”
Substitute
“a member or members”.

(2) Section 46(1)—

Repeal
“returned at the election is the elected member”
Substitute
“or candidates returned at the election is or are the members”.

41. 修訂第 43 條 (姓名或名稱出錯或不準確描述並不影響選舉文件的效力)

第 43(2) 條——

廢除
“提名書”
代以
“名冊、提名表格”。

42. 修訂第 46 條 (選舉主任須刊登選舉結果)

(1) 第 46(1) 條——

廢除
“負責一項選出某選區民選議員的選舉的選舉主任必”
代以
“如為選出某界別或選區的一名或多於一名議員而舉行選舉，負責該項選舉的選舉主任”。

(2) 第 46(1) 條——

廢除
“該選區的選舉中當選的候選人是該選區的妥為選出的民選”
代以
“該項選舉中當選的一名或多於一名候選人是該界別或選區妥為選出的”。

(6) 如第 40(1)(a) 或 (b) 條所提及的候選人在有關選區的選舉中勝出，選舉主任不得宣布該候選人當選。”。
43. Section 49 amended (election may be questioned only by election petition made on specified grounds)

(1) Section 49(1)—
Repeal
“return an elected”
Substitute
“return a”.

(2) Section 49(1)(a)—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

(3) Section 49(2)—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

(4) Section 49(3), definition of election, after “of”—
Add
“the Eligibility Review Committee,”.

(5) Section 49(3)—
Repeal the definition of corrupt or illegal conduct.

44. Sections 50 and 51 substituted

Sections 50 and 51—
Repeal the sections
Substitute
50. **Who may lodge election petition**

(1) An election petition may be lodged in respect of an election for a District Committees constituency—

(a) by 3 or more electors entitled to vote in the constituency; or

(b) by a person claiming to have been a candidate in the constituency.

(2) An election petition may be lodged in respect of an election for a District Council geographical constituency—

(a) by 10 or more electors entitled to vote in the constituency; or

(b) by a person claiming to have been a candidate in the constituency.

51. **Who may be made respondent to election petition**

(1) The following persons may be made a respondent to an election petition—

(a) a person whose election is questioned by the petition;

(b) the Returning Officer in respect of the election; and

(c) if grounds for the petition relate to a decision of the Eligibility Review Committee—the Eligibility Review Committee.

(2) 2 or more candidates at an election may be made respondents to the same election petition and their cases may be tried at the same time, but for the purposes of this Part, and in relation to any order for giving security for costs, the petition is taken to
Part 2
Section 45

be a separate election petition against each respondent.”.

45. Section 55 amended (Court to determine election petition)
(1) Section 55(1)—
Repeal
"Returning Officer"
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(2) Section 55(1), English text—
Repeal
“that Officer”
Substitute
“the Returning Officer”.

46. Section 58B amended (Court of Final Appeal’s determination)
Section 58B(a)(i)(A)—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

47. Section 59 amended (acts of person not invalid if determined not duly elected)
Section 59—
Repeal
“an elected” (wherever appearing)
Substitute
48. Section 60 amended (what is to happen if an elected member is determined not to have been duly elected)
(1) Section 60, heading—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

(2) Section 60(1), (1A), (2), (3), (4) and (5)—
Repeal
“an elected” (wherever appearing)
Substitute
“a”.

49. Section 60A amended (interpretation: Part VA)
(1) Section 60A(1), definition of disqualified candidate—
Repeal
“Returning Officer under section 40(2)”
Substitute
“Eligibility Review Committee under section 40(1)(b)”.

(2) Section 60A(1), Chinese text, definition of 選舉申報書—
Repeal
“義；”
Substitute
“義。”.
Repeal the definition of *Chief Electoral Officer*.

(4) Section 60A(1)—

(a) Repeal the definition of *elected as an elected member*;

(b) Add in alphabetical order

*elected as a member* (當選為議員), in relation to a candidate, means—

(a) a candidate who is declared to be duly elected in a notice published under section 46, unless he or she is determined under section 55(1) or (2) or 58B to be not duly elected;

(b) a deceased candidate who is found to be successful at the election under section 40(3), unless proof is given to the satisfaction of the Eligibility Review Committee under section 40(1)(b) that he or she is disqualified from being elected; or

(c) a candidate who becomes a member under section 60(2);”.

(5) Section 60A(2)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“當選為議員” (wherever appearing)

Substitute

“當選為議員”.

(6) Section 60A—

Repeal subsection (3)

Substitute

“(3) For section 60D(2)(a)—
50. **Section 60C amended (eligibility for financial assistance)**

(1) **Section 60C, English text**—

Repeal

“he is”

Substitute

“the candidate”.

(2) **Section 60C(a)**—

Repeal

“a candidate who is elected as an elected”

Substitute

“is elected as a”.

(a) the number of electors for a District Committees constituency is the number of electors for the constituency as shown in the District Committees constituencies register that is in force at the time the election is held; and

(b) the number of electors for a District Council geographical constituency is the number of electors registered for that constituency as shown in the final register of geographical constituencies compiled and published by the Electoral Registration Officer under section 32 of the Legislative Council Ordinance (Cap. 542) that is in force at the time the election is held.”.
(3) Section 60C(b)—
Repeal
“a candidate who is not elected as an elected member but who”
Substitute
“is not elected as a member but”.

(4) Section 60C, Chinese text—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(5) Section 60C, Chinese text—
Repeal
“他” (wherever appearing)
Substitute
“該候選人”.

51. Section 60D amended (amount payable as financial assistance)

(1) Section 60D(1), Chinese text—
Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

(2) Section 60D(2)(a)—
Repeal
“registered”.

(3) Section 60D(2), Chinese text—
52. Section 60E amended (entitlement to financial assistance not affected by failure of election, but financial assistance not payable if election proceedings are terminated)

(1) Section 60E, heading—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(2) Section 60E—
Repeal subsection (2).

53. Part VI heading amended (functions, Chairman and Vice Chairman and procedure of a District Council)
Part VI, heading—
Repeal
“Functions, Chairman and Vice Chairman”
Substitute
“Chairman”.

54. Part VI, Division 1 heading repealed (functions of a District Council)
Part VI, Division 1, heading—
Repeal the heading.
55. Section 61 repealed (functions of a District Council)
Section 61—
Repeal the section.

56. Part VI, Division 2 heading repealed (Chairman and Vice Chairman of a District Council)
Part VI, Division 2, heading—
Repeal the heading.

57. Section 62 substituted
Section 62—
Repeal the section
Substitute

“62. District Officer to be Chairman
The District Officer of a District is to be the Chairman of the District Council of the District.”.

58. Sections 63, 64 and 65 repealed
Sections 63, 64 and 65—
Repeal the sections.

59. Sections 66 and 67 substituted
Sections 66 and 67—
Repeal the sections
Substitute

“66. Chairman to preside at meetings
The Chairman of a District Council is to preside at meetings of the District Council.”.
67. **Chairman to have a casting vote**

At a meeting of a District Council, the Chairman is to have an original vote and a casting vote if the votes are equal.”.

60. **Part VI, Division 3 heading repealed (procedure of a District Council)**

Part VI, Division 3, heading—

Repeal the heading.

61. **Section 68 amended (District Council may make standing orders)**

(1) Section 68, heading—

Repeal

“District Council”

Substitute

“Chairman”.

(2) Section 68—

Repeal subsection (1)

Substitute

“(1) The Chairman of a District Council may make standing orders for regulating the procedure of the District Council and its committees.”.

(3) Section 68—

Repeal subsection (3)

Substitute

“(3) The standing orders of a District Council must provide for the quorum of its committees.”.

67. **主席可投決定票**

在區議會會議中，主席可投其原有的一票，並可在票數相等的情況下投決定票。”。
62. Section 69 amended (District Council may appoint secretary)

(1) Section 69, heading—
Repeal
“District Council”
Substitute
“Chairman”.

(2) Section 69(1)—
Repeal
“its functions, a”
Substitute
“the functions of a District Council, the Chairman of the”.

(3) Section 69(2)—
Repeal
“A”
Substitute
“The Chairman of a”.

63. Section 71 amended (District Council may appoint committees)

(1) Section 71, heading—
Repeal
“District Council may appoint committees”
Substitute
“Committees of a District Council”.

(2) Section 71(1)—
Repeal
“its functions, a District Council may”
Part 2
Section 64

Substitute
“the functions of a District Council, the Chairman of the District Council must”.

(3) Section 71(2)—
Repeal
“A District Council may appoint to a”
Substitute
“The Chairman of a District Council may appoint to the”.

(4) Section 71(3)—
Repeal
“A committee of a District Council is to elect”
Substitute
“The Chairman of a District Council is to appoint”.

Section 71A added
After section 71—
Add

“71A. Chairman may require members to collect views
The Chairman of a District Council may require members of the District Council to collect the views of the people in the District concerned in respect of an issue specified by the Chairman.”.

Section 72 amended (proceedings of a District Council or a committee not affected by vacancy or defect in membership etc.)

Add

“71A. Chairman may require members to collect views
The Chairman of a District Council may require members of the District Council to collect the views of the people in the District concerned in respect of an issue specified by the Chairman.”.
“72D(1)(c) or”.
(2) Section 72(2)(b), after “the”—
Add “appointment, registration or”.
(3) Section 72—
Repeal subsection (4)
Substitute “(4) For the purposes of this section, a vacancy in the membership of a District Council includes a vacancy in its membership when it first meets after an ordinary election.”.

66. Part VIA added
After Part VI—
Add “Part VIA
Misconduct and Sanctions

72A. Interpretation: Part VIA
In this Part—
Secretary (局長) means the Secretary for Home and Youth Affairs.

72B. Secretary may issue guidelines
(1) The Secretary may issue guidelines for the purposes of this Part, and the matters that the guidelines may indicate include—
(a) the standard of performance required of a member;
(b) the conduct of a member that constitutes misconduct; and
(c) the procedures relating to the implementation of sections 72C, 72D and 72E.

(2) The Secretary must—
(a) publish the guidelines in a way appropriate to bring them to the notice of the members; and
(b) make copies of the guidelines available to the public.

(3) Guidelines issued under this section are not subsidiary legislation.

(4) The Secretary may amend or revoke any of the guidelines. Subsections (2) and (3) apply to an amendment or revocation of guidelines in the same way as they apply to the guidelines.

(5) A person does not incur any civil or criminal liability only because the person has contravened any of the guidelines.

(6) If, in any legal proceedings, the court is satisfied that a provision of the guidelines is relevant to the determination of a matter that is in issue in the proceedings—
(a) the guidelines are admissible in evidence in the proceedings; and
(b) proof that the person contravened, or did not contravene, the provision may be relied on by a party to the proceedings as tending to establish or negate the matter.
72C. Investigation on misconduct of members

(1) An investigation on an alleged misconduct of a member of a District Council may be initiated by—
(a) the Chairman and not less than 3 members of the District Council; or
(b) a motion passed by more than half of the members present in a meeting of the District Council.

(2) If an investigation is initiated under subsection (1), the Secretary must appoint a supervisory committee that consists of the following persons to conduct the investigation—
(a) 1 person who is not a member of any District Council; and
(b) 4 members of any District Council that is not the District Council mentioned in subsection (1).

(3) The supervisory committee is to conduct the investigation to—
(a) establish whether the facts on which the allegation is based are true;
(b) give its opinion on whether the established facts constitute grounds for imposing sanction under section 72D; and
(c) if there is ground for imposing sanction—give its opinion on the appropriate sanction to be imposed on the member concerned.

(4) The supervisory committee must submit a written report to the Secretary as soon as practicable after the completion of the investigation stating the established facts and its opinion mentioned in subsection (3).
72D. Secretary may impose sanctions etc.

(1) The Secretary may, after considering the report of a supervisory committee on a member under section 72C, issue a letter of persuasion to, or impose any of the following sanctions on, the member as the Secretary considers appropriate—

(a) warning;
(b) financial penalty;
(c) suspension of the member's functions and duties as a member.

(2) The amount of financial penalty imposed under subsection (1)(b) is to be—

(a) determined by the Secretary; and
(b) deducted from the member's remuneration to which the member is entitled.

(3) If a person's functions and duties as a member are suspended under subsection (1)(c), during the period of suspension, the person—

(a) must not act as a member;
(b) must not do anything for the purpose of carrying into effect the provisions of this Ordinance or any other enactment conferring functions on a District Council;
(c) must not enjoy any corresponding entitlement; and
(d) is not to be regarded as a member for the purposes of section 86.

(4) Despite subsection (3)(c), the person is entitled to be reimbursed the operating expenses incurred by the person during the period of suspension.
(5) If a person’s functions and duties as a member are suspended under subsection (1)(c) and the person is absent from a meeting of a District Council during the suspension, the person is not to be regarded as being absent from that meeting for the purposes of section 26A(5).

(6) The Secretary must, as soon as practicable after imposing a sanction on a member under subsection (1), inform the member in writing.

(7) If a person acts, or claims to be entitled to act, as a member while his or her functions and duties as a member are suspended under subsection (1)(c), the Secretary for Justice may apply to the Court for an interim injunction restraining the person from so acting or claiming.

72E. Appeal against sanctions

(1) A member who is aggrieved by a decision of the Secretary under section 72D may appeal to the Chief Secretary for Administration.

(2) The appeal must be made within 14 days after the date of the decision.

(3) The appeal does not suspend the decision unless the Chief Secretary for Administration decides otherwise.

(4) On an appeal under subsection (1) against a decision, the Chief Secretary for Administration may confirm, vary or reverse the decision.

(5) The Chief Secretary for Administration must issue a notice of decision made under subsection (3) or (4) to the member who made the appeal.”.

72E. 針對處分提出上訴

(1) 任何議員如因局長根據第 72D 條作出的決定而感到委屈，可向政務司司長提出上訴。

(2) 有關上訴須在有關決定的日期後的 14 天內提出。

(3) 有關上訴並非有關裁定暫緩生效，除非政務司司長另作決定。

(4) 如根據第 (1) 款針對某決定提出上訴，政務司司長可確認、更改或推翻該決定。

(5) 政務司司長在根據第 (3) 或 (4) 款作出決定後，須向提出有關上訴的議員發出關乎該決定的通知。”。
67. **Section 74 substituted**

Section 74—

Repeal the section

Substitute

“74. **Designated Officer and Electoral Registration Officer may specify forms**

(1) The Designated Officer may specify the form of any registration, notice or other document required for the purposes of Part IV.

(2) The Electoral Registration Officer may specify the form of any application, notice, return, record or other document required for the purposes of Part V.”

68. **Section 75 amended (appointment of Returning Officers and assistants)**

Section 75(1), Chinese text—

Repeal

“選區” (wherever appearing)

Substitute

“選區”.

69. **Section 76 amended (offence to obstruct or hinder electoral officer)**

(1) Section 76, heading, after “officer”—

Add

“or Eligibility Review Committee”.

(2) Section 76, after “officer”—

Add
70. Section 79 amended (proceedings against persons on grounds of disqualification)

Section 79(2D)—

Repeal
“sections 19(4) and 24(5)”

Substitute
“section 26A(5)”.

71. Part IX heading amended (Chief Executive in Council to make regulations and amend Schedule 4, 5 or 7)

Part IX, heading—

Repeal
“4, 5”

Substitute
“4A”.

72. Section 81 amended (Chief Executive in Council may make regulations)

Section 81(2)(a)—

Repeal
“paper”
District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Part 2

Section 73

2023年第19號條例

代以
“表格”。

73. 修訂第82條(行政長官會同行政會議可修訂附表4、5或7)
(1) 第82條，標題——
廢除
“4・5”
代以
“4A”。
(2) 第82條——
廢除
“4・5”
代以
“4A”。

74. 廢除第83條(指定人員必須發出關於議員的公告)
第83條——
廢除該條。

75. 修訂第84條(指定人員必須發出空缺公告)
第84條，在“當然議員”之前——
加入
“根據第IV部第1分部獲委任的議員或”。

76. 加入第86A條
在第86條之後——

Substitute
“form”.

73. Section 82 amended (Chief Executive in Council may amend Schedule 4, 5 or 7)
(1) Section 82, heading—
Repeal
“4, 5”
Substitute
“4A”.
(2) Section 82—
Repeal
“4, 5”
Substitute
“4A”.

74. Section 83 repealed (Designated Officer to give notice of membership)
Section 83—
Repeal the section.

75. Section 84 amended (Designated Officer to give notice of vacancy)
Section 84, after “membership of”—
Add
“a member appointed under Division 1 of Part IV or”.

76. Section 86A added
After section 86—
“86A. Offence of false declaration

(1) A person commits an offence if the person—
(a) makes a statement that the person knows to be false in a material particular in a specified document;
(b) recklessly makes a statement that is incorrect in a material particular in a specified document; or
(c) knowingly omits a material particular from a specified document.

(2) A person commits an offence if the person, directly or indirectly, by himself or herself or by another person on his or her behalf, conspires with, incites, compels, induces, coerces, intimidates or persuades another person to—
(a) make a false statement in a specified document; or
(b) provide information that the person knows to be wrong in a material particular in a specified document.

(3) A person who commits an offence under subsection (1) or (2) is liable on conviction to a fine at level 2 and to imprisonment for 6 months.

(4) An offence under this section is to be an offence prescribed for the purposes of sections 14, 19 and 26A.

(5) In this section—

specified document (指明文件) means a registration form, declaration or any other document required or used for the purposes of Division 1 or 2 of Part IV.”
77. 廢除第 87 條（過渡性條文：第 28 條對首屆一般選舉的適用情況）

第 87 條——

廃除該條。

78. 修訂附表 3

(1) 附表 3——

廢除

“附表 3

[第 5、8 及 9 條]”

代以

“附表 3

[第 5、8、11 及 17 條]

區議會的組成”。

(2) 附表 3——

廢除第 1 部

代以

77. Section 87 repealed (transitional: application of section 28 to first ordinary election)

Section 87—

Repeal the section.

78. Schedule 3 amended

(1) Schedule 3—

Repeal

“Schedule 3

[ss. 5, 8 & 9]”

Substitute

“Schedule 3

[ss. 5, 8, 11 & 17]

Composition of District Councils”.

(2) Schedule 3—

Repeal Part 1

Substitute
**Part 1**

**Number of Members**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>District Council</th>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
<th>Column 5</th>
<th>Column 6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Central and Western District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Eastern District Council</td>
<td>12</td>
<td>12</td>
<td>6</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Kowloon City District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Kwun Tong District Council</td>
<td>16</td>
<td>16</td>
<td>8</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Sham Shui Po District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>District Council</td>
<td>Column 1</td>
<td>Column 2</td>
<td>Column 3</td>
<td>Column 4</td>
<td>Column 5</td>
<td>Column 6</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------------------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Southern District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Wan Chai District Council</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>Wong Tai Sin District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>Yau Tsim Mong District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>Islands District Council</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>Kwai Tsing District Council</td>
<td>13</td>
<td>12</td>
<td>6</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>District Council</td>
<td>Column 1</td>
<td>Column 2</td>
<td>Column 3</td>
<td>Column 4</td>
<td>Column 5</td>
<td>Column 6</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------------------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>North District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>Sai Kung District Council</td>
<td>12</td>
<td>12</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>Sha Tin District Council</td>
<td>17</td>
<td>16</td>
<td>8</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Tai Po District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>Tsuen Wan District Council</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>Tuen Mun District Council</td>
<td>13</td>
<td>12</td>
<td>6</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

#### Part 2

**Section 79**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>District Council</th>
<th>Number of appointed members</th>
<th>Number of members to be returned for District Committees constituencies</th>
<th>Number of members to be returned for District Council geographical constituencies</th>
<th>Number of ex-officio members</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18.</td>
<td>Yuen Long District Council</td>
<td>16</td>
<td>16</td>
<td>8</td>
<td>6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Schedule 3A added

After Schedule 3—

**Add**

“Schedule 3A”

[ss. 5A & 8]

#### Establishment of District Committees Constituencies

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District Council</th>
<th>Name of District Committees Constituencies</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Central and Western District Council</td>
<td>Central and Western District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>Name of District Council</td>
<td>Name of District Committees Constituencies</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Eastern District Council</td>
<td>Eastern District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Kowloon City District Council</td>
<td>Kowloon City District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Kwun Tong District Council</td>
<td>Kwun Tong District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Sham Shui Po District Council</td>
<td>Sham Shui Po District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Southern District Council</td>
<td>Southern District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Wan Chai District Council</td>
<td>Wan Chai District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>Wong Tai Sin District Council</td>
<td>Wong Tai Sin District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>Yau Tsim Mong District Council</td>
<td>Yau Tsim Mong District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>Islands District Council</td>
<td>Islands District Committees constituency</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

#### Part 2

**Section 80**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District Council</th>
<th>Name of District Committees Constituencies</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11.</td>
<td>Kwai Tsing District Council</td>
<td>Kwai Tsing District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>North District Council</td>
<td>North District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>Sai Kung District Council</td>
<td>Sai Kung District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>Sha Tin District Council</td>
<td>Sha Tin District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Tai Po District Council</td>
<td>Tai Po District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>Tsuen Wan District Council</td>
<td>Tsuen Wan District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>Tuen Mun District Council</td>
<td>Tuen Mun District Committees constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>Yuen Long District Council</td>
<td>Yuen Long District Committees constituency</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Schedule 4 repealed (forms for acceptance of office)

**80.** Repeal the Schedule.
81. Schedule 4A added

Before Schedule 5—

Add

“Schedule 4A

[ss. 14, 19, 21, 26A, 31A & 82]

District Committees Constituencies Register

1. When must a District Committees constituencies register be compiled

The Electoral Registration Officer must compile a District Committees constituencies register for an election not later than 7 days before the beginning of the nomination period for the election as determined under regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541).

2. Form of register

(1) A District Committees constituencies register is to be divided into parts by reference to District Committees constituencies so that there is a separate part in the register for the District Committees constituency of the District Council of each District.

(2) Each part of the register must be further divided into 3 sections corresponding to the 3 District Committees in the District concerned so that there is a separate section for each District Committee.
(3) For the purposes of subsection (2), if there are 2 or more Area Committees in a District, those Area Committees are to be regarded as 1 District Committee in the District.

(4) Subject to subsection (6), each section of the register must only contain an entry for each specified member of the District Committee to which the section corresponds.

(5) An entry in the register relating to a person must show the name and principal residential address of the person in the existing GC register.

(6) Subject to subsection (7), if a person is a specified member of 2 or more District Committees, the entry relating to the person may only be included under 1 section of the register in the following way—

(a) among the sections of the register that correspond to those District Committees, the entry is to be included in the section with the fewest number of entries (specified section); and

(b) if there are more than one specified section, the Electoral Registration Officer must decide the section under which the entry is to be included by drawing lots.

(7) If there are 2 or more persons who are specified members of 2 or more District Committees, the Electoral Registration Officer must decide the order in which the entries relating to those persons are to be included in the register by the alphabetical order of their respective surnames in English.

(8) Subject to this section, the Electoral Registration Officer may determine the form of the register.
3. Electoral Registration Officer may request information for compiling register

(1) For the purpose of compiling a District Committees constituencies register, the Electoral Registration Officer may request the Designated Officer to furnish the name, identity document number and sex of each member of each District Committee.

(2) If the Electoral Registration Officer makes a request under subsection (1), the Designated Officer must furnish the information within 7 days.

(3) The Electoral Registration Officer may, in a particular case, extend the period referred to in subsection (2) as the Officer considers appropriate.

(4) If the period is extended under subsection (3), the Designated Officer must furnish the information within the extended period.

4. Electoral Registration Officer to publish notice of register

(1) The Electoral Registration Officer must, as soon as practicable after a District Committees constituencies register is compiled under section 1 of this Schedule, publish a notice that complies with subsection (2) in—

(a) the Gazette;

(b) at least one Chinese language daily newspaper in circulation in Hong Kong; and
(c) at least one English language daily newspaper in
   circulation in Hong Kong.

(2) A notice under subsection (1) must specify—
   (a) that a copy of the register is available for
       inspection by specified persons during ordinary
       business hours; and
   (b) the place or places at which a copy of the
       register may be so inspected.

(3) The register takes effect on the date of publication of
   the notice under subsection (1) in relation to the
   register and continues to have effect until the
   conclusion of the election.

(4) Publication of a notice under subsection (1) is to be
   regarded as the publication of the register for the
   purposes of section 31A(1).

5. Electoral Registration Officer must make the register
   available for inspection by specified persons

   (1) The Electoral Registration Officer must make
       available for inspection in accordance with this
       section by specified persons a copy of a District
       Committees constituencies register at the place or
       places specified in the notice published under section
       4 of this Schedule in respect of the register (specified
       places) during ordinary business hours free of charge.

   (2) The Electoral Registration Officer may make
       available for inspection in accordance with this
       section by specified persons, a copy of a specific part
       of the register at a place additional to the specified
       places, if the Officer considers appropriate.
(3) The Electoral Registration Officer may determine the period during which and the times at which it may be so inspected under subsection (2).

(4) For the purposes of subsections (2) and (3), the Electoral Registration Officer may further make available for inspection in accordance with this section by specified persons an additional copy of the register or an additional copy of a specific part of the register, in which entries are arranged in a way that the Officer considers appropriate for such inspection.

(5) The Electoral Registration Officer must, in a copy of the register, or a copy of any part of the register, that is made available for inspection by specified persons under this section, show the name of each person registered in a way that—

(a) if the person’s name is recorded in Chinese—only the first Chinese character of the name is identifiable; or

(b) if the person’s name is recorded in English—only the first word of the name is identifiable.

(6) Subsection (5) does not affect the way in which any other particulars of a person registered in the register may be shown.

(7) A person who is a validly nominated candidate for a District Committees constituency at a coming election may, in that capacity, inspect under this section only a copy of the part of the register that relates to the constituency.
(8) 選舉登記主任亦須以其認為適當的方式，將以下摘錄供已登記在選民名冊上的人查閱：只顯示關乎該人的全部記項的該名冊的摘錄。

(9) 選舉登記主任可要求有意根掘本條查阅選民名冊的文本、選民名冊的摘錄或選民名冊的任何一部的文本的人——
(a) 向選舉登記主任交出該人的身分證明文件；及
(b) 填寫選舉登記主任所提供的表格。

(10) 在本條中——
下一個選舉 (coming election) 就選民名冊而言，指在刊登日期後 1 年內舉行的任何選舉；
刊登日期 (publication date) 就選民名冊而言，指根據本附表第 4(1) 條刊登關於該名冊的公告的日期；
先前的選舉 (previous election) 就選民名冊而言，指——
(a) 在刊登日期之前最後一次舉行的一般選舉；或
(b) 在 (a) 段所述的選舉之後而在刊登日期之前舉行的任何補選；

指明的人 (specified person) 指——
(a) 屬政府新聞處處長所管理的政府新聞處新聞發佈系統的登記用戶的人；

(8) The Electoral Registration Officer must also, in a way the Officer considers appropriate, make available for inspection by a person registered in a register an extract from the register showing only the entry relating to that person in full.

(9) The Electoral Registration Officer may require a person who wishes to inspect under this section a copy of, or an extract from, a register, or a copy of any part of a register, to—
(a) produce to the Officer the identity document of the person; and
(b) complete a form furnished by the Officer.

(10) In this section—
coming election (下一個選舉), in relation to a register, means an election that is held within 1 year after the publication date;
previous election (先前的選舉), in relation to a register, means—
(a) the last ordinary election that was held before the publication date; or
(b) any by-election that was held after the election mentioned in paragraph (a) and before the publication date;

publication date (刊登日期), in relation to a register, means the date on which a notice relating to the register is published under section 4(1) of this Schedule;
specified person (指明的人) means—
(a) a person who is a subscriber to the Government News and Media Information System maintained by the Director of Information Services;
(b) a body or organization that is incorporated, or is registered or exempt from registration, under any law of Hong Kong and—

(i) was provided an extract under section 6 of this Schedule for a purpose related to a previous election;

(ii) was represented by a validly nominated candidate at a previous election; or

(iii) has publicly declared an intention to arrange for any person (including a person yet to be specified) to stand as a candidate at a coming election.

(c) a person who is a validly nominated candidate for a District Committees constituency at a coming election.

6. Electoral Registration Officer may make available extracts of register to specified persons for purposes of an election

(1) The Electoral Registration Officer may, at any time after the publication of a District Committees constituencies register, make available an extract from such published register for any purpose related to an election to a specified person.

(2) The Electoral Registration Officer may, before making available an extract, arrange the entries in the extract in a form that the Officer considers appropriate for the purposes of this section.

(3) When the Electoral Registration Officer makes available an extract under subsection (1), the Officer must specify the particular election for which it may be used.
(4) A person to whom an extract is made available under this section must not, in relation to that extract, do any act specified in section 7(1)(a), (c) or (d) of this Schedule for a purpose other than a purpose related to the election for which it may be used under subsection (3).

(5) In an extract made available under this section, the Electoral Registration Officer may include (by way of a note or other means that the Officer considers appropriate) information as to whether any person whose particulars are included in that extract is entitled to vote at an election.

(6) In this section—

*specified person* (指明的人) means a person falling within paragraph (b) or (c) of the definition of specified person in section 5(10) of this Schedule.

7. Offences for using information in a register for purposes unrelated to an election

(1) A person who—

(a) reproduces or permits another person to reproduce in any form any particular contained in an entry in a District Committees constituencies register or an extract from a District Committees constituencies register;

(b) uses or permits another person to use any information relating to a person obtained for the purpose of compiling a District Committees constituencies register;
(c) uses or permits another person to use any information relating to a person contained in a District Committees constituencies register or an extract from a District Committees constituencies register; or

(d) imparts to any other person any information referred to in paragraph (a), (b) or (c), for a purpose other than a purpose related to an election, commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 2 and to imprisonment for 6 months.

(2) Despite anything to the contrary in subsection (1), a person who contravenes section 6(4) of this Schedule commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 2 and to imprisonment for 6 months.

(3) An offence under subsection (1) or (2) is to be an offence prescribed for the purposes of—

(a) sections 14, 19, 21 and 26A;

(b) sections 39 and 40 of the Legislative Council Ordinance (Cap. 542); and

(c) sections 14 and 20 of the Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569) and sections 5M, 9 and 18 of the Schedule to that Ordinance.

8. Electoral Registration Officer may amend register

(1) The Electoral Registration Officer may, during the period in which a District Committees constituencies register takes effect, amend the register in accordance with section 2 of this Schedule if—
(a) the Designated Officer informs the Electoral Registration Officer of any change in the membership of a District Committee; or
(b) a member of a District Committee becomes, or ceases to be, registered as an elector in the existing GC register.

(2) If the Electoral Registration Officer amends the register under subsection (1), the Officer must, as soon as practicable after the amendment, publish, in accordance with section 4 of this Schedule, a notice to the effect that the register has been so amended.

(3) The Electoral Registration Officer may also amend the register so as to rectify any clerical or printing error or any incorrect or outdated name, address or other personal particulars of a person who is recorded in the register.”.

82. **Schedule 5 repealed (voting procedure under section 65 of this Ordinance)***

Schedule 5—
Repeal the Schedule.

83. **Schedule 7 amended (financial assistance: specified rate)***

(1) Schedule 7, paragraph (a)—
Repeal
“2019—$14”
Substitute
“2023—$15”.

(a) 指定人員將任何地區委員會的委員變動，通知選舉登記主任；或
(b) 某地區委員會的委員在(或不再在)現有的地方選區選民登記冊內登記為選民。

(2) 選舉登記主任如根據第(1)款修訂選民名冊，則須於其後在切實可行的範圍內，盡快按照本附表第4條刊登公告，示明已如此修訂選民名冊。

(3) 選舉登記主任亦可修訂選民名冊，以更正任何文書上或印刷上的錯誤，或選民名冊所記錄的人的任何不正確或過時的姓名、地址或其他個人詳情。”。
District Councils (Amendment) Ordinance 2023

84. Schedule 8 added

Add

“Schedule 8”

District Council Geographical Constituencies for Seventh Term of Office of District Councils

1. Interpretation

In this Schedule—

approved map (獲批准地圖) means a map approved by the Chief Executive in Council on 30 May 2023 that, in relation to a District, is the map or any of the maps specified for the District in column 3 of the Table in section 2 of this Schedule;

constituency boundary (選區分界), in relation to a District Council geographical constituency specified in this Schedule, means the boundary delineating the constituency represented on the relevant approved approved map.
2. Specification of District Council geographical constituencies

(1) Each area delineated and marked on an approved map as described in column 3 of the Table is specified to be a District Council geographical constituency for the purpose of returning members for the seventh term of office of the District Council of the District specified for that area in column 2 of the Table at an election.

(2) The name of the District Council geographical constituency is specified in column 4 of the Table opposite the relevant area.
### District Council Geographical Constituencies

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Name of District</td>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Central and Western District</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/A and marked with the code A1.</td>
<td>Central</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Item</strong></td>
<td><strong>Name of District</strong></td>
<td><strong>Delineation of Area</strong></td>
<td><strong>Geographical Constituency</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Eastern District</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/C and marked with the code C1.</td>
<td>Tai Pak</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(2) That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code C2.</td>
<td>Hong Wan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes:**
- The Ordinance refers to the approved map and specific codes for delineation purposes.
- The table outlines the district council areas and their geographical constituencies with reference to the approved map.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Kowloon City</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kowloon City North</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/G and marked with the code G1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Chai Wan</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code C3.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Item</td>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Part 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Kwun Tong</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Section 84

- **Item 4.**
  - Name: Kwun Tong
  - Delineation: Delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/J and marked with the code J1.

- **Item (2).**
  - Name: Kowloon City South
  - Delineation: That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code G2.

---

(2) 在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 G2 標示的地區。

4. 觀塘區 (1) 在以圖則編號 DCGC/R/2023/J 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 J1 標示的地區。
(2) 在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 J2 標示的地區。

(3) 在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 J3 標示的地區。

(4) 在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 J4 標示的地區。

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kwun Tong Central</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kwun Tong North</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kwun Tong West</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------------------</td>
<td>---------------------</td>
<td>--------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Sham Shui Po</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/F and marked with the code F1.</td>
<td>Sham Shui Po West</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Shui Po</td>
<td>(2) That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code F2.</td>
<td>Sham Shui Po East</td>
</tr>
<tr>
<td>Column 1</td>
<td>Column 2</td>
<td>Column 3</td>
<td>Column 4</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. 南區

(1) 在以圖則編號 DCGC/R/2023/D1 及 DCGC/R/2023/D2 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 D1 標示的地區。

(2) 在以圖則編號 DCGC/R/2023/D1 及 DCGC/R/2023/D2 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 D2 標示的地區。
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Wan Chai</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/B and marked with the code B1.</td>
<td>Wan Chai District</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>Wong Tai Sin</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/H and marked with the code H1.</td>
<td>Wong Tai Sin East District</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9.</td>
<td>Yau Tsim Mong District</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/E and marked with the code E1.</td>
<td>Wong Tai Sin West</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(2) That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code H2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(1) In the approved map, the relevant electoral district is identified as Plan No. DCGC/R/2023/E and marked with the code E1.

(2) The area delineated by the relevant constituency boundary is marked with the code H2.
### 地方行政
<table>
<thead>
<tr>
<th>項</th>
<th>區名稱</th>
<th>劃定地區</th>
<th>選區名稱</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號E2標示的地區。</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 10. 離島區

<table>
<thead>
<tr>
<th>項</th>
<th>名稱</th>
<th>阿拉伯碼</th>
<th>地方行政</th>
<th>區議會地方</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Yau Tsim Mong North</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10.</td>
<td>Islands District</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/T and marked with the code T1.</td>
<td>Islands</td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>----------</td>
<td>---------------------</td>
<td>--------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>(1)</td>
<td>Kwai Tsing District</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/S and marked with the code S1.</td>
<td>Tsing Yi</td>
</tr>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Kwai Chung East</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code S2.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

11. 葵青區

(1) 在以圖則編號 DCGC/R/2023/S 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 S1 標示的地區。

(2) 在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 S2 標示的地區。
<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Item</td>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
<tr>
<td>(3)</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code S3.</td>
<td>Kwai Chung West</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>North District</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/N1 and marked with the code N1.</td>
<td>Wu Tip Shan</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Part 2

**Section 84**

**District Councils (Amendment) Ordinance 2023**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Name of District Council</td>
<td>Name of District</td>
<td>Delineation of Area</td>
<td>Geographical Constituency</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(2) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved maps identified as Plan Nos. DCGC/R/2023/N1 and DCGC/R/2023/N2 and marked with the code N2.

#### Robin's Nest

(2) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved maps identified as Plan Nos. DCGC/R/2023/Q1 and DCGC/R/2023/Q2 and marked with the code Q1.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>13.</td>
<td>Sai Kung</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>District</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(1)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

13. 西貢區

(1) 在以圖則編號 DCGC/R/2023/Q1 及 DCGC/R/2023/Q2 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 Q1 標示的地區。

13. Sai Kung District

(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved maps identified as Plan Nos. DCGC/R/2023/Q1 and DCGC/R/2023/Q2 and marked with the code Q1.

13. Sai Kung and Hang Hau

(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved maps identified as Plan Nos. DCGC/R/2023/Q1 and DCGC/R/2023/Q2 and marked with the code Q1.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>That area</td>
<td>Tseung Kwan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>delineated by</td>
<td>O South</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the relevant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>constituency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>boundary on the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>approved map</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>identified as</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Plan No.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>DCGC/R/2023/Q2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>and marked with</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the code Q2.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3)</td>
<td>That area</td>
<td>Tseung Kwan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>delineated by</td>
<td>O North</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the relevant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>constituency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>boundary on the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>approved map</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>identified as</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Plan No.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>DCGC/R/2023/Q2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>and marked with</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the code Q3.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

#### Section 84

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>14.</td>
<td>Sha Tin</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(1)</td>
<td>Sha Tin West</td>
<td></td>
<td>Sha Tin West</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>That area</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>delineated by the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>relevant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>constituency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>boundary on the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>approved map</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>identified as</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Plan No.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>DCGC/R/2023/R</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>and marked with</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the code R1.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Sha Tin East</td>
<td></td>
<td>Sha Tin South</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>That area</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>delineated by the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>relevant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>constituency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>boundary on that</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>approved map</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>and marked with</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the code R2.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3)</td>
<td>Sha Tin South</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>That area</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>delineated by the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>relevant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>constituency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>boundary on that</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>approved map</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>and marked with</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the code R3.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Table: District Councils (Amendment) Ordinance 2023

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Tai Po District</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/P1 and marked with the code P1.</td>
<td>Tai Po South</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(4) That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code R4.</td>
<td>Sha Tin North</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Tai Po District</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/P1 and marked with the code P1.</td>
<td>Tai Po South</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(4) That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code R4.</td>
<td>Sha Tin North</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Notes:
- Column 1: Item
- Column 2: Name of District
- Column 3: Delineation of Area
- Column 4: Geographical Constituency

The table provides a summary of districts and their corresponding delineation areas and constituencies.
### Section 84

#### Part 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Tai Po North</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(2) 那些在以圖則編號 DCGC/R/2023/P1 及 DCGC/R/2023/P2 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 P2 標示的地區。

### Tsuen Wan District

16. 荃灣

(1) 那些在以圖則編號 DCGC/R/2023/K 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 K1 標示的地區。

16. Tsuen Wan NorthWest

(1) 那些在以圖則編號 DCGC/R/2023/K 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 K1 標示的地區。
### District Councils (Amendment) Ordinance 2023

**Part 2**

**Section 84**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1)</td>
<td>Tuen Mun District</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/L and marked with the code L1.</td>
<td>Tuen Mun East</td>
</tr>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Tsuen Wan Southeast</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code K2.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Notes:*
- The table provides a list of columns labeled Column 1, Column 2, Column 3, and Column 4, each corresponding to different types of information such as the name of the district, delineation of area, and geographical constituency.
- The entries in the table include specific details about the delineation of areas in Tsuen Wan Southeast and Tuen Mun East, specified by codes L1 and K2, respectively.

### Explanations

- **Tsuen Wan Southeast**
  - The area delineated is identified by the code K2 on the approved map.

- **Tuen Mun East**
  - The area delineated is identified by the code L1 on the approved map.

---

*Translation of selected text:*

**Part 2**

**Section 84**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1)</td>
<td>Tuen Mun District</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/L and marked with the code L1.</td>
<td>Tuen Mun East</td>
</tr>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Tsuen Wan Southeast</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code K2.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Notes:*
- The table provides a list of columns labeled Column 1, Column 2, Column 3, and Column 4, each corresponding to different types of information such as the name of the district, delineation of area, and geographical constituency.
- The entries in the table include specific details about the delineation of areas in Tsuen Wan Southeast and Tuen Mun East, specified by codes L1 and K2, respectively.

---

*Translation of selected text:*

**Part 2**

**Section 84**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1)</td>
<td>Tuen Mun District</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/L and marked with the code L1.</td>
<td>Tuen Mun East</td>
</tr>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Tsuen Wan Southeast</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code K2.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Notes:*
- The table provides a list of columns labeled Column 1, Column 2, Column 3, and Column 4, each corresponding to different types of information such as the name of the district, delineation of area, and geographical constituency.
- The entries in the table include specific details about the delineation of areas in Tsuen Wan Southeast and Tuen Mun East, specified by codes L1 and K2, respectively.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(2)</td>
<td>Tuen Mun West</td>
<td>L2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3)</td>
<td>Tuen Mun North</td>
<td>L3</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Column 1 | Column 2 | Column 3 | Column 4
---|---|---|---
Name of District | Name of District Council | Geographical Constituency | Name of District Council

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18.</td>
<td>Yuen Long District</td>
<td>(1) That area delineated by the relevant constituency boundary on the approved map identified as Plan No. DCGC/R/2023/M and marked with the code M1.</td>
<td>Yuen Long Town Centre</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(2) That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code M2.</td>
<td>Yuen Long Rural East</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 元朗區

<p>| 18. | 元朗區 | (1) 在以圖則編號 DCGC/R/2023/M 作識別的獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 M1 標示的地區。 | 元朗市中心 |
| | | (2) 在該獲批准地圖上，以有關選區分界劃定並以代號 M2 標示的地區。 | 元朗鄉郊東 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Name of District</th>
<th>Delineation of Area</th>
<th>Geographical Constituency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(3)</td>
<td>Tin Shui Wai</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code M3.</td>
<td>South and Ping Ha</td>
</tr>
<tr>
<td>(4)</td>
<td>Tin Shui Wai</td>
<td>That area delineated by the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code M4.</td>
<td>North.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(3) In the approved map, the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code M3.

(4) In the approved map, the relevant constituency boundary on that approved map and marked with the code M4.
Part 3

Amendments to Subsidiary Legislation under District Councils Ordinance (Cap. 547)

Division 1—District Councils (Subscribers and Election Deposit for Nomination) Regulation (Cap. 547 sub. leg. A)

85. Section 1 amended (interpretation)

Section 1(3), Chinese text—

Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

86. Sections 3 and 4 substituted

Sections 3 and 4—

Repeal the sections
Substitute

“3. Return of deposit on invalid nomination etc.

(1) The deposit lodged by or on behalf of a person in respect of the person’s nomination as a candidate for a constituency at an election must be returned in accordance with this section if—

(a) a decision is made under section 36(1) of the Ordinance that the person is not validly nominated as a candidate for that constituency;
(b) the person withdraws the person’s nomination as a candidate for election in respect of that constituency under section 35 of the Ordinance; or

(c) a decision has been made under section 36(1) of the Ordinance that the person is validly nominated as a candidate for a constituency, and subsequently—

(i) a declaration that the person has died is made under section 36(2A)(a) of the Ordinance; or

(ii) the decision under section 36(1) of the Ordinance is varied under section 36(4) of the Ordinance to the effect that the person is not validly nominated.

(2) The Returning Officer for the constituency concerned must, as soon as practicable after the following event, notify the Director of Accounting Services in writing that the deposit lodged by or on behalf of the candidate concerned is returnable to that candidate, or to the person who lodged the deposit on behalf of that candidate, as the case may be—

(a) for a case mentioned in subsection (1)(a) or (b)—the publication under the appropriate regulations of a notice containing particulars of the candidates validly nominated in respect of that constituency; or

(b) for a case mentioned in subsection (1)(c)—

(i) if no declarations mentioned in section 36(2A) or (4A) of the Ordinance are to be made in accordance with the appropriate regulations in relation to the death or
4. 在刊登選舉結果後或在宣布選舉未能完成後對按金的處置

(1) 除第(2)款另有規定外，就一項選舉中，由某界別或選區的每名候選人或由他人代每名該等候選人繳存的按金，須在以下宣布作出後，按照本條發還，但如須按照第3條發還，則屬例外——

(a) 根據本條例第39(1)或(2)(a)條作出的，關於有候選人是該界別或選區妥為選出的議員的宣布；

(b) 根據本條例第41A(6)或41B(5)條作出的，關於有候選人當選為該界別或選區的議員的宣布；或

(ii) 如須就有關候選人去世，按照適當規例作出本條例第36(2A)條提及的宣佈，或須就該候選人喪失提名資格引致更改決定一事，按照適當規例作出本條例第36(4A)條提及的宣佈——作出該等宣佈。

(3) 庫務署署長須在接獲第(2)款所指的通知後，在切實可行的範圍內，盡快將有關按金的款額發還該通知所指明的有關候選人，或該通知所指明的代該候選人繳存該等按金的人。

4. Disposal of deposit after publication of election result or declaration of failure of election

(1) Subject to subsection (2), the deposit lodged by or on behalf of each candidate for a constituency at an election must, unless it is to be returned in accordance with section 3, be returned in accordance with this section after the following declaration is made—

(a) a declaration under section 39(1) or (2)(a) of the Ordinance that a candidate is duly elected as a member in respect of that constituency;

(b) a declaration under section 41A(6) or 41B(5) of the Ordinance that a candidate is elected as a member in respect of that constituency; or

(ii) if declarations mentioned in section 36(2A) or (4A) of the Ordinance are to be made in accordance with the appropriate regulations in relation to the death or variation of decision—the making of those declarations.

(3) The Director of Accounting Services must, as soon as practicable after receiving a notification under subsection (2), return the amount of the deposit to the candidate, or to the person who lodged the deposit on behalf of that candidate, as specified in the notification.
(c) a declaration under section 40(3)(a) of the Ordinance that the election for that constituency has failed.

(2) The deposit lodged in respect of an unsuccessful candidate's nomination must be forfeited to the general revenue in accordance with this section if, as determined by a counting of the votes and any re-count, the total number of ballot papers containing valid votes in favour of the candidate is less than 3% of the total number of ballot papers containing valid votes received in the constituency concerned.

(3) Subject to subsection (5), the Returning Officer for the constituency concerned must, as soon as practicable after the following event, notify the Director of Accounting Services in writing that the deposit lodged by or on behalf of the candidate concerned is returnable to that candidate, or to the person who lodged the deposit on behalf of that candidate, as the case may be—

(a) for a case mentioned in subsection (1)(a)—the publication under the appropriate regulations of a notice declaring that the candidate is duly elected in respect of that constituency;

(b) for a case mentioned in subsection (1)(b)—the publication under the appropriate regulations of a notice of the result of the election for that constituency; or

(c) for a case mentioned in subsection (1)(c)—the publication under the appropriate regulations of a notice declaring that the election for that constituency has failed.
87. 修訂第 5 條 (在候選人去世的情況下對按金的處置)
第 5(1) 條，中文文本——
廢除
所有 “選區”
代以
“界別或選區”。

88. 修訂第 6 條 (指明格式的通知)
第 6 條——
廢除
在 “發出的” 之後的所有字句
代以
“任何通知均須採用選舉管理委員會指明的格式。”。

87. Section 5 amended (disposal of deposit in case of death of candidate)
Section 5(1), Chinese text—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”。

88. Section 6 amended (notifications in specified form)
Section 6—
Repeal
everything after “Regulation”
Substitute
“must be in a form specified by the Electoral Affairs Commission.”.

(4) The Director of Accounting Services must, as soon as practicable after receiving a notification under subsection (3), return the amount of the deposit to the candidate, or to the person who lodged the deposit on behalf of that candidate, as specified in the notification.

(5) The Returning Officer for the constituency concerned must, as soon as practicable after the publication of the notice mentioned in subsection (3)(b) or (c), notify the Director of Accounting Services in writing that, in relation to any unsuccessful candidate mentioned in subsection (2), the deposit lodged in respect of the candidate’s nomination for the constituency concerned at the relevant election is to be forfeited to the general revenue.”.
89. Section 7 substituted

Section 7—

Repeal the section

Substitute

"7. Number and qualifications of subscribers required for nomination form"

(1) The nomination form of a person seeking nomination in respect of the District Committees constituency of the District Council of a District must be subscribed by electors for the District Committees constituency as follows—

(a) there must be not less than 3 but not more than 6 electors in each of the District Committees in the District; and

(b) the electors must not be the person seeking the nomination.

(2) The nomination form of a person seeking nomination in respect of a District Council geographical constituency of the District Council of a District—

(a) must be subscribed by electors for the District Council geographical constituency as follows—

(i) the number of electors subscribing must be not less than 50 but not more than 100; and

(ii) the electors must not be the person seeking the nomination; and

(b) must be subscribed by electors for the District Committees constituency of the District Council as follows—
Part 3—Division 1
Section 90

(i) there must be not less than 3 but not more than 6 electors in each of the District Committees in the District; and

(ii) the electors must not be the person seeking the nomination.

(3) For the purposes of subsections (1)(a) and (2)(b)(i), if there are 2 or more Area Committees in a District, those Area Committees are to be regarded as 1 District Committee in the District.

(4) A person whose signature as a subscriber to a nomination form is in surplus having regard to the required number of subscribers for the purposes of subsection (1)(a), (2)(a)(i) or (b)(i) must be regarded as not having subscribed the nomination form.”.

90. Section 8 added
After section 7—

Add

“8. How many nomination forms can a subscriber subscribe to

(1) A person is entitled to subscribe at an election—

(a) if the person is subscribing as an elector for a District Committees constituency for the purposes of section 7(1)(a)—a number of nomination forms in respect of the District Committees constituency up to the number of members to be returned for the constituency at the election;
(b) if the person is subscribing as an elector for a District Council geographical constituency for the purposes of section 7(2)(a)(i)—1 nomination form in respect of the District Council geographical constituency; and

(c) if the person is subscribing as an elector for a District Committees constituency of a District Council for the purposes of section 7(2)(b)(i)—1 nomination form in respect of each District Council geographical constituency of the District Council.

(2) If a person subscribes more nomination forms than the number the person is entitled to subscribe under subsection (1)(a), (b) or (c) in a particular capacity (specified number), the person’s signature is inoperative on any nomination form subscribed in that capacity delivered after the delivery of the specified number of nomination form so subscribed by that person.

(3) Despite subsection (2)—

(a) a person who has subscribed the nomination form of another person (nominee) as a candidate for a constituency (previous nomination form) in a particular capacity may subscribe in accordance with this section another nomination form (next nomination form) in that capacity if—

(i) a decision is made under section 36(1) of the Ordinance that the nominee is not validly nominated as a candidate for that constituency; or
(ii) the nominee withdraws the nomination under section 35 of the Ordinance; and

(b) for the purposes of paragraph (a)—

(i) the person’s signature is not to be inoperative on the next nomination form only because the person has subscribed the previous nomination form; and

(ii) if the person subscribes more than one nomination form as the next nomination form, the person’s signature is inoperative on any nomination form so subscribed other than the first one delivered.

(4) To avoid doubt, even if the number of nomination forms subscribed by a person in a particular capacity has reached the number the person is entitled to subscribe under subsection (1)(a), (b) or (c), the person is not prevented from subscribing in accordance with this section the same or another nomination form in another capacity.

(5) A person is disqualified from subscribing a nomination form as an elector for a District Committees constituency if the person is disqualified from voting at an election for that constituency.

(6) A person is disqualified from subscribing a nomination form as an elector for a District Council geographical constituency if the person is disqualified from being registered as such an elector or from voting at an election for that constituency.”.
第 2 分部——《區議會 (選舉呈請) 規則》(第 547 章，附屬法例 C)

91. 修訂第 4 條 (選舉呈請書的格式及內容)
第 4(b)(i) 條，在 “39(1)” 之後——
加入
“或 (2)(a)”。

92. 取代附表
附表——
廢除該附表
代以

“附表

[第 4 條]

選舉呈請書

香港高等法院

原訴司法管轄權

關於《區議會條例》(第 547 章)

及

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Part 3—Division 2

Section 91

Division 2—District Councils (Election Petition) Rules
(Cap. 547 sub. leg. C)

91. Rule 4 amended (form and substance of election petition)
Rule 4(b)(i), after “39(1)” —
Add
“or (2)(a)”.

92. Schedule substituted
The Schedule—
Repeal the Schedule
Substitute

“Schedule

[r. 4]

Election Petition

IN THE HIGH COURT OF HONG KONG

ORIGINAL JURISDICTION

In the Matter of the District Councils Ordinance (Cap. 547)

and
In the Matter of a District Council election for the *(name of District Committees constituency)* District Committees Constituency/*/(name of District Council geographical constituency) District Council Geographical Constituency held on *(date of election).*

1. The Election Petition of *(name of Petitioner or names of Petitioners)* states—

*(a) that the Petitioner was a candidate at the above election;*

(or) *(a) that the Petitioners are electors who were entitled to vote at the above election;*

*(b) in an election which was not contested, that *(name of candidate) was a candidate at the election/*(name of each candidate) were candidates at the election, and on *(date on which that candidate was declared elected or those candidates were declared elected) the Returning Officer for the above-mentioned Constituency declared, for the purposes of section 39(1) or (2)(a) of the District Councils Ordinance (Cap. 547), *(that candidate/those candidates to be elected for the above-mentioned Constituency in a notice published in the Gazette on *(date of publication in Gazette of that notice)* in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541); and*

(or) *(b) in a contested election, that the poll was held on the above day, that *(name of each candidate) were candidates at the election, and on *(date on which the successful candidate was declared elected or successful candidates were declared elected) the Returning Officer for the above-
mentioned Constituency declared (name of successful candidate or names of successful candidates) to be elected for the above-mentioned Constituency in a notice of result of election prepared in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541), and that that notice was published in the Gazette on (date of publication in Gazette of notice of result of election) in accordance with regulations in force under that Ordinance; and

(c) that (ground under section 49(1) of the District Councils Ordinance (Cap. 547) on which the election is questioned and on which relief is to be sought and the facts on which the Petitioner relies or the Petitioners rely).

*2. The *Petitioner/Petitioners therefore *requests/ request, in the case of an election which was not contested, the Court to determine—

(a) whether any decision of the District Council Eligibility Review Committee as to the validity of any nomination in the notice of nominations published in accordance with regulations in force under the Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541) (as read with the definition of election in section 49(3) of the District Councils Ordinance (Cap. 547)) was correct;
Part 3—Division 2
Section 92

(b) if the Court determines that the decision of the District Council Eligibility Review Committee was not correct, whether the *candidate/candidates declared by the Returning Officer to have been elected for the above-mentioned Constituency in the notice published for the purposes of section 39(1) or (2)(a) of the District Councils Ordinance (Cap. 547) *was/were duly elected; and

(c) any further or other relief as may be just.

(or) *2. The Petitioner therefore requests, in the case of a contested election, the Court to determine—

(a) whether *the candidate (to be named)/some other candidate (to be named) declared by the Returning Officer for the above-mentioned Constituency to be elected in the notice *was/were duly elected;

(b) if the Court determines that that person was not duly elected, whether *the Petitioner/some other candidate (to be named) was duly elected in that person's place; and

(c) any further or other relief as may be just.

(or) *2. The Petitioners therefore request, in the case of a contested election, the Court to determine—

(a) whether *the candidate (to be named)/some other candidate (to be named)/the candidates (to be named) declared by the Returning Officer for the above-mentioned Constituency to be elected in the notice *was/were duly elected;
(b) if the Court determines that *that person/those persons *was/were not duly elected, whether *the other candidate (to be named)/some other candidate (to be named)/the candidates (to be named) *was/were duly elected in *his/her/their place; and

(c) any further or other relief as may be just.

Dated this ............ day of .............. 20 ......

Signed

*Petitioner/Petitioners
(or) *Solicitors

*This Election Petition is lodged by the *Petitioner/Petitioners.

(or) *This Election Petition is lodged by (name of solicitors), Solicitors acting for and on behalf of the *Petitioner/Petitioners.

The address for service is (address to be stated).

It is proposed to serve a copy of this Election Petition on (name of Respondent or names of Respondents) and on the Secretary for Justice.

* Delete whichever is inapplicable.”.
Part 3—Division 3
Section 93

Declaration of Constituencies (District Councils) Order 2018 (Cap. 547 sub. leg. H)

93. Declaration of Constituencies (District Councils) Order 2018—
Repeal the Order.
Part 4—Division 1

Related Amendments

Division 1—Electoral Affairs Commission Ordinance (Cap. 541)

94. Long title amended

The long title—

Repeal
“geographical constituencies and District Council”

Substitute
“Legislative Council geographical constituencies and District Council geographical”.

95. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2(1), definition of District Council constituency—

Repeal
“constituency within the meaning of”

Substitute
“District Council geographical constituency as defined by”.

(2) Section 2(1), definition of geographical constituency—

Repeal
“, subject to section 17,”.

96. Section 8 amended (report on elections)

(1) Section 8(1)—

Repeal
Part 4—Division 1
Section 97

“and (6A)”

Substitute
“(6A) (6B)”.

(2) After section 8(6A)—
Add
“(6B) If the Chief Executive specifies under section 27(5) of the District Councils Ordinance (Cap. 547) different dates for holding an ordinary election for the District Committees constituencies (as defined by section 2 of that Ordinance) and the District Council constituencies, the period within which the report in relation to that election is to be made under subsection (1) begins only on the conclusion of the election for all the constituencies.”.

97. Section 17 amended (definitions)

(1) Section 17(1), definition of population quota—
Repeal
everything after “in relation to”
Substitute
“a general election, means the total population of Hong Kong divided by the total number of members to be returned for all the geographical constituencies in that election.”.

(2) Section 17(1)—
Repeal the definition of geographical constituency.

(3) Section 17(1)—
Add in alphabetical order
“District (地方行政區) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);”.

97. 修訂第 17 條 (定義)

(1) 第 17(1) 條，標準人口基數的定義——
廢除
在 “quota)” 之後的所有字句
代以
“就換屆選舉而言，指將香港的人口總數除以在該項選舉中從所有地方選區中選出的議員總數所得之數；”。

(2) 第 17(1) 條——
廢除地方選區的定義。

(3) 第 17(1) 條——
按筆劃數目順序加入
“地方行政區 (District) 具有《區議會條例》(第 547 章) 第 2 條所給予的涵義；”。

(2) 在第 8(6A) 條之後——
加入
“(6B) 如行政長官根據《區議會條例》(第 547 章) 第 27(5) 條為地區委員會界別 (該條例第 2 條所界定者) 及區議會選區而舉行的一般選舉指明不同日期，根據第 (1) 款作出有關該選舉的報告的限期，只在所有該等界別及選區的選舉結束後開始。”。
98. 修訂第 18 條（關於選區分界的報告）
在第 18(5) 條之後——
加入
“(6) 儘管有第 (1)(b) 款的規定，選管會無須根據該款，
就為第七屆區議會的任期而舉行的一般選舉提交報告。”。

99. 修訂第 19 條（臨時建議）
第 19 條——
廢除第 (9) 款。

100. 修訂第 20 條（作出建議的準則）
(1) 第 20(1)(c) 條——
廢除
在“範圍內”之後的所有字句
代以

(4) 第 17 條——
廢除第 (2) 款
代以
“(2) 在本部中——
(a) 凡提及香港的人口之處，須解釋為提及選管會
根據第 20(6) 條所估計的香港的人口；及
(b) 凡提及某地方行政區的人口之處，須解釋為提
述選管會根據第 20(6) 條所估計的該地方行政
區的人口。”。

98. Section 18 amended (report on boundaries)
After section 18(5)—
Add
“(6) Despite subsection (1)(b), the Commission is not
required to submit a report under that subsection in
relation to the ordinary election for the seventh term
of office of the District Councils.”.

99. Section 19 amended (provisional recommendations)
Section 19—
Repeal subsection (9).

100. Section 20 amended (criteria for making recommendations)
(1) Section 20(1)(c)—
Repeal
everything after “as near”
Substitute
“as is practicable to the number calculated in accordance with the formula set out in subsection (1A) (*relevant number*);”.

(2) Section 20(1)(d)—

*Repeal*

“population quota”

*Substitute*

“relevant number applicable to that constituency”.

(3) After section 20(1)—

*Add*

“(1A) For the purposes of subsection (1)(c) and (d), the formula is—

\[
\frac{A}{B} \times C
\]

where—

A is the total population of the District in which the proposed District Council constituency is situated;

B is the total number of members to be returned for all the District Council constituencies in the District pursuant to any electoral law; and

C is the number of members to be returned by the proposed District Council constituency pursuant to any electoral law.”.

(4) Section 20(4A)—

*Repeal*

“elected to a District Council”

*Substitute*

“returned for a District Council constituency”.

(1A) 為施行第 (1)(c) 及 (d) 款，有關公式為——

\[
\frac{A}{B} \times C
\]

公式中——

A 指建議中的區議會選區所位於的地方行政區的人口總數；

B 指依據任何選舉法就該地方行政區的所有區議會選區而所須選出的議員總數；及

C 指依據任何選舉法從該建議中的區議會選區中所須選出的議員人數。”。
Part 4—Division 1
Section 100
District Councils (Amendment) Ordinance 2023

(5) Section 20(4B)(c)—
Repeal
“elected to a District Council”
Substitute
“returned for a District Council constituency”.

(6) Section 20(4B)—
Repeal
“to be elected as”
Substitute
“as”.

(7) Section 20(6)(a)—
Repeal
“or any proposed constituency”
Substitute
“, any District, any proposed geographical constituency or any proposed District Council constituency”.

(8) Section 20(6)(b), after “Hong Kong,”—
Add
“the District,”.

(9) Section 20—
Repeal subsection (7).
第 2 分部——《選舉管理委員會 (選民登記 ) ( 立法會地方選區) ( 區議會選區) 規例》( 第 541 章，附屬法例 A) 2023

101. 修訂名稱
   名稱，在 “區議會” 之後——
   加入
   “地方”。

102. 修訂第 2 條 ( 釋義)
   第 2(1) 條——
   廢除區議會選區的定義
   代以
   “區議會選區(District Council constituency)——
   (a) 依照 2023 年或在其後 ( 但在 (b) 段提及的指明年份之前 ) 的每一年份編製選民登記冊而言——
       指在《區議會條例》( 第 547 章 ) 附表 8 中指明
       為區議會地方選區 ( 該條例第 2 條所界定者 )
       的地區範圍; 或
   (b) 依照根據該條例第 6(1)(a) 條而在 2023 年之後
       作出的第一項命令開始實施的年份 ( 指明年份 )
       或在其後的每一年份編製選民登記冊而言——
       指由根據該條作出的命令宣布為區議會地方選
       區的地區範圍; 而該項命令是在緊接根據《立
       法會條例》( 第 542 章 ) 第 32(1) 條須就該年份

Division 2—Electoral Affairs Commission (Registration of Electors) (Legislative Council Geographical Constituencies) (District Council Constituencies) Regulation (Cap. 541 sub. leg. A)

101. Title amended
   The title, after “District Council”—
   Add
   “Geographical”.

102. Section 2 amended (interpretation)
   Section 2(1)—
   Repeal the definition of District Council constituency
   Substitute
   “District Council constituency (區議會選區)—
   (a) in relation to the compilation of a register for
   2023 or any subsequent year before the specified
   year mentioned in paragraph (b)—means an
   area that is specified to be a District Council
   geographical constituency (as defined by section
   2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547))
   (DCGC) in Schedule 8 to that Ordinance; or
   (b) in relation to the compilation of a register for
   the year in which the first order made under
   section 6(1)(a) of that Ordinance after 2023
   comes into operation (specified year) or any
   subsequent year—means an area that is declared
   to be a DCGC in the last order made under
   that section immediately before the date by
   which the register must be compiled under
Part 4—Division 2
Section 103

Section 3 amended (form of register)

103. Section 3 amended (form of register)

(1) Section 3(5)(a)(ii)—
Repeal
"or".

(2) Section 3(5)(a)(iii)—
Repeal the semicolon
Substitute
"; or".

(3) After section 3(5)(a)(iii)—
Add
"(iv) an elector for a District Committees constituency;".

(4) Section 3(5)(c)—
Repeal
"and".

(5) Section 3(5)(d)—
Repeal the full stop
Substitute
"; and".

(6) After section 3(5)(d)—
Add
"(e) the District Committees constituency for which a person is an elector.".

(7) Section 3(8)—
Repeal the definition of elector
“elector (選民)—
(a) in relation to a functional constituency—means a person who is registered in a register of electors for functional constituencies compiled under section 32 of the Legislative Council Ordinance (Cap. 542); or
(b) in relation to a District Committees constituency—means a person whose name is included in a register of electors for District Committees constituencies compiled and published under section 31A of the District Councils Ordinance (Cap. 547);”.

(8) Section 3(8)—
Add in alphabetical order
“District Committees constituency (地區委員會界別) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);”.

104. Section 8 amended (Electoral Registration Officer to determine whether persons registered in the existing final register are registered in the appropriate section and subsection)
(1) Section 8(1)(d), after “that Ordinance”—
Add
“or Schedule 8 to that Ordinance”.
(2) Section 8(2), after “subsection (1)”—
Add
“(specified information) or make the specified information available to that person in any way the Electoral Registration Officer considers appropriate”. 
105. Section 10 amended (Electoral Registration Officer to publish a notice that omissions list is available for inspection by specified persons)

(1) Section 10(5), definition of *coming election*, paragraph (d), after “by-election”—

Add

“for a District Council constituency”.

(2) Section 10(5), definition of *previous election*, paragraph (d), after “by-election”—

Add

“for a District Council constituency”.

106. Section 20 amended (Electoral Registration Officer to publish notice of final register and to make final register available for inspection by specified persons)

(1) Section 20(7), definition of *coming election*, paragraph (d), after “by-election”—

Add

“for a District Council constituency”.

(2) Section 20(7), definition of *previous election*, paragraph (d), after “by-election”—

Add

“for a District Council constituency”.

107. Section 22 amended (offences and penalties)

(1) Section 22(7)(b)—

Repeal

“19, 21, 24”

Substitute
“14, 19, 21, 26A”。
(2) 第22(7)(c) 條，在“9 及”之前——
加入
“5M,”。
(3) 第22(8)(b) 條——
廢除
“19, 21 及 24”
代以
“14, 19, 21 及 26A”。
(4) 第22(8)(c) 條，在“9 及”之前——
加入
“5M,”。

第3分部——《選舉管理委員會(登記)(立法會功能界別 選民) (選舉委員會界別分組投票人)(選舉委員會委員)規例》(第541章，附屬法例B)

108. 修訂第2 條 (釋義)
第2(1) 條，《地方選區登記冊規例》的定義，在“區議會”之後——
加入
“地方”。

109. 修訂第42 條 (罪行及罰則)
(1) 第42(9)(b) 條——
廢除
“19, 21, 24”

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Part 4—Division 3

Section 108

108. Section 2 amended (interpretation)
Section 2(1), definition of GC Register Regulation, after “District Council”——
Add
“Geographical”.

109. Section 42 amended (offences and penalties)
(1) Section 42(9)(b)——
Repeal
“19, 21, 24”
Substitute
“14, 19, 21, 26A”.

(2) Section 42(9)(c), before “9 and”—
Add
“5M, ”.

(3) Section 42(10)(b)—
Repeal
“19, 21 and 24”
Substitute
“14, 19, 21 and 26A”.

(4) Section 42(10)(c), before “9 and”—
Add
“5M, ”.

Division 4—Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Legislative Council) Regulation (Cap. 541 sub. leg. D)

110. Section 2 amended (interpretation)
Section 2(1), definition of *geographical constituencies final register*, after “District Council”—
Add
“Geographical”.

第 4 分部——《選舉管理委員會 (選舉程序) (立法會) 規例》
(第 541 章，附屬法例 D)

110. 修訂第 2 條 ( 釋義 )
第 2(1) 條，*地方選區正式選民登記冊*的定義，在“區議會”之後——
加入
“地方”。
Division 5—Electoral Affairs Commission (Nominations Advisory Committees (District Councils)) Regulation (Cap. 541 sub. leg. E)

111. Section 1 amended (interpretation)

(1) Section 1(1), definition of nomination form—

Repeal

“an elected member”

Substitute

“a member of a District Council”.

(2) Section 1(1)—

(a) definition of constituency;

(b) definition of elected member—

Repeal the definitions.

(3) Section 1(1)—

Add in alphabetical order

“constituency” (界別或選區) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);”.

112. Section 6 amended (procedure relating to applications by Returning Officers)

Section 6(5), Chinese text—

Repeal

“選區” (wherever appearing)

Substitute

“界別或選區”.

111. Section 1 amended (interpretation)

(1) Section 1(1), definition of nomination form—

Repeal

“an elected member”

Substitute

“a member of a District Council”.

(2) Section 1(1)—

(a) definition of constituency;

(b) definition of elected member—

Repeal the definitions.

(3) Section 1(1)—

Add in alphabetical order

“constituency” (界別或選區) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);”.

112. Section 6 amended (procedure relating to applications by Returning Officers)

Section 6(5), Chinese text—

Repeal

“選區” (wherever appearing)

Substitute

“界別或選區”.

第 5 分部——《選舉管理委員會 (提名顧問委員會(區議會))規例》(第 541 章，附屬法例 E)
113. 修訂第2條 (詮釋)

(1) 第2(1)條，候選人的定義——

廢除

在“特定”之後而在“議員”之前的字句

代以

“界別或選區而言，指在一項選舉中獲有效提名競選該

界別或選區的”。

(2) 第2(1)條——

廢除選舉日的定義

代以

“選舉日 (election day) 就某界別或選區而言，指就該界

別或選區而舉行的選舉的日期；”。

(3) 第2(1)條——

廢除選民的定義

代以

“選民 (elector) 亦有《區議會條例》 (第547章) 第2條所

給予的涵義；”。

(4) 第2(1)條，地方選區正式選民登記冊的定義，在“區議會”

之後——

加入

“地方”。

(5) 第2(1)條——

廢除提名期的定義

代以

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Part 4—Division 6

Section 113

Ord. No. 19 of 2023

A1849
“nomination period” (提名期) means—
(a) in relation to nominations for a constituency, the period specified under section 8(2)(b); and
(b) for a by-election for a constituency, the period specified under section 10(5)(a);”.

(6) Section 2(1), definition of notice appointing the election day—
Repeal
everything after “Ordinance”
Substitute
“(Cap. 547)—
(a) to hold an election to return members for District Committees constituencies; or
(b) to hold an election to return members for District Council geographical constituencies;”.

(7) Section 2(1), definition of ordinary business hours, paragraph (b)(ii)—
Repeal
“or termination”.

(8) Section 2(1)—
Repeal the definition of registered residential address
Substitute
“registered residential address (登記住址), in relation to a person, means the address recorded in the particulars of that person in the final register;”.

(9) Section 2(1)—
Repeal the definition of validly nominated candidate
Substitute
Part 4—Division 6
Section 113

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

“validly nominated candidate” (獲有效提名的候選人)—

(a) subject to paragraph (b), means a person whom the Eligibility Review Committee has decided under section 16 to be validly nominated; or
(b) in case a declaration under section 24(2) or 25(2) is made, means a person who is stated to be validly nominated in the declaration;”.

(10) Section 2(1), Chinese text—
(a) definition of 指明地點;
(b) definition of 提名表格;
(c) definition of 選票—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(11) Section 2(1), Chinese text, definition of 點票區—
Repeal
“圍。”
Substitute
“圍;”.

(12) Section 2(1)—
(a) definition of constituency;
(b) definition of elected member;
(c) definition of final register—
Repeal the definitions.

(13) Section 2(1)—
Add in alphabetical order
“constituency (界別或選區) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

DCC ballot paper (地區委員會界別選票) means a ballot paper to vote for a candidate standing for election for a District Committees constituency;

District Committees constituencies register (地區委員會界別選民名冊) means the register of electors for District Committees constituencies compiled and published under section 31A of the District Councils Ordinance (Cap. 547) that is in effect;

District Committees constituency (地區委員會界別) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

District Council geographical constituency (區議會地方選區) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

Eligibility Review Committee (資格審查委員會) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

final register (正式選民冊) means—

(a) the District Committees constituencies register; or

(b) the geographical constituencies final register;

GC ballot paper (地方選區選票) means a ballot paper to vote for a candidate standing for election for a District Council geographical constituency;

member (議員) means a person elected at an election under Part V of the District Councils Ordinance (Cap. 547) as a member of a District Council;”.

(14) Section 2(2)(a) and (b)—

“正式選民冊 (final register) 指——

(a) 地區委員會界別選民名冊；或

(b) 地方選區正式選民登記冊；

地方選區選票 (GC ballot paper) 指投參加區議會地方選區選舉的候選人的票所用的選票；

地區委員會界別 (District Committees constituency) 具有《區議會條例》(第 547 章) 第 2 條所給予的涵義；

地區委員會界別選民名冊 (District Committees constituencies register) 指根據《區議會條例》(第 547 章) 第 31A 條編製和發表並正有效的地區委員會界別選民名冊；

地區委員會界別選票 (DCC ballot paper) 指投參加地區委員會界別選舉的候選人的票所用的選票；

界別或選區 (constituency) 具有《區議會條例》(第 547 章) 第 2 條所給予的涵義；

區議會地方選區 (District Council geographical constituency) 具有《區議會條例》(第 547 章) 第 2 條所給予的涵義；

資格審查委員會 (Eligibility Review Committee) 具有《區議會條例》(第 547 章) 第 2 條所給予的涵義；

議員 (member) 指根據《區議會條例》(第 547 章) 第 V 部於選舉當選為區議會議員的人。”。
114. **Section 2A amended (effect of inclement weather warning on date and period)**

Section 2A(1), definition of *working day*, paragraph (b)(ii)—

Repeal

“or termination”.

115. **Part 2, Division 1 repealed (publication of register for the first ordinary election)**

Part 2—

Repeal Division 1.

116. **Section 8 amended (Chief Electoral Officer to publish a notice specifying a period and place for submitting nomination forms)**

(1) Section 8(1)—

Repeal

“day, the Chief Electoral Officer must publish in the Gazette a”

Substitute
“day for a constituency, the Chief Electoral Officer must
publish in the Gazette, for the constituency, a”.

(2) Section 8(2)—
Repeal
“, in relation to each constituency”.

(3) Section 8(2)—
Repeal paragraph (a)
Substitute
“(a) the name of the constituency and the name of the
relevant District;”.

(4) After section 8(2)(a)—
Add
“(ab) the number of members to be returned for the
constituency;”.

(5) Section 8(2)(b), Chinese text—
Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

(6) Section 8(2)(c), after “election”—
Add
“for the constituency”.

(7) Section 8(2)—
Repeal paragraph (f)
Substitute
“(f) that a poll will be held on the date referred to in paragraph (e) for the constituency, if the number of validly nominated candidates for election for the constituency exceeds the number of members to be returned for the constituency.”.

117. Section 9 amended (Chief Electoral Officer to determine nomination period)
Section 9(1), after “period”—
Add “for a constituency”.

118. Section 10 amended (Chief Electoral Officer to publish by-election notice if a by-election is to be held under section 33 of the District Councils Ordinance)
(1) Section 10(2)—
Repeal everything after “by-election is to be”
Substitute “held—
(a) the name of the constituency and the name of the relevant District; and
(b) the number of members to be returned for the constituency at the by-election.”.

(2) Section 10(3), after “to be held”—
Add “for the constituency”.

(3) Section 10(4)—
Repeal
119. 修訂第 12 條（如何提名選區候選人）

(1) 第 12 條，中文文本，標題——
廢除
“選區”
代以
“界別或選區”。

(2) 第 12(1) 條——
廢除
“任何人提名”
代以
“任何人擬獲提名為某界別或選區的”。

(3) 第 12(4) 條——
廢除
“34(1)(b)”
代以
“34(1A)(c)”。

(4) 第 12(5)(a) 條，在“候選人”之前——
加入
“有關界別或選區的”。

(5) 第 12(6)(a) 條，中文文本——
廢除
120. 修訂第16條（選舉主任須決定候選人是否獲有效提名）

(1) 第16條，標題——

廢除
“選舉主任”
代以
“資格審查委員會”。

(2) 第16條——

廢除第(1)款
代以
“(1) 選舉主任須在收到任何提名表格後，在切實可行範圍內，盡快將該表格轉交資格審查委員會。

120. Section 16 amended (Returning Officer to decide whether candidates are validly nominated)

(1) Section 16, heading—

Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(2) Section 16—

Repeal subsection (1)
Substitute
“(1) The Returning Officer must, as soon as practicable after receiving a nomination form, forward the form to the Eligibility Review Committee.

“登記冊內的資料”
代以
“冊內的詳情”。

(6) 第12(10)條——

廢除
在“選舉主任認為”之後的所有字句
代以
“就下述目的而屬適當的任何其他資料；為使資格審查委員會信納——

(a) 該候選人有資格獲提名為有關界別或選區的候選人；或
(b) 其他關於提名是否有效的事宜。”。

Substitute
“for enabling the Eligibility Review Committee to be satisfied—

(a) that the candidate is eligible to be nominated as a candidate for a constituency; or
(b) otherwise as to the validity of the nomination.”.
(1A) The Eligibility Review Committee must, as soon as practicable after receiving a nomination form forwarded by the Returning Officer, decide whether a candidate is validly nominated.”.

(3) Section 16(2)(a)—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(4) Section 16(3)—
Repeal
“Returning Officer may”
Substitute
“Eligibility Review Committee may”.

(5) Section 16(3)(c) and (d)—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(6) Section 16(3)(d), Chinese text—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(7) After section 16(3)—
Add
“(3A) In deciding whether a candidate is validly nominated for a constituency, the Eligibility Review Committee—

(a) may require the Returning Officer to advise the Committee, and have regard to such advice of the Returning Officer, as to any of the matters specified in subsection (3B); and

(b) may require the candidate to furnish any other information the Committee considers appropriate to be satisfied—

(i) that the candidate is eligible to be nominated as a candidate for the constituency concerned; or

(ii) otherwise as to the validity of the nomination.

(3B) The matters specified for subsection (3A)(a) are—

(a) whether, in the opinion of the Returning Officer, section 12 is complied with in relation to the candidate;

(b) subject to subsection (3C), whether, in the opinion of the Returning Officer, sections 20, 21 and 34 of the District Councils Ordinance (Cap. 547) are complied with in relation to the candidate;

(c) whether, in the opinion of the Returning Officer, the nomination form of the candidate is valid;

(d) whether the candidate has withdrawn candidature for that constituency;

(e) whether the nomination form of the candidate has been signed by the prescribed number of subscribers qualified to subscribe to the
nomination form under the District Councils (Subscribers and Election Deposit for Nomination) Regulation (Cap. 547 sub. leg. A);

(f) whether the nomination form of the candidate has been completed or signed as required under this Regulation;

(g) in the opinion of the Returning Officer—

(i) whether the candidate is eligible to be nominated as a candidate under the District Councils Ordinance (Cap. 547); and

(ii) whether the candidate is disqualified from being nominated as a candidate under that Ordinance;

(h) whether the candidate has been nominated for another constituency in the same election and, if so, whether the other candidature has been withdrawn;

(i) whether the candidate has lodged the appropriate deposit; and

(j) whether, according to the information available to the Returning Officer, the candidate is dead.

(3C) For the purposes of subsection (3B)(b), the Returning Officer is not to advise the Eligibility Review Committee on whether a candidate has complied with section 34(1A)(c) of the District Councils Ordinance (Cap. 547).”.

(8) After section 16(4)—

Add
Part 4—Division 6

Section 121

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

“(5) In this section, a reference to section 20, 21 or 34 of the District Councils Ordinance (Cap. 547) being complied with in relation to a candidate for a constituency is to be construed as follows—

(a) for section 20 of that Ordinance—that the candidate is eligible to be nominated as a candidate at an election for that constituency under that section;

(b) for section 21 of that Ordinance—that the candidate is not disqualified from being nominated as a candidate at an election for that constituency under that section; and

(c) for section 34 of that Ordinance—that the candidate has complied with that section.”.

121. Section 17 amended (Returning Officer to have regard to advice of Nominations Advisory Committee)

Section 17——

Repeal
“deciding under section 16”

Substitute
“forming an opinion for the purposes of section 16(3A)(a) and (3B)(g) as to”.

122. Section 18 amended (Returning Officer may give opportunity to rectify a nomination form)

Section 18(1)——

Repeal
“making a decision under section 16”

Substitute
“forming an opinion for the purposes of section 16(3A)(a) and (3B)(c) as to whether the nomination form is valid”.

123. Section 19 amended (Returning Officer to endorse invalid nomination forms)

(1) Section 19, heading—
   Repeal
   “Returning Officer to endorse invalid nomination forms”
   Substitute
   “Eligibility Review Committee to endorse invalid nomination forms and Returning Officer to notify candidates of decision as to validity of nomination”.

(2) Section 19—
   Repeal subsection (1)
   Substitute
   “(1) If the Eligibility Review Committee decides that the nomination of a candidate is invalid, the Committee must endorse on the nomination form the decision and the reasons for it.”.

(3) Section 19(2)—
   Repeal
   “Returning Officer”
   Substitute
   “Eligibility Review Committee”.

(4) After section 19(2)—
   Add
   “(2A) The Eligibility Review Committee must, after deciding whether a person is validly nominated—
(a) inform the Returning Officer of the decision; and
(b) return the nomination form to the Returning Officer for retention.”.

(5) Section 19(3), after “decision”—
Add “of the Eligibility Review Committee”.

(6) After section 19(3)—
Add “(3A) The Returning Officer must also send a notice of a decision of the Eligibility Review Committee that a person is not validly nominated to the Director of Home Affairs.”.

124. Section 21 amended (no nomination for more than one constituency)

(1) Section 21, Chinese text, heading—
Repeal “選區”
Substitute “界別或選區”.

(2) Section 21(1) and (2), Chinese text—
Repeal “選區” (wherever appearing)
Substitute “界別或選區”.

(3) Section 21(2), Chinese text—
Repeal
125. Section 22 amended (Returning Officer to publish a notice of particulars of validly nominated candidates)

(1) Section 22, heading—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(2) Section 22(1)—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(3) Section 22(2)—
Repeal
“constituencies”
Substitute
“District Committees constituencies and District Council geographical constituencies”.

(4) Section 22(3)—
Repeal
everything after “(2)”
Substitute
“—"
126. Section 23 amended (Returning Officer to publish a notice for the purposes of section 39(1) of the District Councils Ordinance)

(1) Section 23, heading, after “39(1)” —

Add
“or (2)(a)”.

(2) Section 23 —

Repeal subsection (1)

Substitute
“(1) If, for a constituency, no more candidates have been validly nominated than the number of members to
be returned for that constituency, the Returning Officer must, for the purposes of section 39(1) or (2)(a) of the District Councils Ordinance (Cap. 547), declare in a notice the candidate or candidates as being duly elected as a member or members for that constituency.”.

(3) Section 23(2)—
Repeal
“separate”.

(4) Section 23(2)(b)—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

127. Section 24 amended (Returning Officer to notify and declare if a validly nominated candidate is proved to have died)

(1) Section 24(1)—
Repeal
“but after that Officer”
Substitute
“for the constituency but after the Eligibility Review Committee”.

(2) Section 24(2), after “practicable”—
Add
“after the Eligibility Review Committee publishes a notice for the relevant constituency in accordance with section 22”.

(3) Section 23(2)—
Repeal
“separate”.

(4) Section 23(2)(b)—
Repeal
“an elected”
Substitute
“a”.

127. 修訂第 24 條 (如證明獲有效提名的候選人去世選舉主任須作出通知及宣布)

(1) 第 24(1) 條——
廢除
在“如選舉主任在”之後而在“須盡快”之前的字句代以
“有關界別或選區的選舉日前但在資格審查委員會決定某名候選人是獲有效提名後，信納該名候選人去世一事已獲證明，選舉主任”。

(2) 第 24(2) 條，在“在切實可行”之前——
加入
“在資格審查委員會按第 22 條為有關界別或選區刊登公告後，”。“
第 4 部——第 6 部

128. 修訂第 25 條 (如證明獲有效提名的候選人喪失資格選舉主任須更改決定)

(1) 第 25 條，標題——

廢除

“更改決定”

代以

“作出通知而資格審查委員會須作出宣布”。

(2) 第 25 條——

廢除第 (1) 及 (2) 款

代以

“(1) 如資格審查委員會在有關界別或選區的選舉日前但在決定某名候選人是獲有效提名後，信納該名候選人喪失資格一事已獲證明，選舉主任須盡快通知總選舉事務主任。

(2) 資格審查委員會須在該委員會按第 22 條為有關界別或選區刊登公告後，在切實可行範圍內盡快宣布該委員會根據第 16 條作出的決定已被更改，以致

(3) 第 24(2)、(4)(b) 及 (c)、(5)(b) 及 (c) 及 (7) 條，中文文本——

廢除

“選區”

代以

“界別或選區”。

(4) 第 24 條——

廢除第 (8)、(9) 及 (10) 款。

128. Section 25 amended (Returning Officer to vary decision if a validly nominated candidate is proved to be disqualified)

(1) Section 25, heading——

Repeal

“vary decision”

Substitute

“notify, and Eligibility Review Committee to declare,”.

(2) Section 25——

Repeal subsections (1) and (2)

Substitute

“(1) If the disqualification of a candidate is proved to the satisfaction of the Eligibility Review Committee before the election day for the constituency but after the Committee has decided that the candidate is validly nominated, the Returning Officer must notify the Chief Electoral Officer as soon as possible.

(2) The Eligibility Review Committee must, as soon as practicable after the Committee publishes a notice for the relevant constituency in accordance with section 22, declare that the Committee’s decision
(3) 第25(3)(d)條——
廢除
“選舉主任”
代以
“資格審查委員會”。

(4) 第25(4)(b)條，中文文本——
廢除
“該選區”
代以
“有關界別或選區”。

(5) 第25(4)(c)條——
廢除
“選舉主任”
代以
“資格審查委員會”。

(6) 第25(4)(d)及(5)(b)及(c)條，中文文本——
廢除
“選區”
代以
“界別或選區”。

(7) 第25條——
廢除第(6)款
代以

(3) Section 25(3)(d)—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(4) Section 25(4)(b)，Chinese text—
Repeal
“該選區”
Substitute
“有關界別或選區”.

(5) Section 25(4)(c)—
Repeal
“Returning Officer”
Substitute
“Eligibility Review Committee”.

(6) Section 25(4)(d) and (5)(b) and (c)，Chinese text—
Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

(7) Section 25—
Repeal subsection (6)
Substitute

under section 16 is varied to the effect that the candidate is not validly nominated. The Committee must further declare which candidates are validly nominated for election for the relevant constituency.”.
“(6) The Eligibility Review Committee must endorse on the nomination form of the disqualified candidate that the Committee’s decision under section 16 in relation to that candidate is varied and the reasons for it. The Committee must sign the endorsement.”.

(8) Section 25(7), Chinese text—
Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

(9) Section 25—
Repeal subsections (8), (9) and (10).

129. Section 25A added
Part 2, Division 2, after section 25—
Add

“25A. No poll upon death or disqualification of candidate under certain circumstances

(1) If, after the death referred to in section 24(1) or the disqualification referred to in section 25(1)—

(a) the number of candidates remaining validly nominated for election for the constituency concerned is equal to the number of members to be returned for that constituency;

(b) the number of candidates remaining validly nominated for election for the constituency concerned is less than the number of members to be returned for that constituency (specified shortfall); or
(c) no candidate remains validly nominated for election for the constituency concerned, the Returning Officer must, by such means as that Officer considers appropriate in the circumstances, declare that no poll is to be held for the constituency.

(2) The Returning Officer must in the notice under section 24(3)(a) or 25(3)(a), if any, or in a separate notice—

(a) for subsection (1)(a)—declare, for the purposes of section 39(1) of the District Councils Ordinance (Cap. 547), the remaining candidate or candidates as being duly elected as a member or members;

(b) for subsection (1)(b)—declare, for the purposes of section 39(2) of the District Councils Ordinance (Cap. 547)—

(i) the remaining candidate or candidates as being duly elected as a member or members; and

(ii) the election to have failed to the extent of the specified shortfall;

(c) for subsection (1)(c)—declare, for the purposes of section 39(3) of the District Councils Ordinance (Cap. 547), the election to have failed.

(3) A separate notice containing a declaration under subsection (2)(a) or (b)(i) must—

(a) be published in the Gazette as soon as practicable;

(b) state the name and address of each candidate declared to be duly elected as a member; and
130. 修訂第 31 條 (投票站、點票站及選票分流站的指定)

(1) 第 31(1B) 條，中文文本——
廢除
所有“選區”
代以
“界別或選區”。

(2) 第 31(1C) 條——
廢除
“總選舉事務主任必”
代以
“就區議會地方選區而言，總選舉事務主任”。

(3) 第 31(1CA) 條——
廢除
“總選舉事務主任必”
代以
“就某界別或選區而言，總選舉事務主任”。

(4) 第 31(1D) 條，中文文本——
廢除
在“須指定”之前的字句
代以
“(1D) 如就某一界別或選區而言，有 2 個或多於 2 個的投票站被指定而其中至少有一個是小投票站、特別投票站或專用投票站，則總選舉事務主任”。

(c) 符合指明格式。

(4) 第 (2)(b)(ii) 或 (c) 款所指載有宣布的另行刊登的公告須符合第 97(1) 條的規定。”。

130. Section 31 amended (designation of polling stations, counting stations and ballot paper sorting stations)

(1) Section 31(1B), Chinese text—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(2) Section 31(1C), after “must”—
Add
“, in relation to a District Council geographical constituency,”.

(3) Section 31(1CA), after “must”—
Add
“, in relation to a constituency,”.

(4) Section 31(1D), Chinese text—
Repeal
everything before “須指定”
Substitute
“(1D) 如就某一界別或選區而言，有 2 個或多於 2 個的投票站被指定而其中至少有一個是小投票站、特別投票站或專用投票站，則總選舉事務主任”。

(c) be in the specified form.

(4) A separate notice containing a declaration under subsection (2)(b)(ii) or (c) must comply with section 97(1).”.
(5) Section 31(1E), after “may”—

Add

“, in relation to a District Council geographical constituency.”.

131. Section 33 amended (Chief Electoral Officer to assign polling stations for constituencies and to allocate polling stations to electors)

(1) Section 33, Chinese text, heading—

Repeal

Substitute

(2) Section 33(1), Chinese text—

Repeal

Substitute

“選區” (wherever appearing)

(3) Section 33(2)—

Repeal

Substitute

everything after “Officer”

“—

(a) must allocate to each elector a polling station to cast the vote he or she is entitled to cast at an election; and

(b) if an elector is entitled to cast more than one vote at an election—may allocate to the elector
132. Section 34 amended (Chief Electoral Officer to send poll cards to electors)
(1) Section 34(2)(b), Chinese text—

Repeal
“登記”.

(2) After section 34(2A)—

Add
“(2B) If an elector is entitled to cast more than one vote at an election, the Chief Electoral Officer may send separate poll cards for each vote or send one poll card for all the votes.”.

(3) Section 34(3)—

Repeal
everything after “poll card”

Substitute
“or each poll card the polling station or stations at which the elector must cast his or her vote or votes.”.

133. Section 35 amended (Chief Electoral Officer may allocate special polling stations)
(1) Section 35(1), Chinese text—

Repeal
134. Section 36 amended (persons to vote at the correct polling station)
Section 36(1), English text, after “station”—
Add
“or stations”.

135. Section 38 amended (Chief Electoral Officer to supply candidates with copy or extract of final register)
(1) Section 38, Chinese text, heading—
Repeal
“登記”.
(2) Before section 38(1)—
Add
“(1A) The Chief Electoral Officer must supply to each candidate for a District Committees constituency a copy or extract of the part of the District Committees constituencies register relating to the constituency for which that candidate is nominated.”.
(3) Section 38(1)—
Repeal
136. Section 39 amended (Chief Electoral Officer to supply Returning Officer with copy or extract of final register)

(1) Section 39, Chinese text, heading—
Repeal
“登記”.

(2) Before section 39(1)—
Add
“(1A) The Chief Electoral Officer must supply to the Returning Officer for a District Committees constituency a copy or extract of the part of the District Committees constituencies register relating to the constituency for which the Returning Officer is appointed.”.
(3) Section 39(1)—
Repeal
everything after “to the Returning Officer”
Substitute
“for a District Council geographical constituency a copy or extract of the part of the geographical constituencies final register relating to the constituency for which the Returning Officer is appointed.”.

(4) Section 39—
Repeal subsection (3).

(5) Section 39(4)—
Repeal “subsection (1)(b)”
Substitute “this section”.

137. Section 40 amended (Chief Electoral Officer to carry out other duties relating to polling stations)

(1) Section 40(2)—
Repeal “24 or 25”
Substitute “24(2) or 25(2)”.

(2) Section 40(2), Chinese text—
Repeal “選區進行投票之用，總選舉事務主任必須向該投票站的投票站主任提供其認為是該選區所需數目的選票。總選舉事務主任必”
“界別或選區進行投票之用，總選舉事務主任須向該投票站的投票站主任提供其認為是該界別或選區所需數目的選票。總選舉事務主任”。

(3) 第 40(3) 條——
廢除
在“總選舉事務主任”之後的所有字句
代以
“亦須向投票站主任提供正式選民冊內的適當部分的文本或摘錄。”

(4) 第 40 條——
廢除第 (4) 款。

(5) 第 40(5) 條——
廢除
“(3)(b)”
代以
“(3)”。

(6) 第 40(7) 條——
廢除
在“總選舉事務主任”之後的所有字句
代以
“須在每個投票站提供為使選民能填劃選票而需要的——

(a) 物料；及

Substitute
“界別或選區進行投票之用，總選舉事務主任須向該投票站的投票站主任提供其認為是該界別或選區所需數目的選票。總選舉事務主任”。

(3) Section 40(3)—
Repeal
everything after “Presiding Officer”
Substitute
“a copy or extract of the appropriate part of the final register.”.

(4) Section 40—
Repeal subsection (4).

(5) Section 40(5)—
Repeal
“(3)(b)”
Substitute
“(3)”.

(6) Section 40(7)—
Repeal
everything after “polling station”
Substitute
“—

(a) materials; and
138. 修訂第 52 條 (選票的格式及候選人姓名在選票上的排列次序)

(1) 第 52 條——

廢除第 (1) 款
代以

“(1) 縣議會地方選區投票所用選票，須符合附表 2 中的表格 1 的格式。”

(1AA) 就區議會地方選區投票所用選票，須符合附表 2 中的表格 2 的格式。

(1AAB) 如選管會已根據第 57A(2) 條就區議會界別補選作出指示，則在該補選中投票所用選票，須符合附表 2 中的表格 3 的格式。”。

(2) 第 52(1A) 條，在“選票格式”之後——

加入

“(該附表中的表格 1 及 3 除外)”。

(3) 在第 52(2)(b) 條之後——

138. Section 52 amended (form of ballot paper and order of appearance of names of candidates on ballot papers)

(1) Section 52—

Repeal subsection (1)

Substitute

“(1) A ballot paper to be used to vote for a District Committees constituency is to be in Form 1 in Schedule 2.

(1A) A ballot paper to be used to vote for a District Council geographical constituency is to be in Form 2 in Schedule 2.

(1AAB) If the Commission has made a direction under section 57A(2) in relation to a by-election for a District Committees constituency, a ballot paper to be used to vote at that by-election is to be in Form 3 in Schedule 2.”.

(2) Section 52(1A), after “Schedule 2”—

Add

“(except Forms 1 and 3 in that Schedule)”. 

(3) After section 52(2)(b)—
Add
“(ba) to have different types of ballot paper printed in different colours or with different colour patterns;”.

(4) Section 52(2)(c)—
Repeal
“paper; or”
Substitute
“paper;”.

(5) Section 52(2)(d)—
Repeal the full stop
Substitute
“; or”.

(6) After section 52(2)(d)—
Add
“(e) to have different designs printed on the back of different types of ballot papers.”.

(7) Section 52(3) and (9), Chinese text—
Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

139. Section 54 amended (questions to be asked from persons applying for a ballot paper)
(1) After section 54(1)—
Add
“(1A) 投票站主任在提出問題時，須顧及所申領的選票是
地區委員會界別選票或地方選區選票，而投票站主任
須據此而選擇、擬定、調整或變通提出的問題。”。

(2) 第 54 條——

廢除第 (2) 款

代以

“(2) 第 (1) 款所提及的問題為——

(a) “你是否已登記在對本地區委員會界別有效的
正式選民冊上的人，並且有關記項一如以下所
述（投票站主任讀出獲提供的正式選民冊的文
本或摘錄中記錄的整項有關記項）”或 “Are
you the person registered in the final register
now in effect for this District Committees
constituency, as follows (the Presiding
Officer to read the whole entry as it is
recorded in the copy or extract of the final
register supplied to that Officer)”? 或 “你是否已
登記在對本地區委員會界別有效的正式選民冊
上的人，並且有關記項一如以下所
述（the Presiding Officer to read the whole entry as it is
recorded in the copy or extract of the final
register supplied to that Officer）”;

(b) “你是否已登記在對本議會地方選區有效的
正式選民冊上的人，並且有關記項一如以下所
述（the Presiding Officer to read the whole entry as it is
recorded in the copy or extract of the final
register supplied to that Officer）”?；

(2) Section 54—

Repeal subsection (2)

Substitute

“(2) The questions referred to in subsection (1) are——

(a) “Are you the person registered in the final
register now in effect for this District
Committees constituency, as follows (the
Presiding Officer to read the whole entry as it is
recorded in the copy or extract of the final
register supplied to that Officer)”? or “你是否已
登記在對本地區委員會界別有效的正式選民冊
上的人，並且有關記項一如以下所
述（the Presiding Officer to read the whole entry as it is
recorded in the copy or extract of the final
register supplied to that Officer）”;

(b) “Are you the person registered in the final
register now in effect for this District Council
geographical constituency, as follows (the
Presiding Officer to read the whole entry as it is
recorded in the copy or extract of the final
register supplied to that Officer)”;
(c) “在這次選舉中，你是否已經就本地區委員會界別或任何其他地區委員會界別投票?”或“Have you already voted for this or any other District Committees constituency in this election?”；
(d) “在這次選舉中，你是否已經就本地區議會地方選區或任何其他區議會地方選區投票?”或“Have you already voted for this or any other District Council geographical constituency in this election?”。”。

(3) 第 54(4) 條，中文文本—
廢除
“將向該人”
代以
“向該人”。

140. 修訂第 56 條 (投票站主任只可向每名選民發出一張選票)
(1) 第 56 條，標題，在“發出”之前——
加入
“就某界別或選區”。
(2) 第 56(1) 條，在“發出”之前——
加入
“就某界別或選區”。
(3) 第 56(2) 及 (3)(a) 及 (b) 條，中文文本——
廢除
“選民登記冊”
代以
“選民冊”。

(3) Section 54(4), Chinese text—
Repeal
“將向該人”
Substitute
“向該人”。

140. Section 56 amended (Presiding Officer to issue only one ballot paper to an elector)
(1) Section 56, heading, after “elector”—
Add
“for a constituency”.
(2) Section 56(1), after “a ballot paper”—
Add
“for a constituency”.
(3) Section 56(2) and (3)(a) and (b), Chinese text—
Repeal
“選民登記冊”
Substitute
“選民冊”.

(c) “Have you already voted for this or any other District Committees constituency in this election?” or “在這次選舉中，你是否已經就本地區委員會界別或任何其他地區委員會界別投票?”；
(d) “Have you already voted for this or any other District Council geographical constituency in this election?” or “在這次選舉中，你是否已經就本地區議會地方選區或任何其他區議會地方選區投票?”。”.
141. Section 56A amended (elector who has not cast vote may return to cast vote with permission)

Section 56A(1)(a) and (5)(a), after “ballot paper”—
Add
“for a constituency”.

142. Section 57 amended (procedure for voting)

(1) Section 57(1), after “a ballot paper”—
Add
“for a constituency”.

(2) Section 57(2)—
Repeal
everything after “elector must”
Substitute
“, before leaving the voting compartment, conceal the mark on it as directed by the Commission under subsection (2A).”.

(3) Section 57—
Repeal subsection (2A)
Substitute
“(2A) The Commission may direct, in a way it considers appropriate, the elector—
143. **Section 57A added**

After section 57—

Add

“57A. How DCC ballot papers are to be marked

(a) to put the ballot paper, unfolded, into the ballot box with the marked side facing down;

(b) to—

(i) fold the ballot paper so that the marked side is inside; and

(ii) put the folded ballot paper into the ballot box;

(c) to—

(i) put the ballot paper, unfolded, into an envelope provided at the polling station; and

(ii) put the ballot paper contained in the envelope into the ballot box; or

(d) to—

(i) fold the ballot paper so that the marked side is inside;

(ii) put the folded ballot paper into an envelope provided at the polling station; and

(iii) put the ballot paper contained in the envelope into the ballot box.”.
(1) An elector voting for a District Committees constituency must mark the ballot paper by filling in black the ovals on it opposite the names of the candidates of the elector's choice.

(2) However, the Commission may, in relation to a by-election for a District Committees constituency, direct that the ballot paper must be marked with a chop provided for that purpose by the Chief Electoral Officer at the polling station and bearing the mark “✓”, with or without any design.

(3) If the Commission makes a direction under subsection (2) in relation to a by-election—
   (a) an elector voting at the by-election must mark the ballot paper with the chop provided under section 40(7) for that purpose; and
   (b) the chop is to be affixed to give a single “✓” in each of the circles opposite the names of the candidates of the elector’s choice on the ballot paper.

(4) An elector voting for a District Committees constituency must vote for a number of candidates that is equal to the number of members to be returned for the constituency at the election.”.

144. Section 58 amended (how ballot papers are to be marked)
(1) Section 58, heading, before “ballot”—
   Add
   “GC”.

(2) Section 58(1), after “elector”—
   Add
   “voting for a District Council geographical constituency”.
145. Section 59 amended (marking of ballot papers for or by incapacitated person)

Section 59(2)—

Repeal
“section 58”
Substitute
“section 57A or 58 (as applicable)”.  

146. Section 64 amended (Presiding Officer to prepare a ballot paper account for each packet of sealed ballot papers)

(1) Section 64(1) and (2), Chinese text—

Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

(2) Section 64(3)(a) and (4)—

Repeal
“District”
Substitute
“constituency”.

147. Section 75B added

After section 75A—

Add

“75B. Counting of votes for District Committees constituencies

(1) This section applies to the counting of the votes for a District Committees constituency.
(2) The Presiding Officer of a main counting station must, at the counting zone, count in accordance with this section.

(3) The Presiding Officer of a main counting station must, when counting the votes at the main counting station, mix the ballot papers in at least one of the ballot boxes at the polling station designated as the main counting station together with—
   (a) the ballot papers that have been delivered to the main counting station from one or more special polling stations; and
   (b) the ballot papers that have been delivered to the main counting station from one or more ballot paper sorting stations, or one or more dedicated polling stations, as may be appropriate.

(4) The votes recorded on the ballot papers are to be counted according to the system of counting described in section 41A of the District Councils Ordinance (Cap. 547).

(5) The votes cast may be counted by using an approved programme and a computer.

(6) In the course of counting in accordance with subsection (4)—
   (a) any ballot paper that—
      (i) appears to have any writing or mark by which the elector can possibly be identified;
      (ii) appears to be not marked in accordance with section 57A(1) or (3)(b);
      (iii) appears to be substantially mutilated; or
148. Section 76 amended (counting of votes)

(1) Section 76, heading, after “votes”—
Add
“for District Council geographical constituencies”.

(2) Before section 76(1)—
Add
“(1A) This section applies to the counting of the votes for a District Council geographical constituency.”.

(3) Section 76(4)—
Repeal
“41”
Substitute
“41B”.

(iv) appears to be void for uncertainty, is questionable and must be separated and forwarded to the Presiding Officer to decide whether the vote is to be counted in accordance with section 79; and

(b) any ballot paper described in section 78(1)(b), (c), (d), (f), (ha) and (hb) must be separated and the vote is not to be counted pursuant to section 78.

(7) In this section—

approved programme (認可程式) means any computer software that the Commission is satisfied is programmed to count the votes for a District Committees constituency so as to give an accurate result.”.
149. **Section 78 amended (votes recorded on invalid ballot papers not to be counted)**

(1) After section 78(1)(f)—

**Add**

“(fa) for a DCC ballot paper—which is not marked in accordance with section 57A(1) or (3)(b);”.

(2) **Section 78(1)(g)—**

**Repeal**

“a ballot paper which”

**Substitute**

“for a GC ballot paper—which”.

(3) After section 78(1)(ha)—

**Add**

“(hb) for a DCC ballot paper—which is not marked in accordance with section 57A(3)(a) or (4);”.

(4) **Section 78(1)(i)—**

**Repeal**

“which”

**Substitute**

“for a GC ballot paper—which”.

(5) **Section 78(2)(a), after “(ha)”—**

**Add**

“(hb)”.  

150. **Section 79 amended (Presiding Officer to make decisions on questionable ballot papers)**

(1) **Section 79(1), after “section”—**

**Add**
“75B(6)(a) or”.

(2) Section 79(2)(b)(ii)—

Repeal

“section 58(2)”

Substitute

“section 57A(1) or (3)(b) or 58(2) (as applicable)”.

(3) Section 79(3)—

Repeal

“with section 58(2)”

Substitute

“with section 57A(1) or (3)(b) or 58(2) (as applicable)”.

(4) Section 79(3)—

Repeal

“in section 58(2)”

Substitute

“in section 57A(1) or (3)(b) or 58(2) (as the case requires)”.

(5) Section 79(6)(g)—

Repeal

“section 58”

Substitute

“section 57A or 58 (as applicable)”.

(6) Section 79(6)(i), before “ballot”—

Add

“GC”. 
151. **Section 80A amended (result of the counting of votes and re-count: one counting station)**

(1) Section 80A(1), Chinese text—

**Repeal**
“選區”

**Substitute**
“界別或選區”.

(2) Section 80A(2)—

**Repeal**
“under section 76”.

(3) Section 80A(7), Chinese text—

**Repeal**
“必須向有關選區”

**Substitute**
“須向有關界別或選區”.

152. **Section 80B amended (result of the counting of votes and re-count: 2 or more counting stations)**

(1) Section 80B(1), Chinese text—

**Repeal**
“選區”

**Substitute**
“界別或選區”.

(2) Section 80B(2)—

**Repeal**
“under section 76”.

(3) Section 80B(7), Chinese text—

**Repeal**
“必須向有關選區”

**Substitute**
“須向有關界別或選區”.
(3) Section 80B(7), (8), (9), (10) and (12), Chinese text—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

153. Section 80C amended (determination of result in the event of equality of votes)
(1) Section 80C—
Repeal subsection (1)
Substitute
“(1) If in relation to a constituency, a member or members are still to be returned for the constituency and the most successful candidates remaining have an equal number of votes, the Returning Officer for the constituency must determine the result of the election by drawing lots as provided in section 41A(5) or 41B(4) (as applicable) of the District Councils Ordinance (Cap. 547).”.

(2) Section 80C(2)—
Repeal
“section 41(3)”
Substitute
“section 41A(5) or 41B(4) (as applicable)”.

(3) Section 80C(2), Chinese text—
Repeal
“選區”
154. **Section 81 amended (Returning Officer to declare election result)**

(1) Section 81(1)—
   
   **Repeal**
   
   “section 41(4)"
   
   **Substitute**
   
   “section 41A(6) or 41B(5) (as applicable)”.

(2) Section 81(2)—
   
   **Repeal**
   
   everything after “declared to be elected”
   
   **Substitute**
   
   “
   
   (a) it is proved to the satisfaction of the Returning Officer that the candidate has died; or
   
   (b) it is proved to the satisfaction of the Eligibility Review Committee that the candidate is disqualified from being elected,

   the Returning Officer must not declare the candidate to be elected and must declare the election to have failed, as provided in section 40(3)(a) of the District Councils Ordinance (Cap. 547) or to have failed to the extent as provided in section 40(3)(b) of that Ordinance.”.

155. **Section 90 amended (Returning Officer may perform functions through Assistant Returning Officers)**

(1) Section 90(1), Chinese text—

---

代以
“界別或選區”。

155. **修訂第 90 條（選舉主任可透過助理選舉主任而執行職能）**

(1) 第 90(1) 條，中文文本——
156. Section 95 repealed (procedure after election proceedings are terminated)
Section 95—
Repeal the section.

157. Section 96 amended (procedure in case of death or disqualification of candidate after close of poll)
Section 96—
Repeal subsection (1)
Substitute
“(1) Subsection (1A) applies, if after the close of polling for a constituency but before the declaration of the result of the election—
(a) it is proved to the satisfaction of the Returning Officer that a candidate has died; or
(b) it is proved to the satisfaction of the Eligibility Review Committee that a candidate is disqualified from being elected.

(1A) In the circumstances mentioned in subsection (1)(a) or (b), the Returning Officer must direct that the counting of the votes for the constituency is to begin or continue, as the case may be, as if the death or disqualification had not occurred.”.
158. 修訂第 97 條 (選舉未能完成的程序)
    第 97(1) 條——
    廢除
    “39(2)”
    代以
    “39(2)(b) 或 (3)”。

159. 修訂第 98 條 (發布及展示公告等)
    第 98(2)(a) 及 (b) 條——
    廢除
    “選舉主任”
    代以
    “資格審查委員會”。

160. 修訂第 100 條 (選管會可指明表格或格式)
    第 100(6) 條——
    廢除
    “民選”。

161. 修訂第 104 條 (作出虛假聲明的罪行)
    第 104(4) 條——
    廢除
    “24”
    代以
    “26A”。

158. Section 97 amended (procedure after election fails)
    Section 97(1)—
    Repeal
    “39(2)”
    Substitute
    “39(2)(b) or (3)”.

159. Section 98 amended (publication and display of notices, etc.)
    Section 98(2)(a) and (b)—
    Repeal
    “Returning Officer”
    Substitute
    “Eligibility Review Committee”.

160. Section 100 amended (Commission to specify forms)
    Section 100(6)—
    Repeal
    “elected”.

161. Section 104 amended (offence of false declaration)
    Section 104(4)—
    Repeal
    “24”
    Substitute
    “26A”.
162. 修訂第 110 條 ( 釋義 (第 8 部 ))
(1) 第 110 條，正式登記冊電子文本或摘錄的定義——
(a) 廢除
   “登記”
   代以
   “選民”；
(b) 廢除
   “登記”。
(2) 第 110 條，中文文本，取覽的定義——
    廢除
    所有“登記”
    代以
    “選民”。

163. 取代附表 2
    附表 2——
    廢除該附表
    代以

162. Section 110 amended (interpretation (Part 8))
(1) Section 110, definition of FR electronic copy or extract—
    Repeal
    “登記”
    Substitute
    “選民”.
(2) Section 110, Chinese text, definition of 取覽—
    Repeal
    “登記” (wherever appearing)
    Substitute
    “選民”.

163. Schedule 2 substituted
    Schedule 2—
    Repeal the Schedule
    Substitute
“Schedule 2

Forms of Ballot Papers for an Ordinary Election/By-election

Form 1

Ballot Paper for District Committees Constituency
### Part 4—Division 6

#### Section 163

**District Councils (Amendment) Ordinance 2023**

Ord. No. 19 of 2023

# A code will be assigned to each District Committees constituency. Only the appropriate code will be printed.

* Only the appropriate information will be printed.

@ The relevant number will be printed.

---

**Form 2**

Ballot Paper for District Council Geographical Constituency
Part 4—Division 6
Section 163

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Ord. No. 19 of 2023
# A code will be assigned to each District Council geographical constituency. Only
the appropriate code will be printed.

* Only the appropriate information will be printed.

### Form 3

**Ballot Paper for District Committees Constituency (By-election in relation to which Commission has Made Direction under Section 57A(2))**
Part 4—Division 6
Section 163

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Ord. No. 19 of 2023

A1951
164. 以“界別或選區”取代“選區”

(1) 附表3——

廢除
所有“選區”
代以
“界別或選區”。

(2) 以下條文，中文文本——

(a) 第26(17)(a)條；
(b) 第27(1)條；
(c) 第30(2)及(4)條；
(d) 第32(1)及(3)(b)條；
(e) 第41(2)條；
(f) 第43(1)、(2)、(3)及(5)條；
(g) 第45(2)及(5B)(a)條；
(h) 第47(4)(b)條；
(i) 第48(2)(b)及(6)(a)條；
(j) 第63(3)條；
(k) 第65(2)、(2A)(a)及(b)、(3)、(5)及(6)條；
(l) 第66(1)條；
(m) 第75A(a)、(b)、(c)及(h)條；
(n) 第83(2)(c)條；
(o) 第84(1)及(2)條；

164. “界別或選區” substituted for “選區”

(1) Schedule 3—

Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(2) The following provisions, Chinese text——

(a) section 26(17)(a);
(b) section 27(1);
(c) section 30(2) and (4);
(d) section 32(1) and (3)(b);
(e) section 41(2);
(f) section 43(1), (2), (3) and (5);
(g) section 45(2) and (5B)(a);
(h) section 47(4)(b);
(i) section 48(2)(b) and (6)(a);
(j) section 63(3);
(k) section 65(2), (2A)(a) and (b), (3), (5) and (6);
(l) section 66(1);
(m) section 75A(a), (b), (c) and (h);
(n) section 83(2)(c);
(o) section 84(1) and (2);
Part 4—Division 6
Section 165

(p) section 102(1);  
(q) section 105(3);  
(r) Schedule 1, section 2(1) and (2) and 4(2)(d)—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“界別或選區”.

(3) Schedule 1, Chinese text, section 2, heading—
Repeal
“選區”
Substitute
“界別或選區”.

165. “選民冊” substituted for “選民登記冊”

(1) The following provisions, Chinese text—
(a) section 53(1) and (2);  
(b) section 63(2)(e)(iv);  
(c) section 63A(1)(e)(iv);  
(d) section 84(2)(ea);  
(e) section 86;  
(f) section 94(1) and (5);  
(g) section 111(1);  
(h) Schedule 1, section 5(2)—
Repeal
“選民登記冊” (wherever appearing)
Substitute
“選民冊”.

165. 以 “選民冊” 取代 “選民登記冊”

(1) 以下條文，中文文本—
(a) 第 53(1) 及 (2) 條；  
(b) 第 63(2)(e)(iv) 條；  
(c) 第 63A(1)(e)(iv) 條；  
(d) 第 84(2)(ea) 條；  
(e) 第 86 條；  
(f) 第 94(1) 及 (5) 條；  
(g) 第 111(1) 條；  
(h) 附表 1，第 5(2) 條—
廢除
所有 “選民登記冊”
代以
“選民冊”。

(3) 附表 1，中文文本，第 2 條，標題—
廢除
“選區”
代以
“界別或選區”。

165. “選民冊” substituted for “選民登記冊”

(1) 以下條文，中文文本—
(a) 第 53(1) 及 (2) 條；  
(b) 第 63(2)(e)(iv) 條；  
(c) 第 63A(1)(e)(iv) 條；  
(d) 第 84(2)(ea) 條；  
(e) 第 86 條；  
(f) 第 94(1) 及 (5) 條；  
(g) 第 111(1) 條；  
(h) 附表 1，第 5(2) 條—
廢除
所有 “選民登記冊”
代以
“選民冊”。

165. 以 “選民冊” 取代 “選民登記冊”
2023年第19号条例
A1956

(2) 第8部，中文文本，标题——

废除
“选民登记册”
代以
“选民册”。

166. 以“选民册电子文本”取代“登記冊電子文本”

(1) 以下条文，中文文本——
(a) 第111(2)条；
(b) 第112(1)、(2)及(3)(a)及(b)条——

废除
所有“登記冊電子文本”
代以
“选民册电子文本”。

(2) 以下条文，中文文本——
(a) 第111条，标题；
(b) 第112条，标题；
(c) 第113条，标题——

废除
所有“登記冊電子文本”
代以
“选民册电子文本”。

Part 4—Division 6
Section 166

(2) Part 8, Chinese text, heading—

Repeal
“選民登記冊”
Substitute
“選民冊”.

166. “選民冊電子文本” substituted for “登記冊電子文本”

(1) The following provisions, Chinese text—
(a) section 111(2);
(b) section 112(1)、(2)及(3)(a)及(b)条——

Repeal
“登記冊電子文本” (wherever appearing)
Substitute
“選民冊電子文本”.

(2) The following provisions, Chinese text—
(a) section 111, heading;
(b) section 112, heading;
(c) section 113, heading—

Repeal
“登記冊電子文本” (wherever appearing)
Substitute
“選民冊電子文本”.
Part 4—Division 7
Section 167

Division 7—Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap. 541 sub. leg. I)

167. Section 1 amended (interpretation)
Section 1(1), definition of geographical constituencies final register, after “District Council”—
Add
“Geographical”.

Division 8—Particulars Relating to Candidates on Ballot Papers (Legislative Council and District Councils) Regulation (Cap. 541 sub. leg. M)

168. Section 2 amended (interpretation)
(1) Section 2(1), definition of DC election—
Repeal
“elected”.
(2) Section 2(1), definition of member—
Repeal
“elected”.
(3) Section 2(1), definition of relevant nomination period, paragraph (b), after “for a DC”—
Add
“geographical”.
(4) Section 2(1)—
(a) definition of DC constituency;
(b) definition of DC elected member—
Repeal the definitions.

(5) Section 2(1)—
Add in alphabetical order

"DC District Committees constituency" (區議會地區委員會界別) means a District Committees constituency as defined by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

"DC geographical constituency" (區議會地方選區) means a District Council geographical constituency as defined by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

"DC member" (區議會議員) means a person within the meaning of paragraph (b) of the definition of "member" in section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);”.

169. Section 2A amended (application)

(1) Section 2A(a)—
Repeal
“and”.

(2) Section 2A(b)—
Repeal the full stop
Substitute a semicolon.

(3) After section 2A(b)—
Add
“(c) in relation to an ordinary election in so far as the election of DC members for the DC District Committees constituencies is concerned; and
170. **Section 3 amended** (request by candidate for LC geographical constituency, LC functional constituency or DC constituency)

1. **Section 3, heading, after “DC”**—
   Add
   “geographical”.

2. **Section 3(1)(b), before “constituency”—**
   Add
   “geographical”.


171. **Section 2 amended** (interpretation)

**Section 2(1), definition of DC candidate**—

**Repeal**

“District Council constituency”

**Substitute**

“constituency as defined by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547)”.
Part 4—Division 10
Section 172

172. Section 39 amended (when person is disqualified from being nominated as a candidate and from being elected as a Member)

Section 39(1)(e)(iv), after “by”—

Add “section 7 of Schedule 4A to the District Councils Ordinance (Cap. 547) or”.

173. Section 40 amended (what requirements are to be complied with by persons nominated as candidates)

Section 40(1)(b)(iii)(D)(III), after “by”—

Add “section 7 of Schedule 4A to the District Councils Ordinance (Cap. 547) or”.

Division 11—Registration of Electors (Appeals) Regulation (Cap. 542 sub. leg. B)

174. Section 1 amended (interpretation)

Section 1, definition of GC Registration Regulation, after “District Council”—

Add “Geographical”.

175. Section 1A amended (effect of inclement weather warning on date and period)

Section 1A(4), Table 1, after “District Council”—

Add “Geographical”.
176. 修訂第 6 條 (覆核審裁官的判決)
第 6(2B)(a) 條，在“區議會”之後——
加入
“地方”。

第 12 分部——《選舉 (舞弊及非法行為) 條例》(第 554 章)

177. 修訂第 2 條 (釋義)
(1) 第 2(1) 條，選區或選舉界別的定義，(c) 段——
廢除
“第 6(1) 條宣布為選區的地區”
代以
“第 2 條所界定的地區委員會界別或區議會地方選區”。

(2) 第 2(1) 條，中文文本，選舉主任的定義，(d) 段——
廢除
所有“選區”
代以
“選區或選舉界別”。

178. 修訂第 4 條 (本條例適用的選舉)
第 4(1)(e) 條——
廢除
“民選”。

176. Section 6 amended (review of rulings by Revising Officer)
Section 6(2B)(a), after “District Council”—
Add
“Geographical”.

Division 12—Elections (Corrupt and Illegal Conduct)
Ordinance (Cap. 554)

177. Section 2 amended (interpretation)
(1) Section 2(1), definition of constituency, paragraph (c)—
Repeal
“an area declared to be a constituency under section 6(1)”
Substitute
“a District Committees constituency or a District Council geographical constituency, as defined by section 2”.

(2) Section 2(1), Chinese text, definition of 選舉主任, paragraph (d)—
Repeal
“選區” (wherever appearing)
Substitute
“選區或選舉界別”.

178. Section 4 amended (what elections do this Ordinance apply to)
Section 4(1)(e)—
Repeal
“the elected”.

District Councils (Amendment) Ordinance 2023
Part 4—Division 12
Section 177
Ord. No. 19 of 2023
A1967
179. **Section 37 amended (candidate to lodge election return with appropriate authority)**

1. **Section 37(1F)**—
   - **Repeal**
     - “30”
   - **Substitute**
     - “60”.

2. **Section 37(1F)(a) and (b) and (1G), Chinese text**—
   - **Repeal**
     - “選區” (wherever appearing)
   - **Substitute**
     - “選區” (wherever appearing)

3. **Section 37(1G)**—
   - **Repeal paragraph (b).**

180. **Section 41 amended (appropriate authority to keep election returns)**

1. **Section 41(6)(a)**—
   - **Repeal**
     - “(1F)”.

2. **Section 41(6)(b)**—
   - **Repeal**
     - “or (1B)”
   - **Substitute**
     - “(1B) or (1F)”.
181. Schedule amended (limit prescribed for election concerned for purposes of section 37A)

The Schedule, item 6—

Repeal

“3,000”

Substitute

“5,000”.

Division 13—Maximum Amount of Election Expenses (District Council Election) Regulation (Cap. 554 sub. leg. C)

182. Section 1A added

Before section 2—

Add

“1A. Interpretation

In this Regulation—

District Committees constituency (地區委員會界別) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

District Council geographical constituency (區議會地方選區) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547);

election (選舉) has the meaning given by section 2 of the District Councils Ordinance (Cap. 547).”.

183. Section 2 repealed (application)

Section 2—

Repeal the section.
184. **Section 3 amended (maximum amount of election expenses)**

(1) Section 3, heading, after “expenses”—

Add

“For District Committees constituency”.

(2) Section 3—

Repeal

everything after “incurred”

Substitute

“at an election for a District Committees constituency by

or on behalf of a candidate for an election for the seventh

term of office or any subsequent term of office of a

District Council is $100,000.”.

185. **Section 3A added**

After section 3—

Add

“3A. **Maximum amount of election expenses for District Council geographical constituency**

The maximum amount of election expenses that can be

incurred at an election for a District Council geographical

constituency specified in column 2 of the Schedule by or

on behalf of a candidate for an election for the seventh

term of office or any subsequent term of office of a

District Council is the amount specified in column 3 of

that Schedule opposite the constituency.”.

186. **Schedule added**

At the end of the Regulation—

Add
### Schedule

Maximum Amount of Election Expenses for District Council Geographical Constituencies

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>District Council Geographical Constituency</th>
<th>Column 3: Maximum Amount of Election Expenses $</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Central</td>
<td>512,400</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Western</td>
<td>585,600</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Wan Chai</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Tai Pak</td>
<td>805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Hong Wan</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Chai Wan</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Southern District Southeast</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>Southern District Northwest</td>
<td>585,600</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>Yau Tsim Mong South</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>Yau Tsim Mong North</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>Sham Shui Po West</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>Sham Shui Po East</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>Kowloon City North</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>Kowloon City South</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Wong Tai Sin East</td>
<td>878,400</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### “附表”

[第 3A 條]

區議會地方選區的選舉開支最高限額

<table>
<thead>
<tr>
<th>第 1 欄</th>
<th>第 2 欄</th>
<th>第 3 欄</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>項</td>
<td>區議會地方選區</td>
<td>選舉開支最高限額 $</td>
</tr>
<tr>
<td>1.</td>
<td>中區</td>
<td>512,400</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>西區</td>
<td>585,600</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>灣仔</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>太北</td>
<td>805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>康灣</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>柴灣</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>南區東南</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>南區西北</td>
<td>585,600</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>油尖旺南</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>油尖旺北</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>深水埗西</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>深水埗東</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>九龍城北</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>九龍城南</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>黃大仙東</td>
<td>878,400</td>
</tr>
<tr>
<td>Item</td>
<td>District Council Geographical Constituency</td>
<td>Maximum Amount of Election Expenses</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>---------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>Wong Tai Sin West</td>
<td>951,600</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>Kwun Tong Southeast</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>Kwun Tong Central</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>Kwun Tong North</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>Kwun Tong West</td>
<td>805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>Tsuen Wan Northwest</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>Tsuen Wan Southeast</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>Tuen Mun East</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>Tuen Mun West</td>
<td>805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>Tuen Mun North</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>Yuen Long Town Centre</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>Yuen Long Rural East</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>Tin Shui Wai South and Ping Ha</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>Tin Shui Wai North</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>Wu Tip Shan</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>31.</td>
<td>Robin’s Nest</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>32.</td>
<td>Tai Po South</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>33.</td>
<td>Tai Po North</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>34.</td>
<td>Sai Kung and Hang Hau</td>
<td>658,800</td>
</tr>
<tr>
<td>35.</td>
<td>Tseung Kwan O South</td>
<td>732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>36.</td>
<td>Tseung Kwan O North</td>
<td>732,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The table lists the District Council Geographical Constituencies along with the maximum amount of election expenses for each constituency. The expenses range from $658,800 to $951,600.
### Division 14—Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569)

#### 187. Section 14 amended (disqualification from being nominated)
Section 14(1)(h)(iv), after “by”—

**Add**

“section 7 of Schedule 4A to the District Councils Ordinance (Cap. 547) or”.

#### 188. Schedule, section 5M amended (when a person is disqualified from being registered as an ex-officio member)

The Schedule, section 5M(1)(c)(iii), after “by”—

**Add**

“section 7 of Schedule 4A to the District Councils Ordinance (Cap. 547) or”.

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Item</td>
<td>District Council Geographical Constituency</td>
<td>Maximum Amount of Election Expenses</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>District Council Geographical Constituency</th>
<th>Maximum Amount of Election Expenses</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>37.</td>
<td>Sha Tin West</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>38.</td>
<td>Sha Tin East</td>
<td>$805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>39.</td>
<td>Sha Tin South</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>40.</td>
<td>Sha Tin North</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>41.</td>
<td>Tsing Yi</td>
<td>$805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>42.</td>
<td>Kwai Chung East</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>43.</td>
<td>Kwai Chung West</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>44.</td>
<td>Islands</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

第 14 分部——《行政長官選舉條例》(第 569 章)

187. 修訂第 14 條（喪失獲提名為候選人的資格）

第 14(1)(h)(iv) 條，在“為施行”之前——

加入

“《區議會條例》(第 547 章) 附表 4A 第 7 條所訂明或”。

188. 修訂附表第 5M 條（喪失登記為當然委員的資格）

附表，第 5M(1)(c)(iii) 條，在“《選管會”之前——

加入

“《區議會條例》(第 547 章) 附表 4A 第 7 條或”。”

第 1 條 | 第 2 條 | 第 3 條 |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>項</td>
<td>區議會地方選區</td>
<td>選舉開支最高限額 $</td>
</tr>
<tr>
<td>37.</td>
<td>沙田西</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>38.</td>
<td>沙田東</td>
<td>$805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>39.</td>
<td>沙田南</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>40.</td>
<td>沙田北</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>41.</td>
<td>青衣</td>
<td>$805,200</td>
</tr>
<tr>
<td>42.</td>
<td>葵涌東</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
<tr>
<td>43.</td>
<td>葵涌西</td>
<td>$732,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 44. | 離島 | $732,000”。”

2023年第19號條例

第4部分——第14部分

A1978

第187條

District Councils (Amendment) Ordinance 2023

Part 4—Division 14

Section 187

Ord. No. 19 of 2023

A1979
189. 修訂附表第9條(喪失成為獲提名人的資格)
附表，第9(1)(c)(iii)條，在“《選管會》”之前——
加入
“《區議會條例》(第547章)附表4A第7條或”。

190. 修訂附表第18條(喪失作為界別分組候選人的資格)
附表，第18(1)(e)(iii)條，在“《選管會》”之前——
加入
“《區議會條例》(第547章)附表4A第7條或”。

第15分部——其他雜項修訂

第1次分部——《郵政署規例》(第98章，附屬法例A)

191. 修訂第6條
(1) 第6(1)(d)(i)條——
廢除
“在正式選民登記冊內已獲提名所屬選區的每一位已登記”
代以
“該候選人獲提名所屬區議會界別或選區的每一位”。
(2) 第6(2)(b)條，選區的定義——
廢除
“或根據《區議會條例》(第547章)宣布的選區(視乎情況所需而定)”。
(3) 第 6(2)(b) 條，正式選民登記冊的定義——
廃除“為為《區議會條例》(第 547 章) 所指的選舉而設的選民登記冊(視乎情況所需而定)”。
(4) 第 6(2)(b) 條——
按筆劃數目順序加入“區議會界別或選區 (DC constituency) 指《區議會條例》(第 547 章)第 2 條所界定的界別或選區;”。

第 2 次分部——《香港終審法院條例》(第 484 章)

192. 修訂第 22 條 (民事上訴)
第 22(1)(c)(vi) 條——
廃除“選區的民選”
來以“界別或選區的”。

第 3 次分部——《電子交易 (豁免) 令》(第 553 章，附屬法例 B)

193. 修訂附表 1 (獲豁除於本條例第 5 條的適用範圍之外的條文)
附表 1，第 63 項——
廃除“23(1)、25(1)、34(1)(b)、35(2) 及 63(1) 條及附表 5 第 2”

Subdivision 2—Hong Kong Court of Final Appeal Ordinance (Cap. 484)
194. **Schedule 2 amended (provisions excluded from application of section 6 of Ordinance)**

(1) Schedule 2, item 13, after “District Council”—

Add

“Geographical”.

(2) Schedule 2, item 20—

Repeal

“23(2), 25(2), 35(2) and 63(2)”

Substitute

“15(2), 17A(4), 23(2), 25(2) and 35(2)”.

194. 修訂附表 2（獲豁除於本條例第 6 條的適用範圍之外的條文）

(1) 附表 2，第 13 項，在“區議會”之後——

加入

“地方”。

(2) 附表 2，第 20 項——

廢除

“23(2), 25(2), 35(2) 及 63(2)”

代以

“15(2), 17A(4), 23(2), 25(2) 及 35(2)”。“